ΤΙΜΗ ΦΥΛΛΟΥ ΔΡΑΧ. 2 — ΣΗΜΕΡΟΝ ΕΞΑΣΕΛΙΔΟΣ — ΑΘΗΝΑΙ, ΕΤΟΣ Β' ΑΡΙΘ. ΦΥΛΛΟΥ 48

ΙΔΙΟΚΤΗΤΗΣ-ΔΙΕΥΘΥΝΤΗΣ
Γ. Κ. ΤΖΙΡΑΚΟΠΟΥΛΟΣ
ΓΡΑΦΕΙΑ: ΟΔΟΣ ΚΟΡΑΗ 3

ΤΗΛΕΦΩΝΑ: Διεύθυνσις 30-279, Σύνταξις 30-278, Τυπογραφεῖον 27-574

# Η ΕΘΝΙΚΗ

ΤΡΙΤΗ 23 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1937
Ἀνατολὴ ἡλίου ὥρα 7 λεπτὰ 7. Δύσις ὥρα 6 λεπτὰ 10.
Πολυκάρπου ἐπισκόπου

## ΤΟ ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ ΤΑΞΙΔΙΟΝ

Τὸ βασιλικὸν ταξίδιον συνεχίζεται ὑπὸ τοὺς καλλιτέρους οἰωνούς. Ἡ Μυτιλήνη καὶ ἡ Χίος, χθὲς καὶ προχθές, ἡ Σάμος σήμερον, ἐξεδήλωσαν κατὰ τρόπον ἐπιβλητικὸν τὴν χαρὰν των διὰ τὴν βασιλικὴν ἐπίσκεψιν. Αἱ ἐκδηλώσεις τῆς ἀφοσιώσεως τοῦ λαοῦ τῶν νήσων ὑπῆρξαν ἐνθουσιώδεις, εἰλικρινεῖς καὶ χαρακτηριστικαί. Θὰ ἔλεγε κανείς, ὅτι τὸ πνεῦμα μιᾶς ἐθνικῆς πανηγύρεως ἁπλώνεται ἀπὸ τριημέρου εἰς τὸ Αἰγαῖον.

Αἱ σκηναί, ποὺ ἐξετυλίχθησαν εἰς τὴν Λέσβον καὶ τὴν Χίον, αἱ ἐκδηλώσεις ποὺ θ' ἀκουσθοῦν σήμερον εἰς τὴν ἡρωϊκὴν Σάμον, ἀποτελοῦν τὴν εὐγλωττοτέραν δικαίωσιν τῆς ἀποφάσεως τοῦ βασιλικοῦ ταξιδίου. Δὲν γνωρίζομεν πῶς αἰσθάνεται ἡ λαϊκὴ ψυχὴ εἰς ἄλλα Κράτη. Ἴσως νὰ ὑπάρχουν λαοί, εἰς τοὺς ὁποίους ἡ παρουσία τοῦ Ἐστεμμένου Ἀρχηγοῦ ν' ἀποτελῇ ἁπλῶς εὐκαιρίαν τυπικῶν ἑορτῶν καὶ ἀψύχων παρελάσεων. Διὰ τὸν ἑλληνικὸν ὅμως λαὸν τὸ πρᾶγμα διαφέρει καὶ διὰ τὴν ἑλληνικὴν Δυναστεῖαν τὸ ζήτημα τοποθετεῖται διαφορετικά. Ἡ ἱστορία, ἡ ἀπωτέρα καὶ ἡ πρόσφατος, μᾶς τὸ ἐπιβεβαιώνει.

Οἱ Ἕλληνες Βασιλεῖς καὶ εἰς τὸ μακρινὸν παρελθὸν καὶ εἰς τὰς προσφάτους πολεμικὰς περιπετείας ὑπῆρξαν πραγματικοὶ πολεμικοὶ Ἀρχηγοί. Συνεπολέμησαν καὶ συνέπαθον καὶ ἐνήστευσαν καὶ ἐδίψασαν μαζὶ μὲ τοὺς ἁπλοὺς στρατιώτας. Ἐκεῖ ἐγνωρίσθησαν τελείως μὲ τὸν λαόν, ἐδοξάσθησαν, ἔγιναν εἴδωλα. Καὶ ὁ χθεσινὸς στρατιώτης, ὁ σημερινὸς ἐργαζόμενος καὶ παράγων πολίτης, θέλει τὸν Βασιλέα του Σύμβολον ὁρατὸν τῆς ἐθνικῆς ἑνότητος καὶ ὄχι ἀφῃρημένην συνταγματικὴν ἔννοιαν, κινουμένην ἔξω ἀπὸ τὴν σύγχρονον ψυχικὴν πραγματικότητα.

Ἐὰν ὑπῆρχε καὶ ἡ ἐλαχίστη ἀμφισβήτησις διὰ τὸ ζήτημα αὐτό, ἀρκεῖ νὰ ἀναγνώσῃ κανεὶς τὴν προσφώνησιν τοῦ Δημάρχου Μυτιλήνης διὰ νὰ πεισθῇ: «Ὡς εὖ παρέστης, Μεγαλειότατε— εἶπεν ὁ κ. Πετρόπουλος — καὶ ἐστὲ βέβαιος, ὅτι αὐτὴν τὴν στιγμὴν εἰς τὴν γῆν τῆς Σαπφοῦς, τὴν ὁποίαν πατεῖτε καὶ εἰς τὴν ὁποίαν πρὸ 25 ἐτῶν ἡ ἑλληνικὴ βασιλικὴ Δυναστεία, τῆς ὁποίας ἐκλεκτὸς καὶ ἀντάξιος γόνος Σεῖς εἶσθε, ἐχάρισε τὴν ἐλευθερίαν, ἐστὲ βέβαιος, ὅτι εἰς τὴν γῆν αὐτὴν ἐξακολουθεῖ ἀκόμη νὰ θάλλῃ ἡ δάφνη καὶ ὀρχομὸς Σας ἐξύπνησεν εἰς ὅλων τὰ στήθη στιγμὰς ἀλησμονήτους ἐλπίδων καὶ δόξης». Μὲ ἄλλας λέξεις, ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐνσαρκώνει διὰ τὴν Λέσβον, καθὼς καὶ δι' ὁλόκληρον τὸ Ἔθνος, τὴν πολεμικὴν παράδοσιν τῆς Ἑλληνικῆς Δυναστείας, ἡ ὁποία ὑπῆρξεν ἡ ἐλευθερώτρια τῶν δούλων Ἑλλήνων. Καὶ ὁ τίτλος αὐτὸς τῆς ἐθνικῆς εὐγνωμοσύνης εἶναι ἀσφαλῶς ὁ ὑψηλότερος καὶ τιμιώτερος ἀπὸ οἱονδήποτε ἄλλον ἐκπηγάζοντα ἀπὸ τὴν νομικὴν ἑρμηνείαν τῶν συνταγματικῶν ὅρων.

Ἰδιαιτέρως καθ' ὅσον ἀφορᾷ τὰς νήσους καὶ γενικώτερον τὴν Νέαν Ἑλλάδα, ἡ ἄμεσος ἐπαφὴ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως πρὸς τοὺς νέους πολίτας δὲν ἠμπορεῖ παρὰ νὰ ἔχῃ ἀποτελέσματα ἀγαθὰ διὰ τὴν ἐθνικὴν ἑνότητα. Εἰς τὰς περιοχάς, ποὺ ἀπηλευθερώθησαν κατὰ τὴν ἔνδοξον ἐκείνην ἐξόρμησιν τοῦ Γένους τῷ 1912-1913,διεμορφώθησαν εἰδικαὶ πολιτικαὶ καὶ κοινωνικαὶ συνθῆκαι. Δὲν πρόκειται, εἰς μίαν τοιαύτην ἡμέραν χαρᾶς, νὰ ὑπενθυμίσωμεν θλιβερὰ γεγονότα. Τὸ βέβαιον ὅμως εἶναι, ὅτι ἔπρεπε νὰ τερματισθῇ τὴν 4ην Αὐγούστου 1936 ὁ ἐμφύλιος σπαραγμός, νὰ κλείσῃ ἡ μαύρη σελὶς τοῦ ἐθνικοῦ διχασμοῦ, διὰ νὰ ἐξυπνήσῃ εἰς τὰς ψυχὰς τῶν νέων πολιτῶν τὸ αἴσθημα τοῦ καθήκοντος πρὸς τοὺς συκοφαντηθέντας Ἐλευθερωτὰς καὶ νὰ ἀποκατασταθῇ ἡ λειτουργία τῆς ἱστορικῆς δικαιοσύνης πρὸς τοὺς ἀδικηθέντας.

Ἐκτὸς τούτου, δίδεται καὶ εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα ἡ εὐκαιρία νὰ γνωρίσῃ καλλίτερον τὸν λαόν Του, νὰ εἰσδύσῃ μέχρι τῆς ψυχολογίας τῶν ὑπηκόων Του, νὰ λάβῃ γνῶσιν τῶν ἀναγκῶν των. Διότι ἡ καλὴ διεύθυνσις τῶν τυχῶν ἑνὸς λαοῦ δὲν εἶναι ἀπόκτημα θεωρητικῶν γνώσεων ἐκ τῆς πολιτικῆς ἐπιστήμης. Τοὐναντίον, εἶναι ἡ προσήκουσα διαχείρισις τῶν πραγματικῶν ἱκανοτήτων τοῦ λαοῦ καὶ ἡ χρησιμοποίησις αὐτῶν διὰ τὴν δημιουργίαν τῆς εὐημερίας τοῦ συνόλου τοῦ Ἔθνους. Αὐτὸ δὲ μόνον ἡ ἀμοιβαία κατανόησις Ἀρχηγοῦ καὶ λαοῦ καὶ ἡ ἀμοιβαία ἐμπιστοσύνη ἠμποροῦν νὰ ἐξασφαλίσουν. Πρὸ πάντων δέ, εἰς μίαν χώραν, ὅπως ἡ Ἑλλάς, ὅπου κατεβλήθη ἄλλοτε τόση ἐξαιρετικὴ δραστηριότης εἰς τὴν καλλιέργειαν ζιζανίων καὶ εἰς τὴν ὑπόθαλψιν παρεξηγήσεων καὶ ἐχθρότητος.

Τὸ περυσινὸν ταξίδιον τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως εἰς τὰς βορείους ἑλληνικὰς ἐπαρχίας ἀπετέλεσε τὴν ἀπαρχὴν μιᾶς πολιτικῆς ὁμολογουμένως ὀρθῆς καὶ ἐθνικῶς χρησιμωτάτης. Ἡ πολιτικὴ αὐτὴ πρέπει νὰ συνεχισθῇ μέχρις ὁλοκληρώσεως τῶν καρπῶν της. Μετὰ τὰς νήσους τοῦ Αἰγαίου, θὰ ἔλθῃ ἡ σειρὰ τῆς ἡρωϊκῆς Κρήτης. Εἶναι καὶ ἐκεῖ ἀναγκαία ἡ μετάβασις τοῦ Ἄνακτος πρὸς συμπλήρωσιν τῶν ἀποτελεσμάτων, ποὺ εἶχεν ἡ, ἐπ' εὐκαιρίᾳ τῶν ἑορτῶν τοῦ Ἀρκαδίου, ἐπίσκεψις τοῦ Ἀρχηγοῦ τῆς Κυβερνήσεως. Πρὸ πάντων οἱ νέοι πολῖται τῆς Ἑλλάδος πρέπει ν' ἀποκτήσουν συνείδησιν τοῦ καθήκοντος τῆς ἐθνικῆς ἑνότητος καὶ νὰ θωρακισθοῦν ἐναντίον πάσης, ὁθενδήποτε προερχομένης, διασπαστικῆς ἐνεργείας. Ἡ Ἑλλὰς ἐμεγαλούργησεν ὑπὸ τὴν ἡγεσίαν Αὐτοκρατόρων καὶ Βασιλέων. Εἶναι ἑπομένως ἀνάγκη ὁ λαὸς νὰ γνωρίζῃ ἀπὸ κοντὰ τὸν Βασιλέα του καὶ νὰ εἶναι βέβαιος, ὅτι ἀγρυπνεῖ ἐπὶ τῶν τυχῶν του.

### Η Α. Μ. Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΕΝ ΜΕΣΩ ΤΟΥ ΛΑΟΥ ΤΟΥ

## ΤΑ ΝΗΣΙΑ ΤΟΥ ΑΙΓΑΙΟΥ ΥΠΕΔΕΧΘΗΣΑΝ ΜΕ ΕΚΔΗΛΩΣΕΙΣ ΧΑΡΑΣ ΚΑΙ ΑΦΟΣΙΩΣΕΩΣ ΤΗΝ Α. Μ. ΤΟΝ ΒΑΣΙΛΕΑ ΓΕΩΡΓΙΟΝ ΤΟΝ Β'

### ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑΤΑ ΤΟΥ ΑΠΕΣΤΑΛΜΕΝΟΥ ΜΑΣ

ΧΙΟΣ, 22 Φεβρουαρίου. (Τοῦ ἀπεσταλμένου μας). — Διὰ πρώτην φορὰν ἀπὸ τῆς ἀπελευθερώσεώς της ἡ Χίος παρουσίασε τὸν σημερινὸν συναγερμόν. Ἀπὸ βαθυτάτης πρωΐας χιλιάδες κόσμου τῆς πόλεως καὶ χωρικοὶ τῶν πέριξ χωρίων, οἱ ὁποῖοι διενυκτέρευσαν εἰς τὰ κέντρα ἐξεχείλισαν τὰς ὁδοὺς

Ἀριστερά: Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς δεχόμενος ἀνθοδέσμην ἀπὸ ἕνα μαθητὴν τῆς Μυτιλήνης. Δεξιά: Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, ὁ Μητροπολίτης Μυτιλήνης, οἱ ὑπουργοὶ κ. κ. Κορυζῆς καὶ Παπαβασιλείου καὶ οἱ λοιποὶ ἐπίσημοι κατὰ τὴν μετάβασιν εἰς τὸ Ἡρῷον Μυτιλήνης.

καὶ κατέλαβον θέσεις εἰς τὰ πεζοδρόμια. Οἱ ἐξῶσται, αἱ στέγαι, τὰ παράθυρα, εἶναι κατάμεστα ἐνθουσιῶντος κόσμου.

Ἀπὸ πολλὰ χωριὰ οἱ κάτοικοι ἦλθον εἰς τὴν πόλιν σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις πεζῇ ἐλλείψει συγκοινωνίας.

Ἀπερίγραπτος καὶ πρωτοφανὴς ἐνθουσιασμὸς τοῦ λαοῦ, ὁ ὁποῖος ἀναμένει μὲ αὔξουσαν ἀνυπομονησίαν τὴν ἄφιξιν τοῦ Ἄνακτος. Ἡ πόλις ὁλόκληρος ἐξύπνησε πλέουσα εἰς τὴν κυανόλευκον. Τὰ δημόσια γραφεῖα, τὰ καταστήματα, οἱ δρόμοι, οἱ στῦλοι, αἱ πλατεῖαι, οἱ ἐξῶσται τῶν οἰκιῶν εἶχον ὡραιότατα διακοσμηθῆ μὲ δάφνας, σκοίνους, σμύρτα, φοίνικας καὶ κλώνους ἀνθισμένων ἀμυγδαλιῶν.

«Καλῶς ἦλθες Βασιλεῦ!». «Ζήτω τὸ Ἔθνος»!. «Ζήτω ὁ Μέγας Κυβερνήτης Ἰωάννης Μεταξᾶς» ! Ὡραιόταται φωτογραφίαι τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ κ. Μεταξᾶ ἔχουν ἀναρτηθῆ παντοῦ. Ἡ προκυμαία παρουσιάζει θέαμα ἐκτάκτως μεγαλοπρεπές. Εἰς τὴν ἀποβάθραν κατεσκευάσθη ἐπιβλητικὴ ἁψίς, ἡ ὁποία εἶναι ἐπενδεδυμένη μὲ τὰ ἐθνικὰ χρώματα καὶ προσδίδει εἰς τὸν ὅλον διάκοσμον ἐξαιρετικὴν αἴγλην. Τὰ ἐλλιμενισμένα ἀτμόπλοια καιπλοιάρια ἔχουνἐπῆρμενον μέγαν σημαιοστολισμόν.Ἑκατοντάδες βάρκες εἰς ἀπόστασιν ἀπὸ τοῦ σημείου τῆς ἀγκυροβολίας τοῦ «Ἀβέρωφ» λικνίζονται εἰς τὴν γαληνιαίαν θάλασσαν.

Ἡ συγκεντρωθεῖσα εἰς τὴν πρωτεύουσαν τῆς νήσου ἀνθρωποθάλασσα παρέχει θέαμα ἀφαντάστως μεγαλοπρεπές. Νέοι, γέροι, κορίτσια, γρηοῦλες, ἡρωϊκοὶ Χιῶτες, οἱ πλεῖστοι μὲ τοπικὰς ἐνδυμασίας ἀναμένουν εἰς ἕνα σύμπλεγμα ἀφαντάστου συνωστισμοῦ μὲ καρτερίαν τὴν ἄφιξιν τοῦ Ἄνακτος. Μία σωστὴ ἀνθρωποθάλασσα κοχλάζει ἀπὸ ἐνθουσιασμόν, ἑτοίμη νὰ ἐκσπάσῃ εἰς ἀληθῆ πανζουρλισμὸν χαρᾶς. Εἰς ὅλων τὰ πρόσωπα ἀπαστράπτει ἡ χαρά. Εἰς ὅλων τὰ πρόσωπα εἶναι ἐξωγραφισμένη ἡ ὑπερηφάνεια δι ἀτήντιμην τῆς ἐπισκέψεως εἰς τὴν πόλιν των τοῦ Βασιλέως.

Ὅλοι κατέχονται ἀπὸ χαρὰν, ἀλλὰ καὶ συγκίνησιν.

Εἶναι θέαμα ἐκτάκτως ὡραῖον καὶ συγκινητικόν. Ἡ Χίος διέρχεται στιγμὰς ἱστορικάς. Πολλοὶ δακρύουν. Πολλοὶ ἀνέμεναν μετὰ τοῦ Βασιλέως καὶ τὸν κ. Μεταξᾶν.

Πολλαὶ γυναῖκες ἀδυνατοῦν νὰ συγκρατήσουν τὴν συγκίνησίν των καὶ τὴν χαράν των καὶ ἐκσποῦν εἰς συνεχεῖς ζητωκραυγάς, φιλοῦν τὰς φωτογραφίας τοῦ Ἄνακτος καὶ τοῦ κ. Μεταξᾶ. Αἱ φωτογραφίαι τοῦ Ἄνακτος φέρουν πινακίδας : «Ὁ μεγάλος Βασιλῆᾶς», «Ὁ φωτεινός μας ὁδηγός», «Ὁ λατρευτός μας Ἄναξ Γεώργιος ὁ Β'». Εἰς τὰς φωτογραφίας τοῦ Προέδρου τῆς Κυβερνήσεως ἔχουν ἀναγράψει: «Ὁ μεγάλος Κυβερνήτης», «Ὁ ξακουστός μας ἀρχηγός», «Ὁ χρυσὸς ἥλιος τῆς Ἑλλάδος», «Ὁ λατρευτὸς Κυβερνήτης Ἰωάννης Μεταξᾶς». Αἱ ἐκδηλώσεις τοῦ λαοῦ δὲν ἔχουν τέλος. Ὅλων τὰ πρόσωπα φωτίζονται ἀπὸ ἱερὰν φλόγα, ὅλοι ἀνυπομονοῦν νὰ ἴδουν, νὰ χαιρετίσουν

Μία μικρὰ μαθήτρια ἀπευθύνει τὸ «ὡς εὖ παρέστη» εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα κατὰ τὴν ἀποβίβασίν του εἰς τὴν Μυτιλήνην.

τὸν Βασιλέα καὶ νὰ ἐκφράσουν τὴν ἀφοσίωσιν καὶ εὐγνωμοσύνην των, διὰ τὴν ἐξαιρετικὴν τιμήν, ἥτις προσγίνεται εἰς τὴν νῆσον των ἐκ τῆς Βασιλικῆς ἐπισκέψεως. Αἱ στιγμαὶ αὐταὶ θὰ παραμείνουν εἰς τοὺς Χιώτας ἀλησμόνητοι. Ὅλοι κρατοῦν δροσερὰ λουλούδια διὰ νὰ ράνουν τὸν Ἄνακτα. Ὡραῖες Χιώτισσες ἀπὸ τὰ πέριξ χωριὰ κρατοῦν κάνιστρα μὲ ροδοπέταλα διὰ νὰ ράνουν τὸν Ὑψηλὸν ἐπισκέπτην. Ἑκατοντάδες λευκῶν περιστερῶν εἶναι ἕτοιμαι νὰ ἀφεθοῦν κατὰ τὴν ἀποβίβασιν τοῦ Ἄνακτος ὡς σύμβολον τῆς εἰρήνης καὶ ἀγάπης. Ὁλόδροσες Χιωτοποῦλες μὲ γραφικὲς ἐνδυμασίες κατάφορτες ἀπὸ ἀνθισμένες ἀμυγδαλιὲς ἀναμένουν νὰ χαιρετίσουν τὸν Ἄνακτα. Παρατεταγμένοι κατὰ μῆκος τῆς παραλιακῆς ὁδοῦ κατ' ἀντιζυγίαν ἄνδρες τοῦ ἐνταῦθα τάγματος. Ἐπίσης πρόσκοποι καὶ μαθηταὶ τῶν σχολείων, οἱ παλαιοὶ πολεμισταὶ μὲ τὰ λάβαρα τῶν ὀργανώσεών των καὶ σωματείων.

Τὸ γενικὸν πρόσταγμα τῆς παρατάξεως ἔχει ὁ συνταγματάρχης τοῦ Πεζικοῦ κ. Γεώργιος Λαμπράκης. Ὅλων τὰ βλέμματα εἶνε ἐστραμμένα εἰς τὸ βάθος τοῦ λιμένος διὰ νὰ διακρίνουν τὸ ἱστορικὸν πολεμικὸν «Ἀβέρωφ», τὸ ὁποῖον θὰ καταπλεύσῃ τὴν 9.30 πρωϊνήν.

Ὁ «Ἀβέρωφ» κατέπλευσεν εἰς Χίον περὶ τὴν 9ην πρωϊνήν. Τὴν 9ην καὶ 15' διεπεραιώθησαν ἐπὶ τοῦ «Ἀβέρωφ» ὁ Νομάρχης κ. Ἀθανασιάδης καὶ ὁ Λιμενάρχης κ. Σταύρου χαιρετίσαντες τὸν Ἄνακτα. Τὴν 9 καὶ 30' ἀπεβιβάσθησαν εἰς τὴν ἀποβάθραν οἱ ὑπουργοὶ κ.κ. Παπαβασιλείου, Κοριζῆς, ὁ διοικητὴς τῆς Βασιλικῆς χορηγίας κ. Φίλων, οἱ ὑπασπισταὶ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως Καφεζέζης, Στάης καὶ Κορτέσης.

Τὴν 9ην καὶ 45 ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐπιβαίνων τῆς Βασιλικῆς ἀτμακάτου διεπεραιώθη εἰς τὴν ἀποβάθραν, χαιρετιζόμενος ὑπὸ κανονιοβολισμῶν τοῦ «Ἀβέρωφ» καὶ τοῦ παραληροῦντος ἐξ ἐνθουσιασμοῦ πλήθους. Ἡ ἀτμόσφαιρα δονεῖται ἐξ ἐνθουσιασμοῦ καὶ φωνῶν. Μυριόστομος κραυγὴ τοῦ ἐνθουσιῶντος πλήθους: «Καλῶς μᾶς ἦλθες». «Νὰ μᾶς ζήσῃς Βασιλῆᾶ μας». Ὁ Βασιλεὺς ἀπεβιβάσθη πρὸ τῆς ἁψῖδος ὅπου ἀνέμενον ὁ Νομάρχης, ὁ Δήμαρχος Χίου καὶ Βροντάδων μετὰ τῶν Προέδρων, δύο Δημοτικῶν συμβούλων, ὁ Φρούραρχος, ὁ Διοικητὴς τῆς Χωροφυλακῆς, ὁ Λιμενάρχης.

Εἰς τὴν ἀποβάθραν προσεφώνησε τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα ὁ Δήμαρχος κ. Καλβοκορέσης ὡς ἑξῆς:

Μεγαλειότατε,

«Ὁλόκληρος ἡ νῆσος Χίου, ἰδιαιτέρως ἡ πόλις ἧς προΐσταμαι, χαιρετίζει μετ' ἀγαλλιάσεως τὴν Ὑμετέραν Μεγαλειότητα,ἐν τῷ προσώπῳ τῆς ὁποίας αἰσθάνεται τὴν ἐγγύησιν τῆς ψυχικῆς ἑνότητος καὶ τῆς εἰρηνικῆς προόδου τοῦ Ἔθνους. Εὔχεται δὲ Ὑμῖν τὸ ὡς εὖ παρέστητε».

Μετὰ ταῦτα ὁ Βασιλεὺς ἐπεθεώρησε τὸν παρατεταγμένον στρατὸν παρουσιάζοντα ὅπλα. Ὁ κόσμος παραληρεῖ ἐξ ἐνθουσιασμοῦ. Οἱ κώδωνες τῶν ἐκκλησιῶν ἠχοῦν χαρμοσύνως.

Ἀκολούθως ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς συνοδευόμενος ὑπὸ τῶν ἐπισήμων καὶ τῆς ἀκολουθίας του ἐπευφημούμενος ὑπὸ τοῦ ἀλλόφρονος ἐξ ἐνθουσιασμοῦ πλήθους κατηυθύνθη πεζῇ εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν Ναόν. Τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα ὑπεδέχθη εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν Ναὸν ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης μετὰ τοῦ ἱεροῦ κλήρου. Ὁ Βασιλεὺς παρηκολούθησε τὴν δοξολογίαν ἐν βαθυτάτῃ κατανύξει. Εἰς τὴν δοξολογίαν παρέστησαν ἅπασαι αἱ στρατιωτικαὶ καὶ πολιτικαὶ Ἀρχαὶ τῆς πόλεως. Ἐπίσης παρέστησαν οἱ πρόεδροι καὶ τὰ μέλη τῶν Κοινοτικῶν Συμβουλίων τοῦ Νομοῦ, τὰ προεδρεῖα Δικηγορικοῦ καὶ Ἰατρικοῦ Συλλόγου, ὁ πρόεδρος τοῦ Ἐμπορικοῦ καὶ Γεωργικοῦ Ἐπιμελητηρίου, οἱ διευθυνταὶ τῶν ἐνταῦθα ὑποκαταστημάτων τῶν Τραπεζῶν κ.λ.π. Ὁ περίβολος καὶ αἱ πέριξ ὁδοὶ ἦσαν κατάμεστοι κόσμου. Κατὰ τὸ Πολυχρόνιον ἐψάλη ὑπὸ χορῳδίας μαθητῶν ὁ Ἐθνικὸς Ὕμνος.

Κατὰ τὴν εἴσοδον τοῦ Βασιλέως εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν Ναὸν προσεφώνησε τὸν Ἄνακτα ὁ Μητροπολίτης Ἰωακεὶμ ὡς ἑξῆς:

«Μεγαλειότατε Βασιλεῦ ! Χαρὰ μεγάλη καὶ ἀνεκλάλητος, χαρὰ καὶ ἀγαλλίασις ζωηρὰ καὶ ἀνέκφραστος πλημμυρίζει καικατευφραίνει σήμερον τὰς ψυχὰς πάντων, ἐπὶ τῇ θέᾳ τοῦ θεοφιλήτου, λαοφιλήτου Ἄνακτος. Παλμοὶ συγκινήσεως δονοῦν σήμερον τὰς καρδίας ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τῆς πόλεως, διότι τῆς ἐδόθη ἡ εὐχάριστος καὶ ποθητὴ εὐκαιρία νὰ ἴδῃ ἐν τῷ μέσῳ αὐτῆς Σὲ τὸν Μεσσίαν τῆς εἰρήνης, τῆς γαλήνης, ἑνότητος καὶ εὐημερίας. Τῆς χαρᾶς ταύτης καὶ εὐφροσύνης μετέχει καὶ ἡ δι' ἐμοῦ ἐκπροσωπουμένη Ἐκκλησία Χίου,

(Ἡ συνέχεια εἰς τὴν 6ην σελίδα)

### ΑΠΟ ΤΗΣ ΠΡΟΣΕΧΟΥΣ ΤΡΙΤΗΣ
### 2 ΜΑΡΤΙΟΥ

**Ἀρχίζει εἰς τὴν «Ἐθνικὴν», ἡ δημοσίευσις ἑνὸς περιφήμου καὶ μοναδικοῦ ἔργου, τὸ ὁποῖον συνιστῶμεν ἰδιαιτέρως εἰς τοὺς ἀναγνώστας μας.**

## ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ
## ΚΑΤΑ ΤΟΥΣ ΝΕΩΤΕΡΟΥΣ ΧΡΟΝΟΥΣ

Τὸ μέγα κλασσικὸν ἔργον, μοναδικὸν εἰς τὸ εἶδος του, τοῦ διασήμου Γάλλου ἱστορικοῦ συγγραφέως κ. ΕΔΟΥΑΡΔΟΥ ΝΤΡΙΩ.

**Τὸ περίφημον ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ, ποὺ ἀπετέλεσεν ἐπὶ αἰῶνας τὴν κλεῖδα τῆς παγκοσμίου πολιτικῆς.**

Τὸ σημεῖον τῆς ὑδρογείου, εἰς τὸ ὁποῖον συνεκρούοντο αἱ βλέψεις καὶ τὰ συμφέροντα τῶν Μεγάλων Δυνάμεων.

«Ἀπὸ ἐκεῖ περνοῦν οἱ δρόμοι τῶν Ἠπείρων. Ἐκεῖ διασταυροῦνται οἱ δρόμοι τῆς Γαλλίας, τῆς Ἀγγλίας τῆς Ἰταλίας, τῆς Ρωσσίας καὶ τῆς Γερμανίας. Εἶναι τὸ σταυροδρόμι τῶν λαῶν. Καὶ ἀναμφιβόλως, πάντοτε, τὸ Ἀνατολικὸν Ζήτημα θὰ ἀποτελεῖ πρωτεῦον γεγονὸς τῆς παγκοσμίου πολιτικῆς....»

ΕΔ. ΝΤΡΙΩ

## ΕΙΣ ΤΟ ΑΝΑΤΟΛΙΚΟΝ ΖΗΤΗΜΑ
## ΚΑΤΑ ΤΟΥΣ ΝΕΩΤΕΡΟΥΣ ΧΡΟΝΟΥΣ

θὰ περιλαμβάνωνται: Ὁ πόλεμος τῆς Κριμαίας τοῦ 1854, ἡ συνθήκη τῶν Παρισίων τοῦ 1856.—Ἡ ἵδρυσις τοῦ πριγκηπάτου τῆς Ρουμανίας (1859 - 1862).— Τὸ Βασίλειον τῆς Σερβίας. — Ἡ πτῶσις τοῦ Βασιλέως Ὄθωνος. — Τὸ Βουλγαρικὸν σχίσμα. — Ὁ πανσλαυϊσμὸς καὶ ὁ παγγερμανισμός.— Ἄνοδος εἰς τὸν Θρόνον τῆς Ὀθωμανικῆς Αὐτοκρατορίας τοῦ Ἀβδοὺλ Χαμὶτ καὶ ἡ πολιτικὴ τοῦ «ἐρυθροῦ Σουλτάνου».— Ὁ Ρωσσοτουρκικὸς πόλεμος τοῦ 1877 - 78 καὶ ἡ συνθήκη τοῦ Ἁγίου Στεφάνου. — Ἕλληνες, Σέρβοι, Ρουμᾶνοι, Βούλγαροι. — Τὸ περίφημον Βερολίνιον συνέδριον.— Προσάρτησις τῆς Θεσσαλίας εἰς τὴν Ἑλλάδα. — Ἡ συνθήκη τοῦ Βερολίνου (1878) — Ἐπαναστάσεις εἰς Ἀσίαν. — Σύγκρουσις τῆς Ρωσσίας καὶ Ἀγγλίας εἰς τὸ Ἰράν.—Τὸ ταξείδιον τοῦ Κάϊζερ εἰς Κωνσταντινούπολιν.— Ὁ Ρωσσοϊαπωνικὸς πόλεμος κλπ.

**Τὸ Ἀνατολικὸν Ζήτημα, μὲ ὅλας τὰς δραματικάς του φάσεις θὰ παρελάσῃ ἀπὸ τῶν στηλῶν τῆς «ΕΘΝΙΚΗΣ» ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Τρίτης.**

### Ἡ ἀλήθεια διὰ τὸν Ἑλληνικὸν λαὸν

## ΑΠΟΘΕΩΣΙΣ

### (Ἡ ἀνακομιδὴ τῶν σορῶν)

### ΤΟΥ κ. ΕΔΟΥΑΡΔΟΥ ΝΤΡΙΩ

(Τὸ εἰδικῶς διὰ τὴν «Ἐθνικὴν» γραφὲν τελευταῖον κεφάλαιον τοῦ πολυκρότου βιβλίου «Κωνσταντῖνος ΙΒ' ἥρως καὶ μάρτυς»).

6ον (τελευταῖον)

#### ΤΙΜΗ ΕΙΣ ΤΟΝ ΛΑΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΚΑΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ

Πρὶν ἀναχωρήσω ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα, θέλω νὰ συνοψίσω ἐδῶ τὴν βαθυτέραν καὶ πολυτιμοτέραν ἐντύπωσιν, ποὺ θὰ μοῦ μείνῃ ἀπὸ τὴν τελετὴν αὐτήν.

Ἡ ἐντύπωσις αὐτὴ προέρχεται ἀπὸ τὰς τόσον αὐθορμήτους καὶ τόσον εἰλικρινεῖς συμπαθείας, τῶν ὁποίων δείγματα δὲν ἔπαυσαν νὰ μοῦ δίδουν κατὰ τὴν σύντομον διέλευσίν μου ἐξ Ἀθηνῶν ὁ λαὸς τῆς Ἑλλάδος, οἱ παλαιοὶ πολεμισταί, τὰ «παλληκάρια» τοῦ Βασιλέως Κωνσταντίνου, τὰ παιδιὰ καὶ τὰ κορίτσια τῆς Ἑλληνικῆς Νεότητος καὶ μαζί τους τόσοι ἄγνωστοι ἄνθρωποι, τυχαίως εἰς τὸν δρόμον, καὶ ἰδίως κατὰ τὰς τελετάς.

Μίαν ἡμέραν εἰς τὰς Ἀθήνας ἔλαβα μίαν θερμὴν ἐπιστολὴν ἐκ μέρους μιᾶς ὁμάδος ἐφέδρων ἀξιωματικῶν. Τρέχω νὰ τοὺς συναντήσω. Εὑρίσκω ἕνα ἐξ αὐτῶν εἰς τὰ γραφεῖα του. Δὲν ὁμιλεῖ καλὰ τὴν γαλλικήν. Ἐπαναλαμβάνει μόνον:

— Verité! Verité!

Καὶ ἐγὼ ὁμιλῶ ἄσχημα τὰ ἑλληνικά. Τοῦ λέγω:

— Ἀλήθεια! Ἀλήθεια! Κωνσταντῖνος! Ὁ Βασιλεὺς Μάρτυς!..

Μὴ δυνάμενοι, οὔτε ἐκεῖνος οὔτε ἐγὼ νὰ προχωρήσωμεν πίπτομεν εἰς τὰς ἀγκάλας ἀλλήλων...

Καὶ δὲν ἠμπορῶ νὰ μὴ παραθέσω ἐδῶ τὸ ἀπόσπασμα μιᾶς ἀπὸ τὰς ἐπιστολάς ποὺ ἔλαβα, ἀπὸ τὰς ὁποίας θὰ κάμω μίαν συλλογήν, ποὺ θὰ εἶναι ὁ πολυτιμότερος θησαυρός μου:

«Οἱ συμπολεμισταὶ τοῦ ἀλησμονήτου Βασιλέως καὶ μεγάλου Πολεμικοῦ Ἀρχηγοῦ μας Κωνσταντίνου ΙΒ', χαίρουν ἰδιαιτέρως διὰ τὴν παραμονήν σας εἰς τὴν πόλιν μας καὶ σπεύδουν νὰ σᾶς ἐκφράσουν τὴν ζωηροτέραν εὐγνωμοσύνην των διὰ τὰ τόσον εἰλικρινῆ καὶ τόσον σταθερὰ αἰσθήματά σας πρὸς τὴν ἀγαπητήν μας Πατρίδα. Εἶναι βέβαιοι ὅτι τὸ τετιμημένον ὄνομά σας θὰ εἶναι εἰς τὸ ἑξῆς καὶ αἰωνίως χαραγμένον εἰς κάθε ἑλληνικὴν καρδίαν».

Τὸ ἴδιον καὶ οἱ Ἕλληνες τῆς Ἀλεξανδρείας, ὅταν μοῦ ἔκαμαν τὴν τόσον ἐγκάρδιον, θριαμβευτικὴν καὶ ἐνθουσιώδη ὑποδοχὴν τὸ Πάσχα τοῦ 1934.

Τὸ ἴδιον, εἰς τὰς Ἀθήνας καὶ εἰς τὴν Κωνσταντινούπολιν, πρὸ τῆς καταστροφῆς, τὸ ἴδιον οἱ ἀλύτρωτοι τῆς Προύσσης καὶ τῆς Τραπεζοῦντος ὅταν μὲ ἐχαιρέτων μὲ τόσην συγκίνησιν, ὡς ἐκεῖνον, ὁ ὁποῖος ὑπῆρξε πάντοτε καὶ θὰ εἶναι πάντοτε, διὰ τῆς γραφίδος καὶ διὰ τοῦ λόγου, ὁ ἀδιόρθωτος πρωταγωνιστὴς τῆς Μεγάλης Ἰδέας.

*

Θέλω ν' ἀποδώσω φόρον τιμῆς εἰς τὸν Λαὸν τῆς Ἑλλάδος, ὁ ὁποῖος εἶναι αὐτὴ αὐτὴ ἡ Ἑλλὰς εἰς ὅλην της τὴν γενναιότητα καὶ εἰς ὅλην της τὴν εὐγένειαν.

Ὁ Λαὸς τῆς Ἑλλάδος, ὅπως καὶ ὁ Λαὸς τῆς πατρίδος μου, εἶναι Λαὸς ἐλεύθερος.

Ὑπεράνω πάντων, θέτει τὴν ἐλευθερίαν καὶ πρῶτα-πρῶτα τὴν ἐλευθερίαν νὰ ἐκφράζῃ τὰ πραγματικά του αἰσθήματα.

Κατὰ τὰς μνημειώδεις ἐκείνας ἡμέρας, κατὰ τὰς ὁποίας ὁ Λαὸς τῆς Ἑλλάδος ὑπῆρξε τόσον μέγας, ἔπραξεν ἁπλῶς, ὑψηλοφρόνως, τὸ καθῆκον του, ὡς ἐπίσης πράττει τὸ καθῆκον του ὁ ἱστορικὸς ἐὰν εἶναι ἄξιος τοῦ ὀνόματος αὐτοῦ. Δι' αὐτὸν τὸν λόγον, ὁ Λαὸς τῆς Ἑλλάδος καὶ ὁ ἱστορικὸς συνεννοήθησαν τόσον καλῶς, τόσον πιστῶς καὶ γιὰ πάντα!

Ὁ ἔνδοξος διδάσκαλός μου, ὁ Μισσελέ, ὁ ὁποῖος ἠγάπα τόσον τὴν Ἑλλάδα, μᾶς ἔλεγεν:

«Εἶμαι μὲ τὸν Λαόν. Εἶμαι Λαός. Ὁ Λαὸς κάμνει τὴν Ἱστορίαν».

Τιμὴ εἰς τὴν Ἑλλάδα!

Θέλω νὰ εἴπω: τιμὴ εἰς τὸν Λαόν της, εἰς τὴν Νεότητά της. «Εὐχαριστῶ», ποὺ μὲ ἐδέχθησαν ξένον ἐμένα, Γάλλον ἐμένα, νὰ παραστῶ καὶ νὰ ἐπικοινωνήσω ψυχικὰ εἰς τὴν ἱερὰν στιγμὴν τῆς λατρείας τοῦ Μεγάλου των Ἥρωος καὶ Μάρτυρος Βασιλέως. Καμμία ἀμοιβὴ δὲν ἠμποροῦσε νὰ ἔχῃ μεγαλειτέραν ἀξίαν δι' ἐμέ.

Ἀπὸ τὸ γεγονὸς αὐτὸ λαμβάνω συνείδησιν ὅτι καλῶς ὑπηρέτησα τὴν Ἱστορίαν, συμφώνως πρὸς τὸν βασικὸν νόμον ὅλων τῶν Διδασκάλων, συμφώνως πρὸς τὸν νόμον τῆς Τιμῆς. «Τίποτε ψευδές. Πᾶσαν τὴν Ἀλήθειαν».

Ἀπὸ τὸ γεγονὸς αὐτὸ λαμβάνω συνείδησιν ὅτι καλῶς ὑπηρέτησα τὴν Γαλλίαν, τῆς ὁποίας ἡ πολιτικὴ νοθευθεῖσα μίαν στιγμὴν ὑπὸ τοῦ ψεύδους, ἀνορθοῦται καὶ πάλιν εἰς τὸν εὐθὺν δρόμον τοῦ αἰωνίου φιλελληνισμοῦ της.

Ἔκαμα καὶ ἐγὼ τὸ καθῆκον μου μολονότι καὶ εἰς ἐμένα ἐκόστισεν ἀκριβά, ὅπως καὶ εἰς τὴν Ἑλλάδα.

Ἐτελείωσα. Ἠμπορῶ ν' ἀναχωρήσω.

Ἀπὸ τὸ ἐρημητήριόν μου τοῦ Γκλατινύ, δὲν θ' ἀφήσω ποτὲ ἀπὸ τὰ μάτια μου τὴν Ἑλλάδα, τὴν πολιτικὴν καὶ κοινωνικήν της ἐξέλιξιν, εἰς τὴν ὁποίαν τῆς εὔχομαι νὰ εὕρῃ ὅλην τὴν εὐτυχίαν, ποὺ ἀξί-

### ΠΤΕΡΟΕΝΤΑ

## Ο ΘΑΝΑΤΟΣ ΤΟΥ ΠΑΛΛΗΚΑΡΙΟΥ

Προχθές, Κυριακήν, ἐθάψαμε στὸ Α' Νεκροταφεῖο ἕνα θαυμάσιον τύπον Ἕλληνος λογοτέχνου. Τὸν Ἠπειρώτην διηγηματογράφον Χρηστοβασίλην. Ἦταν ἕνας ὡραῖος γέρος λεβέντης, μὲ ἀέτεια κατατομή, μὲ τὸ μουστάκι του ἀνασηκωμένο προκλητικά, ἀκόμα καὶ τὶς μέρες τῆς πάλης ποὺ ἔκαμε μὲ τὸ Χάρο. Ἀληθινὰ μιὰ τραγικὴ πάλη μὲ ἐπικὲς λεπτομέρειες. Βάσταξε κάμποσες μέρες τοῦτος ὁ ἀγῶνας. Πότε ὁ Χάρος γονάτιζε, πότε ὁ Χρηστοβασίλης.

Ἕνα βράδυ, ποὺ πίστεψε πὼς ἦταν τὸ τελευταῖό του, μάζεψε γύρω τὶς κόρες του, τρεῖς ὀμορφοκοπέλλες Γιαννιώτισσες, καὶ τὶς παρακάλεσε νὰ τοῦ τραγουδήσουν τὸν Γεροδῆμο. Ἤτανε μιὰ σκηνὴ ποὺ θύμιζε θανάτους ἀρχηγῶν ἀρματωλῶν, αὐτὸς «ὁ θάνατος τοῦ παλληκαριοῦ». Δὲν ἤθελε νὰ πεθάνῃ ὁ Χρηστοβασίλης. Ἤθελε νὰ γράψῃ ἀκόμα, νὰ δουλέψῃ τὸ ἔργο του, νὰ τὸ δῇ τυπωμένο ὅλο. Ἄκουσα τοὺς Ἠπειρῶτες νὰ ὁρκίζωνται πάνω στὸν ἀνοιχτὸ τάφο του πὼς θὰ τὸ συνάξουν καὶ θὰ τὸ ἐκδώσουν ὁλόκληρο αὐτὸ τὸ ἔργο. Πρέπει νὰ γίνῃ, καὶ πρέπει τὸ Κράτος νὰ βοηθήσῃ στὴν ἔκδοσι. Θὰ εἶναι ἕνα ὡραῖο πνευματικὸ μνημεῖο ποὺ θὰ τὸ χαρῇ ὁλόκληρη ἡ Ἑλλάδα. Ὁλόκληρη σειρὰ τόμων ἔχει ἐκδοθῆ στὰ ζωντανά του ἀπ' αὐτὴ τὴν ἐργασία. Καὶ ὁ ἴδιος μοῦ ἔλεγε στὸ κρεββάτι τῆς ἀρρώστειας του πὼς ἔχει ἀνέκδοτα ἀκόμα κάπου τετρακόσια διηγήματα!

Ξεψυχοῦσε καὶ παραμιλοῦσε γιὰ τὸ ἔργο του. Πέθνησκε καὶ ὑπαγόρευε στὸ σπίτι τοῦ στρατηγοῦ Μπακόπουλου φανταστικὰ ἔργα σὲ φανταστικοὺς γραφειάδες. Ὁ γλύπτης Φαληρέας ἐδούλευε στὸν πηλὸ τὴν προτομή του τὶς μέρες τῆς ἀγωνίας. Καὶ ὁ Χρηστοβασίλης τὸν ἀρμήνευε ποιοὺς φίλους του θέλει νὰ τὸν συνοδέψουν ὡς τὸν τάφο.

Τὴν Κυριακὴ τὸ πρωῒ μοῦ φέρανε ἀπὸ τοῦ στρατηγοῦ ἕνα φάκελλο. Μόλις εἶδα τὴν κάρτα συλλογίστηκα: Πάει, συχωρέθηκε ὁ Χρηστοβασίλης. Δικό του εἶναι τὸ κάλεσμα.

Δικό του ἤτανε καὶ πῆγα.

Τόνε βρῆκα γαλήνιο καὶ ὡραῖο, ὅπως ἦταν ζωντανός. Μὲ τὸ μουστάκι λεβέντικα ἀνασηκωτό, μὲ τὴ μύτη ἀετήσια.

Ὁ πολεμιστής. Ὁ σταυραετὸς τῆς Ἠπείρου.

Σ' ὅλο τὸ ἔργο του εἶναι τέτοιος. Ἀγωνίζεται γιὰ τὴ λεφτεριὰ καὶ γιὰ τὴν ὀμορφιὰ τῆς ζωῆς. Φτεροκοπᾷ πάνω ἀπὸ τὰ ψηλὰ βουνὰ καὶ τὰ βουερὰ ποτάμια μὲ φτεροῦγες ἀετίσιες. Ἦταν εὐτυχισμένοι αὐτοὶ οἱ γερολεβέντες. Ἡ ἐποχή τους ἦταν ἐποχὴ πίστεως. Ἔτσι ἦταν κι' ὁ Πάλλης. Κι' ὁ Καρκαβίτσας. Κι' ὁ Ψυχάρης. Κι' ὁ Παπαδιαμάντης. Καθένας ἤξερε τί Θεὸ λατρεύει. Καὶ τὸ ἔργο τους ἦταν ἕνα ἔργο πίστεως, καὶ ἡ τέχνη τους ἤτανε μιὰ πρᾶξι λατρείας.

Περνοῦμε μιὰ πνευματικὴ κρίσι σήμερα.

Τὴν κρίσι τῆς ἀμφιβολίας.

Σήμερα ἔχουν πολλὴ πέρασι οἱ νόθοι, οἱ μισοί, οἱ «ἔτσι κι' ἀλλοιῶς», οἱ φιλάρεσκοι καὶ οἱ ἄνεργοι. Οἱ ἄνθρωποι χωρὶς χαρακτῆρα καὶ χωρὶς ραχοκοκκαλιά. Οἱ μωροφιλόδοξοι, οἱ ὑπερφίαλοι χωρὶς ἔργο, οἱ κουτοὶ καὶ οἱ ἀνάπηροι πνευματικῶς, οἱ διεστραμμένοι φυλετικῶς. Μισοάντρες, μισοκομμουνισταί, μισοκαθαρευουσιάνοι, μισολόγιοι, μισοέλληνες.

Ὁ Χρηστοβασίλης ἀνήκει στὴ «γενιὰ τῶν γνησίων», ποὺ εἶναι ἄντρες σὲ ὅλα τους. Στὸ λογοτεχνικό τους ἔργο καὶ στὴ ζωή τους. Αὐτὸ τὸ ἔργο πρέπει νὰ γίνῃ κτῆμα τοῦ ἑλληνικοῦ λαοῦ, ποὺ παραδέρνει χωρὶς πνευματικὴ ζωή. Εἶναι ἕνα ἔργο θρεπτικὸ καὶ καθαρὸ σὰν σιταρόψωμο. Καὶ σὲ ἐποχὴ τέτοιας πνευματικῆς σιτοδείας δὲν εἶναι φρόνιμο νὰ τὸ ἀφήνουμε παραρριχμένο, νὰ μουχλιάζῃ στὸ ψωμοντουλαπό μας.

Ὁ Χρηστοβασίλης ἦταν Ἕλληνας — Συγγραφέας. Πιστεύω πὼς δὲν εἶναι δυνατὸν νὰ εἶναι κανένας ἀληθινὰ λογοτέχνης ἀξίας, χωρὶς νὰ αἰσθάνεται μέσα του ὁλοζώντανη τὴν ψυχὴ τῆς φυλῆς του.

Ὁ Χρηστοβασίλης ἦταν Γνήσιος ἄνθρωπος. Πιστεύω πὼς εἶναι ἀδύνατον τὸ ἔργο ἑνὸς ἀληθινοῦ λογοτέχνη νὰ μὴν ἔχῃ τὴν προέκτασι καὶ τὴ δικαίωσί του μέσα στὴν ἴδια τὴ ζωὴ τοῦ συγγραφέως.

Ὁ Χρηστοβασίλης ἦταν πολεμιστής. Μὲ τὰ βιβλία του, μὲ τὸ ντουφέκι του, μὲ τὰ τραγούδια του, μὲ τὴν ἐφημερίδα του. Τὸν κόσμο, τὴ ζωή, τὴν ἀνθρωπότητα, ὅλα τὰ βλέπε μέσα ἀπὸ τὸ ὅραμα τῆς Ἑλλάδας. Καὶ σὰν ἦρθε ἡ ὥρα του, κράτησε γερὰ στὰ δόντια του τὴν ψυχή, καὶ τὴν παράδωσε ἀνήμερα τῆς ἀπελευθερώσεως τῶν Ἰωαννίνων.

Τί ἄνθρωπος!

ΜΥΡΙΒΗΛΗΣ

### Η ΜΥΣΤΗΡΙΩΔΗΣ ΓΥΝΑΙΚΑ ΤΟΥ ΜΕΣΑΙΩΝΟΣ

## Η ΧΡΗΣΤΙΝΑ ΤΗΣ ΣΟΥΗΔΙΑΣ

### ΤΟ ΝΕΟΝ ΕΡΓΟΝ ΤΟΥ OSCAR DE WERTHEIMER

15ον

Ὁ Σάλβιους, ὁ δεύτερος Σουηδὸς ἀπεσταλμένος, κατήγετο ἀπὸ οἰκογένειαν χωρικῶν τοῦ Σαιντέρμαλαντ καὶ ἐπέρασε σκληρὰν μάλλον νεότητα. Υἱοθετηθεὶς ἀπὸ ἕνα Γερμανὸν χρυσοχόον τῆς Στοκχόλμης, κατώρθωσε νὰ σπουδάσῃ Ἰατρικὴν καὶ Νομικὰ εἰς τὰ περιφημότερα Πανεπιστήμια τῆς Γερμανίας καὶ τῆς Γαλλίας.

Κατὰ τὴν διάρκειαν ἐπανειλημμένων διπλωματικῶν ἀποστολῶν ἐν Πολωνίᾳ, ἐν Γερμανίᾳ καὶ ἐν Δανίᾳ, ἔδωσε δείγματα μεγάλης διπλωματικῆς ἱκανότητος, ποὺ προεκάλεσαν τὴν προσοχὴν τοῦ Ὀξενστιέρνα. Εἰς τὰς ἀρχὰς τοῦ Τριακονταετοῦς πολέμου διωρίσθη πληρεξούσιος πρεσβευτὴς τῆς Σουηδίας ἐν τῇ βορείῳ Γερμανίᾳ καὶ ὁ Βασιλεὺς τοῦ ἀπένειμε τίτλον εὐγενείας καὶ τὸ ὄνομα Ἄντλερ. Ἔμεινεν εἰς τὸ Ἀμβοῦργον, ἔπαιξε δὲ μεγάλον ρόλον, κυρίως μετὰ τὴν ἐπιστροφὴν τοῦ καγκελλαρίου εἰς Σουηδίαν, εἰς τὴν διαπραγμάτευσιν ὅλων τῶν γερμανικῶν ζητημάτων. Εἶχε τὴν καταφανῆ ἀνωτερότητα ἀνδρός, ὁ ὁποῖος γνωρίζει κατὰ βάθος τὰς πλέον διαφορετικὰς καὶ τὰς πλέον μυστικὰς ὑποθέσεις. Τὸ ὄνομά του ἀναφέρεται εἰς πολλὰς ἐπιστολὰς τῆς ἐποχῆς ἐκείνης. Διεξήγαγε τὰς δυσκολωτέρας διαπραγματεύσεις. Ἐζητεῖτο συχνὰ ἡ γνώμη του καὶ ἡ συμβουλή του. Καὶ οἱ διαπρεπέστεροι δὲ ἄνδρες τῆς Σουηδίας ἐπεδίωκον νὰ ἔχουν καλὰς σχέσεις μαζί του. Ἐξέφραζε ταχέως καὶ κατὰ τρόπον λαμπρὸν τὴν κρίσιν του. Ἦτο ἐργατικώτατος καὶ εἶχεν ἐκπληκτικὴν μνήμην. Ἀλλὰ δυστυχῶς ὁ χαρακτὴρ τοῦ Σαλβίου δὲν ἦτο εἰς τὸ ὕψος τῆς εὐφυΐας του. Ἦτο ἐκ φύσεως ραδιοῦργος,ἐγνώριζε νὰ μαντεύῃ τὰς σκέψεις τῶν ἄλλων καὶ νὰ κρύπτῃ τὰς ἰδικάς του, ἡ ἐξαιρετική του ὅμως εὐαισθησία τὸν ἔκαμνε δύσπιστον καὶ διστακτικὸν εἰς τὰς ἀποφάσεις του. Δημοσίᾳ, κατώρθωνε νὰ κρύπτῃ τὴν ἐσωτερικήν του ἀνησυχίαν, ἀλλ' ὅταν εὑρίσκετο εἰς τὸ σπίτι δὲν ἠμποροῦσε νὰ συγκρατήσῃ τὰ νεῦρα του. Καὶ εἰς τὸ τραπέζι ἀκόμη ὅταν ἔτρωγε δὲν ἠδύνατο νὰ μείνῃ ἥσυχος. Εἶχε πλήρη συνείδησιν τῆς ἀξίας του καὶ ᾐσθάνετο βαθεῖαν περιφρόνησιν πρὸς ὅλους τοὺς ἀνθρώπους καὶ πρὸς ἐκείνους, ποὺ κατεῖχον τὰ ὑψηλότερα ἀξιώματα. Ἐν τούτοις ἔκυπτε τὴν κεφαλὴν πρὸ τῶν τελευταίων αὐτῶν. Παρὰ τὴν ταπεινήν του καταγωγὴν δὲν ὑπῆρξε ποτὲ καλὸς πρὸς τοὺς δυστυχεῖς καὶ τοὺς πτωχούς. Ἦτο μάλιστα μέγας φιλάργυρος καὶ μ' ὅλον ὅτι ἦτο πλουσιώτατος ἐνυμφεύθη μίαν χήραν, ἐπειδὴ ἦτο καὶ αὐτὴ πλουσιωτάτη.

Πολὺ περισσότερον ἴσως καὶ ἀπὸ τοὺς ἄλλους συγχρόνους του ἠγάπα τὸ χρῆμα, τὸ ὁποῖον ἔπαιξε πολλάκις ἀποφασιστικὸν ρόλον εἰς τὴν ζωήν του. Ἐζήλευε τὴν ἀξίαν καὶ τὰς ἐπιτυχίας τοῦ γείτονός του. Κάποτε ὅμως ἐφαίνετο νὰ ὑποφέρῃ καὶ ὁ ἴδιος μὲ τὰς μικρότητάς του. Περιέπιπτε τότε εἰς μελαγχολίαν καὶ ἐλάμβανε τὴν ἀπόφασιν ν' ἀλλάξῃ. Ἀλλὰ μετ' ὀλίγον ἐπεκράτουν πάλιν αἱ φυσικαί του ἰδιότητες. Ἄνθρωπος ὡς ὁ Σάλβιος ἠμποροῦσε νὰ εἶναι τόσον χρήσιμος, ὅσον καὶ ἐπικίνδυνος. Τὸ μῖσος του ἠμποροῦσε νὰἐκδηλωθῇ φοβερὸνκαὶ ἐναντίον οἱουδήποτε.Οὕτω ἀπὸ παλαιὸς προστατευόμενος τοῦ Ὀξενστιέρνα, μετεβλήθη ἔξαφνα εἰς τὸν χειρότερον ἀντίπαλόν του. Ὁ Ἰωάννης Ὀξενστιέρνα ἄφησεν ἀπὸ τὴν ἀρχὴν τὸν Σάλβιον νὰ ἐννοήσῃ ὅτι ὡς πρῶτος ἀπεσταλμένος, ἀπόγονος παλαιοτάτης οἰκογενείας, γερουσιαστὴς καὶ υἱὸς τοῦ Καγκελλαρίου ἦτο ἀνώτερός του. Ἀλλ' ὁ Σάλβιος ἐστηρίζετο ἐπὶ τῆς εὐφυΐας του καὶ τῶν γνώσεών του, παραγόντων ποὺ τοῦ ἐξησφάλιζαν τὴν πραγματικὴν ἀνωτερότητα. Αἱ διχογνωμίαι δὲν ἔπαυσαν διαρκῶς νὰ ὀξύνωνται μεταξύ των. Ἐφιλονίκουν ἀκόμη καὶ μέσα εἰς τὸ γραφεῖον των, ὑψηλοφώνως, ὡς δικηγόροι πρὸ τοῦ δικαστηρίου.Εἰς μίαν ὄντως ἔξοχον ἐπιστολήν του, ὁ γέρων Ὀξενστιέρνα, ἔγραφεν εἰς τὸν υἱόν του ὅτι ἔπρεπε νὰ ὑποφέρῃ τὸν Σάλβιον, ὅπως ὑποφέρει κανεὶς μίαν κακὴν γυναῖκα, ἐν ἀναγκαῖον κακόν. Ἀλλ' αὐτὸ δὲν διεκανόνισε τὴν ρῆξίν των.

Ἡ Σουηδία ἀπῄτησεν ὅπως ἀποκατασταθοῦν τὰ παλαιά, τὰ πρὸ τοῦ Τριακονταετοῦς πολέμου, πολιτικὰ καὶ θρησκευτικὰ σύνορα τῆς Γερμανίας καὶ ὅπως παραχωρηθοῦν εἰς τὴν Σουηδίαν ὡρισμένα ἐδάφη καὶ τῆς καταβληθῇ χρηματικὴ ἀποζημίωσις. Συγκεκριμένως ἐζήτει ὁλόκληρον τὴν Πομερανίαν, τὴν πόλιν Βίσμαρ, τὰ ἐπισκοπᾶτα τῆς Βρέμης, τοῦ Μαγδεμβούργου, τοῦ Χάλμπερστατ, τοῦ Βέρστεν, τοῦ Λέντεν, τοῦ Ὀσναμπρούκ, τὸ δουκᾶτον τῆς Σιλεσίας καὶ τέλος τὴν καταβολὴν τοῦ τεραστίου ποσοῦ τῶν 20 ἑκατομμυρίων σκούδων.

ΑΥΡΙΟΝ: Ἡ συνέχεια.

«Η ΕΘΝΙΚΗ»
ΚΑΘΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΩΪΝΗ ΕΦΗΜΕΡΙΣ
Πρωΐα Τρίτης, 23 Φεβρουαρίου
ΑΡΧΙΣΥΝΤΑΚΤΗΣ: ΚΩΣΤΑΣ ΠΟΛΙΤΗΣ
Προϊστάμενος Τυπογραφείου: ΜΕΛΙΟΣ ΤΡΙΑΝΤΑΦΥΛΛΟΥ

# ΣΗΜΕΙΩΜΑΤΑ

## Η ΣΩΜΑΤΙΚΗ ΑΓΩΓΗ

Είναι αξία ιδιαιτέρας εξάρσεως η ληφθείσα απόφασις όπως ενισχυθούν οικονομικώς τα σχολεία ωρισμένων περιφερειών της χώρας διά να δυνηθούν να συμπληρώσουν τας ελλείψεις των Γυμναστηρίων των. Η ανάπτυξις της σωματικής αγωγής αποτελεί διά κάθε Κράτος τον κυριώτερον σκοπόν, παραλλήλως με την προσπάθειαν διά την μόρφωσιν της νεολαίας. Ο αθλητισμός εις τα σχολεία δύναται να επιτελέση θαύματα, όταν υπάρχη το απαραίτητον έμψυχον υλικόν, το οποίον ατυχώς δεν ήτο αρκετόν κατά τα τελευταία έτη. Ευτυχώς ότι η απόφασις ελήφθη και τα αποτελέσματα δεν θα αργήσουν να αναφανούν.

## Η ΜΕΤΑΒΑΣΙΣ ΕΙΣ ΙΣΠΑΝΙΑΝ

Εις τα καφενεία και εις τα ταβερνεία συζητούνται συχνά αι ειδήσεις του Ισπανικού εμφυλίου αγώνος και σχολιάζονται αι προελάσεις του στρατού του Φράνκο. Εν τούτοις δεν φαίνεται να υπάρχουν Έλληνες διατεθειμένοι να μεταβούν εις την Ισπανίαν ως εθελονταί ίνα βοηθήσουν τους εμπολέμους. Εξεδόθη όμως σχετική απαγόρευσις μεταβάσεως Ελλήνων εθελοντών εις την Ισπανίαν. Το πράγμα δεν έχει άλλην σπουδαιότητα εκτός του ότι είναι πράξις οφειλομένη εις την διεθνή απόφασιν μή επεμβάσεως ξένων εις τα εν Ισπανία. Ειδικώς όμως διά την Ελλάδα φαίνεται ότι δεν έχει η απαγόρευσις καμμίαν ουσιαστικήν σημασίαν. Η ούτως ή άλλως Έλληνες εθελονταί δεν επρόκειτο να φύγουν δι' Ισπανίαν.

## Ο ΦΟΙΤΗΤΙΚΟΣ ΥΜΝΟΣ

Επ' ευκαιρία των εορτών της εκατονταετηρίδος του Πανεπιστημίου Αθηνών, αι οποίαι προσεγγίζουν, η πρυτανεία του είχε προκηρύξει πέρυσι διαγωνισμόν πρός σύνταξιν των στίχων Ελληνικού Φοιτητικού Ύμνου. Η προθεσμία της υποβολής ποιημάτων έληξε την 31ην Αυγούστου 1936. Εν τούτοις, μέχρι σήμερον, καίτοι από της λήξεως της προθεσμίας έχει παρέλθει εξάμηνον περίπου, το αποτέλεσμα του διαγωνισμού δεν εδημοσιεύθη. Το πράγμα είναι τω όντι περίεργον. Η πρυτανεία καλόν θα ήτο να εξετάση το ζήτημα και νάδη μεσιτεύση τέλος την κρίσιν του διαγωνισμού, τόσον διά το προκρινόμενον ποίημα, όσον και διά τ' απορριπτόμενα. Η εκκρεμότης γίνεται δυστυχώς αντικείμενον ποικίλων σχολίων.

## Η ΕΝΑΡΞΙΣ ΤΗΣ ΑΠΟΚΡΗΑΣ

Η έναρξις της Αποκρηάς επανηγυρίσθη εφέτος ζωηρότατα. Ο καιρός υπήρξεν ευνοϊκός και ούτως ο υπαίθριος εορτασμός συνεκέντρωσε πλήθη κόσμου. Η κίνησις εις την Πλάκαν ενισχύθη ιδιαιτέρως και από την εμφάνισιν του Καρναβάλου. Αλλά και γενικώτερον η κίνησις υπήρξε προχθές ζωηροτάτη. Τα δε κέντρα ειργάσθησαν ικανοποιητικώς. Τόσον τα ταβερνεία όσον και τα χορευτικά κέντρα. Ούτως η εφετεινή Απόκρηα αρχίζει με σημεία προαγγέλλοντα ότι θα είναι ζωηροτάτη. Και τούτο είναι λίαν ευχάριστον.

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΑ ΠΕΝΘΗ

## ΧΡ. ΧΡΗΣΤΟΒΑΣΙΛΗΣ

Έπειτ' από πολυχρόνια αρρώστεια απέθανε προχθές στην Αθήνα και εκηδεύθη ο λογοτέχνης και ποιητής Χρήστος Χρηστοβασίλης. Με θλίψι έγινε γνωστός ο θάνατός του στο φιλολογικό μας κόσμο, γιατί ο Χρηστοβασίλης ήτο από τους παλαιούς εργάτες της λογοτεχνίας μας και παρουσίασεν εργασία άφθονη και ενδιαφέρουσαν. Ήταν ένας από τους παλαιότερους δημοτικιστές δημοσιογράφος και είχε μεταφέρει στα έργα ζωντανούς χαρακτήρες και αυτούσια την ζωή των χωριών με την ιδιαίτερη ψυχολογία τους. Πιό πολύ παρουσίασε την αγνή ηπειρωτική γλώσσα και την ηθογραφία των κατοίκων της Ηπείρου και της Θεσσαλίας. Μα και η δημοσιογραφική δράσις του Χρηστοβασίλη και η εθνική του εργασία ήσαν αξιοσημείωτες.

◈

Ο Χρήστος Χρηστοβασίλης γεννήθηκε στο ηρωικό Σούλι της Ηπείρου το 1861. Επομένως πέθανε σε ηλικία 76 χρονών.

Την δράσι του την σχετική με τα γράμματα την άρχισεν ως δημοσιογράφος. Νέος ήταν ένας χωρικός, που έζησε την ποιμενική ζωή στο χωριό του. Από την δημοσιογραφία γρήγορα έμπηκε στη λογοτεχνία μας. Παρουσιάσθη ως λογοτέχνης, λίγο μετά το 1900 με διηγήματα γραμμένα σε καθαρή δημοτική γλώσσα. Και λίγο αργότερα άρχισε να δημοσιεύη ποιήματα σε δημοτικούς δεκαπεντασυλλάβους στίχους. Στα πεζά άνοιγε νέο δρόμο, στην ηθογραφία πεζογραφία και στα ποιήματα ακολούθησε το δρόμο του Κώστα Κρυστάλλη.

Έπειτα εργάσθηκε γιά σκοπούς καθαρά εθνικούς και έδρασε και ως γραμματεύς της Εταιρείας «Ελληνισμός», της οποίας πρόεδρος ήτο ο μακαρίτης Νεοκλής Καζάζης.

Αφού απελευθερώθη η Ήπειρος, ο Χρηστοβασίλης εδημοσιογραφούσε στα Ιωάννινα και ανεμίχθη στην πολιτική. Κατ' επανάληψιν εξελέγη βουλευτής Ιωαννίνων και ανέπτυξε πάντα μιά καθαρή εθνική δράσι. Και έως τα τελευταία του εδημοσιογραφούσε κι' έγραφε διηγήματα κ' εθνικές μελέτες.

◈

Τα λογοτεχνικά έργα του Χρηστοβασίλη είναι πολλά. Πρό παντός έχει εκδώσει αρκετούς τόμους ποιημάτων, όπως τα «Διηγήματα της στάνης», τα «Διηγήματα της ξενητειάς», τα «Θεσσαλικά διηγήματα», τα «Διηγήματα του βουνού και του κάμπου» και όμοιας έχει δημοσιεύσει πολλά διηγήματά του σε περιοδικά, ημερολόγια κι' εφημερίδες.

Από τα ποιήματά του ξεχωρίζουν μερικά εθνικά μ' επική μορφή και η μεγάλη λυρική σύνθεσι «Η ανέραστη».

Έχει δημοσιεύσει όμως και πλήθος εθνικές μελέτες και μία εργασία γιά την εφαρμογή του ελληνικού αλφαβήτου στη γραφή της Αλβανικής γλώσσας, δημοσιευμένη πριν ακόμα εισαχθή στη γλώσσα αυτή η χρήσις του Λατινικού αλφαβήτου.

Γενικά η εργασία του Χρηστοβασίλη είναι σεβαστή σε όγκο και άξια πολλής προσοχής.

Η λογοτεχνία μας με τον θάνατό του χάνει ένα ευσυνείδητο εργάτη της και το έθνος ένα θερμόν πατριώτη.

Φ. Γ.

ΙΣΤΟΡΙΑ ΠΟΝΟΥ ΚΑΙ ΑΓΩΝΙΑΣ

# ΦΡΑΓΚΙΣΚΟΣ ΙΩΣΗΦ Ο ΤΡΑΓΙΚΟΣ ΑΥΤΟΚΡΑΤΩΡ

Η δραματική ιστορία του τραγικού Αυτοκράτορος της Δυαδικής Μοναρχίας, η ζωή του οποίου υπήρξε πλήρης δραματικών περιστατικών και οικογενειακών ατυχημάτων.

22ον

Η αφήγησις αυτής της αποκρύφου κηδείας ευρίσκεται με όλας τάς λεπτομερείας της στην έκθεσι πού απηύθυνεν ο διοικητής της αστυνομίας Χαμπέρητ την επομένην, στον ίδιο τον αυτοκράτορα.

Δεν υπάρχει ίσως — στην παγκόσμιο ιστορία — έγγραφον πιό συγκινητικόν και πιό τραγικόν.

Η αναφορά αυτή του αστυνόμου στο λιτό και υπηρεσιακό της ύφος αποτελεί αριστούργημα φρίκης — είναι διήγημα τύπου: «Γκράν Γκινιόλ!»

Ο διοικητής της αστυνομίας ειδοποιημένος εν τάχει, αναχωρεί με ένα βοηθό του στο Χέϋλιγκεν διά να κανονίση τα της κηδείας μαζί με τον ηγούμενον της Μονής...

Τού ανακοινώνει τάς διαταγάς πού έχει λάβει και του συνιστά απόλυτον εχεμύθειαν, γιά να χάσουν τα ίχνη των οι δημοσιογράφοι, πού ανεστάτωσαν την χώραν ως ιχνηλάται — διά να οσμισθούν πού θα εθάπτετο η τραγική ερωμένη του Ροδόλφου.

— Το φέρετρο;

— Δεν θα σταλή φέρετρο, απαντά κατηγορηματικά ο αστυνόμος.

— Αλλά;

— Έχω πληροφορίας, πανοσιώτατε, ότι το μοναστήρι σας διαθέτει ιδιόκτητο ξυλουργείο.

— Ναί, αλλά...

Το δεύτερον «αλλά» του ηγουμένου ήτο πολύ πλέον εύγλωττον από το πρώτον. Διότι συνωδεύετο και από την εκφραστικήν χειρονομίαν των δακτύλων.

Ο αστυνόμος ηννόησε.

Και ενεχείρισεν εις τον ηγούμενον της μονής δέκα κορώνας — τόσον εστοίχισεν η κάσσα της δυστυχισμένης Μαρίας Βετσέρα.

Ο ηγούμενος υπόσχεται να κατασκευάση το φέρετρο αυθεσπερεί στο ξυλουργείο του· επίσης να ανορύξη το λάκκο στον κήπο της μονής.

Εν τω μεταξύ ο διοικητής της αστυνομίας και ένας από τους θείους της Μαρίας Βετσέρα — ο Αλέξανδρος Βαλτατζής — ελληνικής καταγωγής, αναχωρούν γιά το Μάγερλιγκ, γιά να προβούν εις την μετακομιδήν της σορού...

Έχουν λάβει αυστηράς διαταγάς:

— Δεν θα χρησιμοποιήσετε νεκροφόρον διά να μή κινήσετε την προσοχήν των ρεπόρτερς. Θα μεταφέρετε την νεκράν, όπως είναι μέσα σ' ένα συνηθισμένο αμάξι, πού δεν θα ελκύση την περιέργειαν και θα περάση απαρατήρητον.

(Ο αυτοκράτωρ Φραγκίσκος - Ιωσήφ ησθάνετο ακατανίκητον αντιπάθειαν πρός τους δημοσιογράφους κάτι περισσότερον ακόμα: Δέος!

Γι' αυτό και ποτέ στο διάστημα της εξηκονταετούς βασιλείας του, δεν εδέχθη δημοσιογράφον εις ακρόασιν, ούτε Αυστριακόν, ούτε ξένον, τους ωνόμαζε: «Ασπάλακας» — διότι ξετρυπώνουν, ως έλεγε, μυστικά...)

Γιά να παραπλανήση λοιπόν τους δημοσιογράφους, έδωσεν αυτάς τάς διαταγάς.

Μόλις έφθασαν εις το Μάγερλιγκ, ο αστυνόμος και ο Βαλτατζής, υπεχρεώθησαν οι ίδιοι να κάμουν την εντάφιον τουαλέττα της σκοτωμένης νεάνιδος, να σφογγίσουν τάς κηλίδας του αίματος, να χτενίσουν και να ενδύσουν το πτώμα, πού είχε πλέον αποκτήσει την πτωματικήν ακαμψίαν.

Κατόπιν έδεσαν να την μεταφέρουν στο αμάξι.

Τί φρίκη!

Το αδρανές κεφάλι της ωραίας νεκράς πίπτει βαρύ στους ώμους των δύο ανδρών, πού με κόπον την μετέφερον.

Οι δύο άνδρες δεν εγνώριζαν τί να πράξουν.

Τότε ο αστυνόμος συνέλαβε μακαβρίαν ιδέαν. Λέγει στον Βαλτατζήν:

— Δώστε το μπαστούνι σας!

Το παίρνει, το τοποθετεί παράλληλο πρός την ράχιν της Μαρίας· δένει με σπάγγους την ράβδον και το τράχηλόν της — διά να ακινήση το κεφάλι.

Νέαι δυσκολίαι παρουσιάσθησαν διά να εισαχθή το πτώμα εις την άμαξαν.

Κάθονται εκατέρωθεν της Βετσέρα, ως να είναι η άμοιρη ακόμα ζωντανή και να εξέρχεται εις άπλουν περίπατον εφ' αμάξης.

Οι δρόμοι είναι άθλιοι.

Εις κάθε τίναγμα, εις κάθε τράνταγμα της αμάξης εντός λάκκου, η νεκρά έγερνε πότε στον ώμο του ενός και πότε στον ώμο του άλλου — ως να ήθελε να τους φιλήση.

Ο θείος της έκλαιε ο αστυνόμος συνηθισμένος εις παρόμοια θεάματα έκαμνεν άταραχος...

ΑΥΡΙΟΝ: Η συνέχεια.

◆◆◆

...ζει να έχω μετά τόσας δοκιμασίας, θ' ακούω, θ' ακούω όλας τάς φωνάς της Ελλάδος και όλους τους ψιθύρους των εθνικών της ονείρων.

Και πάνω απ' όλα θ' ακούω, θ' ακούω τον σκοπόν πού θα τραγουδούν, οι καμπάνες και τα σήμαντρα, θ' ακούω τους ψιθύρους των προσευχών της Ελλάδος, πού πάνε από γενεά σε γενεά στα φτερά του θρύλου, πού ξαναλένε σάν ένα πολύ ύστερα από μάς, στους αιώνας των αιώνων: Κωνσταντινούπολις!... Κωνσταντίνος!... Κωνσταντίνος!...

EDOUARD DRIAULT

Η Δικαιοσύνη...γελά!

## Ο αναιδής

Στο σκοτάδι του σινεμά! — Μία φρικτή κραυγή. — «Άχ, κάποιος με τσίμπησε!...».

Παράστασις....

Ώρα ενδεκάτη νυκτερινή.

Το νεαρόν ζεύγος,—εκείνος και εκείνη!—κάθεται πλάϊ-πλάϊ και παρακολουθεί με ιεράν κατάνυξιν το φιλμ, όπου οι δύο πρωταγωνισταί φιλιούνται....

Ο κύριος, εννοείται, δεν χάνει και αυτός τον καιρόν του.

Πότε-πότε, σκύβει και κλέβει ένα φιλάκι από την ντάμα του, πού γίνεται κατακόκκινη, διότι φοβείται μήπως τους αντιληφθούν και τους τσακώσουν αδιάκριτα μάτια.

—Άχ, Αλέκο! Μή!

—Φώς μου!

—Κάτσε φρόνιμα!

—Μά, πώς μπορώ να κάτσω φρόνιμα, όταν έχω πλάϊ μου το αγγελούδι μου!

—Μή, σού λέω!

—Λατρεία μου!

—Καλά, θα το πω στο σπίτι της μαμάς και δεν θα με ξαναφήση να βγω πιά μόνη μου, μαζί σου....

◈

Η απειλή αυτή — συνοδευομένη και από χαρακτηριστικήν κίνησιν του δακτύλου —έφερε κάπως το αποτέλεσμά της.

Διότι, το ζεύγος ήτο ζεύγος μνηστήρων. Και ήτο τούτο το πρώτον κατά μόνας ραντεβού.

Έξαφνα, η μικρούλα ανέκραξε:

—Άχ, Αλέκο!

—Τί;

—Κάποιος με τσίμπησε!

—Ποιός;

—Αυτός, ο ελεεινός πού κάθεται πίσω μας, με τα μουστάκια!

—Εγώ σε τσίμπησα;

—Εσύ! Ναι!

—Νά βάλης, κυρά μου, γυαλιά!

—Εσύ! Σέ είδα!

—Νά κυττάξης τα μάτια σου, κυρά!

Τότε — δικαίως εξαγριωθείς! — επενέβη και ο μνηστήρ, ο κύριος Αλέκος:

—Παληάνθρωπε!

—Τί βρίζεις;

—Γαϊδούρι! Ετσίμπησες την γυναίκα μου!

Ο άλλος εκάγχασε:

—Και μήπως κι' εσύ δεν την τσιμπάς; Γιατί δεν θυμώνει με σένα και θυμώνει με μένα;

(Τί του πληρώνεις;)

◈

Φασαρία, κακό, ολίγον έλειψε να διακοπή η παράστασις.

Δύο αστυφύλακες οδηγούν και τους τρείς εις το τμήμα.

Εκεί ο μνηστήρ κ. Αλέκος υποβάλλει μήνυσιν κατά του άλλου επί προσβολή της δημοσίας αιδούς.

(Βλέπετε, το τσίμπημα δεν αποτελεί ιδιώνυμον αδίκημα...)

Και τώρα ο αναιδής... τσιμπημπατίας θα φυλακισθή. Καλά να τα πάθη ο μασκαραζίκος. Δεν ετσίμπησε; Γι' αυτό και αυτόν τον έπιασε η ...τσιμπίδα!

ΣΕΡΛΟΚ ΧΟΛΜΣ

Κυρίες μου...

## Η αγάπη

Αναγνώστρια — με το ψευδώνυμον: Γιολάντα — μού γράφει τα εξής:

«Κυρία Ντόλλυ, σείς, πού συμβουλεύετε τόσον κόσμο και χύνετε βάλσαμον παρηγορίας στάς ψυχάς, πήτε και σε μένα τί πρέπει να κάνω.

Είμαι υπανδρευμένη επτά χρόνια. Και στο διάστημα αυτό επέρασα καλά.

Δυστυχώς όμως, παρετήρησα τελευταίως ότι ο άνδρας μου δεν με αγαπά πιά, είτε διότι αγαπά άλλη, είτε διότι έπαυσα πιά να του αρέσω.

Πώς το αντελήφθην;

Από χίλια δυό πράγματα, που δεν σάς τα αναφέρω, γιά να μή σάς κουράσω. Λοιπόν, από τότε πού έκαμα αυτήν την παρατήρησιν, είμαι πολύ δυστυχισμένη.

Τί να κάμω;»

Είναι βεβαία η επιστολογράφος μου ότι έπαυσε πιά να την αγαπά ο άντρας της; Διότι κάμμια φορά τα φαινόμενα εξαπατούν. Μπορεί ο σύζυγός της να της φέρεται ψυχρά, διότι έχει στενοχώριες, διότι ίσως δεν πηγαίνουν καλά οι δουλειές του, είτε διότι είναι κουρασμένος από τη βιοπάλη κλπ. Πάντως, εάν η επιστολογράφος είναι βεβαία τότε πρέπει να περιποιήται τον εαυτό της, γιά να μήν την παραμελή ο σύζυγός της. Να ντύνεται κομψά, να του παρουσιάζεται πάντοτε φρέσκια, πάντοτε καλοντυμένη, γιά να του ζωντανέψη το ενδιαφέρον.

Η φίλη σας
ΝΤΟΛΛΥ

### Εκδόσεις

Εξεδόθησαν εις ογκώδη τόμον αι «Εντυπώσεις από τον πόλεμον του 1912—1913. Μακεδονία και Ήπειρος» της ζωγράφου κ. Θαλείας Φλωρά—Καραβία. Το βιβλίον τούτο έχει μέγα καλλιτεχνικόν και ιστορικόν ενδιαφέρον. Μάς επαναφέρει με ζωηρότητα και ενθουσιασμόν εις τάς ιστορικάς εκείνας ημέρας. Κοσμείται δε από 200 και πλέον εικόνας και σκίτσα, όλα έργα της ιδίας ζωγράφου και συγγραφέως κυρίας Καραβία.

—Η ποιητική συλλογή του ποιητού κ. Ορέστη Λάσκου «Αγριόχηνες» εκυκλοφόρησεν από χθες εις νέαν έκδοσιν. Οι «Αγριόχηνες», πού επροξένησαν ζωηράν εντύπωσιν όταν πρωτοεξεδόθησαν πωλούνται εις τα βιβλιοπωλεία Ελευθερουδάκη και «Πυρσού».

### Ο χορός των Ηπειρωτών

Την Κυριακήν εδόθη εις το «Μαξίμ» με σπανίαν επιτυχίαν ο μέγας χορός των Ηπειρωτών.

Παρευρέθη εκλεκτός και πολύς κόσμος και επικράτησε κέφι αδιάπτωτον μέχρι της πρωΐας. Κατεχειροκροτήθησαν οι ηπειρωτικοί χοροί πού εχόρευσαν Ηπειρωτοπούλες με χρυσοκέντητα ηπειρωτικά κοστούμια.

Παρέστησαν μετά των κυριών των οι κ.κ. Δ. Ν. Μπότσαρης, Τρικούπης, Γ. Μελάς, στρατηγός Μελάς, Λόντος, Χ. Χέλμης, Πυρσινέλος, Παπαδάκης, Γ. διευθυντής Τύπου και Τουρισμού Ζαούσης, Μισαηλίδης, Αβεριτσιώτης, Ζαρμπαλάς, Πίσσαλης, Σάρρος, Κ. Σταυρόπουλος, Χατζόπουλος, Λεϊβαδίτης, Πύρσος, Λιανός, Λούλης, Αγκάθης, Τζαλόπουλος, Βαβαρέτος, Ποταμιάνος, Γραβάνης, Π. Μελάς, Π. Αραβαντινός, Σακαμπάνης, Τόδουλος, Έξαρχος, Μερκάτης, Γεωργαντάς, Ιακωβίδης, Γεωργίτσης, Καλογερίδης, Παπανικολάου, Γεωργίου και άλλοι.

Επίσης παρέστησαν οι κ.κ. Δ. Χέλμης, Φ. Τζάλλας, Χ. Ζούγκος, Α. Ζούγκος, Σακελλαρίου, Γεωργίτσης, Αυγερόπουλος, Φίλιππου, Κωνσταντινίδης, Γ. Μιχαηλίδης, Αλούπης, Δ. Ζώτος, Μέκκας, Α. Τσουκανέλης, Καργαδούρης, Β. Ηλιάδης Σκόδρας, Κιούρης, Φ. Μέτσης κ.ά.

Επίσης παρέστησαν αι δεσποινίδες Ν. Παράσχη, Γεωργίτση, Νιαγιάσα, Θεοδωρίδου, Λάμπρου, Κλέα Τρικούπη, Αλεξ. Σακελλαρίου, Μέτση, Λιόλιου, Κλητάκη, Νοταρά, Μαμουνά, Τζαμαλούκα κ.ά.

### Ο χορός των Στυρέων

Ο Σύλλογος των εν Αθήναις και Πειραιεί Στυρέων δίδει την ετησίαν χοροεσπερίδα του το Σάββατον βράδυ 27 Φεβρουαρίου εις την επί της οδού Πατησίων αριθ. 6 αίθουσαν «Αλάσκα».

# Η Ηχώ της Ημέρας

## Οι προχθεσινοί έξ γάμοι απόρων

Προχθές τη πρωτοβουλία της Πανελληνίου Οργανώσεως Κοινωνικής Προνοίας ετελέσθησαν εν τω Ιερώ Ναώ της Μητροπόλεως οι γάμοι έξ απόρων νεανίδων θυμάτων πολέμου.

Τα ζεύγη είναι τα εξής:

1) Χρηστίνα Μαργιέλου — Γεώργιος Πατσής, 2) Κασσιανή Αλεξίου — Νεοπτόλεμος Λεβέντης, 3) Ακριβή Κωτσοπούλου — Κωνσταντίνος Ζίκου, 4) Μαρία Γιαλέρου — Κωνσταντίνος Στεφανάκης, 5) Φωφώ Κούτση — Φιλοποίμην Νικολαΐδης, 6) Αφροδίτη Κανάκη— Γεώργιος Τσάλης.

Τους γάμους ηυλόγησεν ο Μακαριώτατος Αρχιεπίσκοπος Αθηνών κ. Χρυσόστομος μετά της Ιεράς Συνόδου. Ως παράνυμφοι παρέστησαν ο στρατηγός Κ. Μπατάς, ο ταγματάρχης Ναπολέων Νόμπελης, υπασπιστής του προέδρου της Κυβερνήσεως, ως αντιπρόσωπος αυτού, ο στρατηγός Κ. Μαζαράκης, ο αστυνόμος Α' κ. Ι. Πανταζόπουλος, ο αστυνόμος Τροχαίας Κινήσεως κ. Βασίλειος Λαγός ο ανθυπολοχαγός του Προτύπου Τάγματος Ευζώνων κ. Γ. Κοτσαλής, ως και η κ. Μελπομένη Κολυβά.

Αι έξ νύμφαι επροικοδοτήθησαν υπό της Οργανώσεως διά του ποσού των 5.000 δραχμ. εκάστη, προϊόντος εράνου στρατού συλλεγέντος κατόπιν εγκυκλίου διαταγής του υπουργού των Στρατιωτικών.

Πολλά δώρα προσεφέρθησαν εις τους νεονύμφους.

Εις την τέλεσιν του μυστηρίου απεστάλη τμήμα του Προτύπου Τάγματος Ευζώνων πρός απόδοσιν των τιμών ως και η μουσική του Α' Σώματος Στρατού.

Παρέστησαν οι κ.κ. Παπαφράγκου, πρόεδρος Συμβουλίου της Επικρατείας μετά της κυρίας του και διάφοροι αντιπρόσωποι των κληθέντων επισήμων.

Η τέλεσις του μυστηρίου των γάμων ετελέσθη πανηγυρικώς.

Ωμίλησεν ο πρόεδρος της Οργανώσεως κ. Στέργιος Δημητριάδης οδοντίατρος και θεολόγος. Η κ. Φωφώ Γαλάνη, παρισταμένη, προσέφερε 10.000 δραχμάς εις την οργάνωσιν ίνα υπανδρευθή μία νύμφη της οργανώσεως πρός μνήμην της μητρός της. Εις την φωτογραφίαν τα ζεύγη εισερχόμενα εις τον Μητροπολιτικόν ναόν.

Το Κράτος διά την Τέχνην

## Ο κ. Μεταξάς εις την έκθεσιν των «Ελευθέρων Καλλιτεχνών»

### Ο λόγος του κ. Πρωθυπουργού

Την 11ην πρωϊνήν της προχθεσινής Κυριακής ο Πρόεδρος της Κυβερνήσεως κ. Ιωάννης Μεταξάς επεσκέφθη την έκθεσιν των Ελευθέρων Καλλιτεχνών εις το Ατελιέ.

Ο Αρχηγός της Κυβερνήσεως λόγω της ασθενείας του δεν είχε κατορθώσει να παρασταθή εις τα εγκαίνια της εκθέσεως, αλλ' είχε δώσει διαταγάς να ενισχυθή και η έκθεσις αυτή υπό του Κράτους και του Δήμου Αθηναίων καθ' όν τρόπον ενισχύθησαν και αι τρείς προηγούμεναι ομαδικαί εκθέσεις, ο δε υπουργός της Πρωτευούσης κ. Κ. Κοτζιάς συμφώνως πρός την ως άνω εντολήν του Προέδρου της Κυβερνήσεως προέβη εις την αγοράν πινάκων, των οποίων η αξία ανήλθεν εις το ποσόν των δρχ. 418.000. Επίσης πίνακας ηγόρασεν η Α. Μ. ο Βασιλεύς.

Ο κ. Πρωθυπουργός εγένετο ενθουσιωδέστατα δεκτός υπό των Ελευθέρων Καλλιτεχνών και παρέμεινεν επί μίαν και πλέον ώραν εις την έκθεσιν συγχαρείς ένα έκαστον εκθέτην. Εζήτησε πληροφορίας σχεδόν απ' όλους διά τάς σπουδάς των και την εν γένει καλλιτεχνικήν των εργασίαν, ακολούθως δε ο πρόεδρος της Ενώσεως των Ελευθέρων Καλλιτεχνών κ. Ματσάκης επιδίδων επί μεμβράνης χειρόγραφον ψήφισμα ευγνωμοσύνης των καλλιτεχνών πρός τον κ. Πρωθυπουργόν φέρον τάς υπογραφάς όλων των μελών της Οργανώσεως ως εξής έκαμε την ακόλουθον προσφώνησιν:

#### Η ΠΡΟΣΦΩΝΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΑΤΣΑΚΗ

Αρχηγέ,

Οι ελεύθεροι καλλιτέχναι χαιρετίζουν την επίσκεψίν σας με τον πιό άδολο ενθουσιασμό πού μπορεί να εκδηλώσουν άνθρωποι πού δουλεύουν αθόρυβα γιά να προαγάγουν το ωραίο στον τόπο μας. Αλλά δεν είναι μονάχα αίσθημα ενθουσιασμού εκείνο πού νοιώθουμε, είναι μιά μεγάλη κατάπληξι μέσα μας. Το κομματικό κράτος πού καταλύσατε όχι μόνον δεν μάς είχε συνηθίσει σε τέτοιο ενδιαφέρον, αλλά μάς είχε πείσει πώς ανάμεσα Κράτους και Τέχνης υπάρχει αγεφύρωτο χάσμα πού τίποτα δεν μπορούσε να γεφυρώση. Η κατάστασι αυτή είχε αποκαρδιώσει ολόκληρον τον καλλιτεχνικό και πνευματικό κόσμο της χώρας μας. Η Επανάστασι της 4ης Αυγούστου — γιατί δεν είναι καθεστώς εξακολουθεί τόσο ριζικά τη σαπίλα δεν είναι τίποτε άλλο παρά επανάστασι — κατέλυσε ριζικά τη θλιβερή αυτή κατάστασι πού είχε καταδικάσει τον καλλιτέχνη στην απόλυτη καταφρόνια. Κι' όταν ακόμα αγοραζόταν κανένα έργο μας χρειαζόταν γιά τούτο προσωπικές παρεμβάσεις, κομματικά μέσα και προνομιακές γνωριμίες. Σείς τα καταλύσατε όλα αυτά. Αληθινός αρχηγός έρχεσθε μόνος σας, βλέπετε, κρίνετε, σκύβετε απάνω στον πνευματικό μόχθο μας, μάς χαρίζετε την ηθική ενθάρρυνσί σας, τη στοργή σας και τέλος μάς παρέχετε την υλική ενίσχυσι του Κράτους, πού τη δεχόμαστε πιά όχι σάν μεμονωμένα άτομα αλλά σάν ολότητα σάν τάξι καλλιτεχνών.

Όσοι, και τούτο είναι φυσικό και ανθρώπινο, μπορεί νάχανε διστασμούς γιά τις αρχές και την πνευματικότητα του Νέου Κράτους την επομένη της 4ης Αυγούστου, δεν θα την έχουν πιά, γιατί όλοι μας καταλάβαμε πώς οι αρχές του Νέου Κράτους χαρακτηρίζονται από υγεία και πνευματικότητα. Κι' όταν τέτοιο είναι το ενδιαφέρον του Νέου Κράτους σήμερα, πού τον σοβαρώτερο τομέα των Γραμμάτων και Καλών Τεχνών δεν προφθάσατε ίσως να τον οργανώσετε συστηματικά θάζοντας επί κεφαλής του ένα υφυπουργείον, αναλογιζόμαστε με ελπιδοφόρα συγκίνησι ποιά θα είναι η θέσις των πνευματικών ανθρώπων και των καλλιτεχνών σ' αυτόν τον τόπο όταν το τεράστιο αυτό ενδιαφέρον σας αποκρυσταλλωθή σε συστηματική υπηρεσιακή μορφή.

Γιά τούτο, Κύριε Πρόεδρε, επιτρέψατε να σάς προσφέρουμε με μεμβράνη γραμμένη με το χέρι μας την ευγνωμοσύνη και τον ενθουσιασμό μας και υπογεγραμμένη από όλους πού βρίσκονται και εκθέτουν σ' αυτή την αίθουσα πού τιμάτε με την παρουσία σας.

#### Η ΑΠΑΝΤΗΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΥ

«Σάς ευχαριστώ πολύ γιά τις εκδηλώσεις σας. Χαίρομαι πού οι καλλιτέχνες και οι πνευματικοί άνθρωποι κατάλαβον πώς μέσα στά πλαίσια του Νέου Κράτους είναι πιό ελεύθεροι και περισσότερον κατασφαλισμένοι από πρίν. Είσθε τα ζωντανά στοιχεία του πολιτισμού ενός τόπου και το Κράτος είναι η υψίστη έκφρασις αυτού του πολιτισμού. Χρέος λοιπόν του φωτισμένου Κράτους είναι να βοηθήση την συμφιλίωσι του καλλιτέχνου και του κοινωνικού του περιβάλλοντος. Πρέπει να γνωρίσετε καλά και να αγαπήσετε θερμά αυτό το περιβάλλον, είτε φυσικό είναι, είτε κοινωνικό, ώστε διϋλίζοντάς το μέσα εις την καλλιτεχνικήν ιδιοσυγκρασία σας να το εκφράσετε καλλιτεχνικά. Αυτό είναι έργο δικό σας, πού θα το επιτύχη ο καθένας σας με τα δικά του εκφραστικά μέσα. Το χρέος του Κράτους είναι να φέρη την κοινωνία κοντά σας, να τεθή επί κεφαλής της και να πλησιάση τον καλλιτέχνη και το έργο του. Γιά τούτο, παραλλήλως πρός την άμεση αρωγή πού σάς παρέχει από το βεβαρυμένο ταμείο του το Κράτος, προσπαθεί να κινήση υπέρ υμών και της τέχνης σας το ενδιαφέρον κοινωνικών τάξεων, πού είναι και προωρισμένες και κατά την αντίληψίν μου υποχρεωμένες να βοηθήσουν την τέχνη. Συνέστησα στις τάξεις αυτές και ενίσχυσαν τις τρείς προηγούμενες ομαδικές εκθέσεις και θα ζητήσω και γιά την ιδική σας το ποσοστόν του ενδιαφέροντος, το οποίον νομίζω ότι οφείλουν πρός την ελληνικήν καλλιτεχνικήν παραγωγήν οι εύποροι πολίται. Ένα μόνον έχω να σάς ζητήσω: Αντί να είσθε χωρισμένοι εις τρία ή τέσσερα καλλιτεχνικά σωματεία να γίνετε ένα σωματείον, το οποίον να περιλάβη στους κόλπους του όλους τους αξίους του ονόματος ζωγράφους και γλύπτες. Αυτή την ενοποίησι την αντιλαμβάνομαι μόνον ως επαγγελματικήν ενότητα και όχι ως καλλιτεχνική ομοιομορφία. Μέσα εις το σωματείον αυτό θα υπάρχη απόλυτος διαφορισμός εις ό,τι αφορά τάς κατευθύνσεις, τους τρόπους της ζωγραφικής, την εκφραστική αντίληψι, με άλλους λόγους απόλυτη ελευθερία ο ένας να κάνη ιμπρεσσιονισμό, ο άλλος ακαδημαϊσμό, ο τρίτος φουτουρισμό και ο τέταρτος ντανταϊσμό εάν θέλετε. Καμμιά καλλιτεχνική δέσμευσι δεν θα υπάρχη στο Νέο Κράτος γιά τον καλλιτέχνη. Η επαγγελματική όμως αυτή ενοποίησις θα εξυπηρετήση και σάς με την οργάνωσι μεγάλης ίσως και μονίμου πανελληνίου εκθέσεως και το Κράτος, το οποίον έτσι θα είναι σε θέσι θετικώτερα και αποτελεσματικώτερα ν' αντιμετωπίση την τάξι σας και τις ανάγκες της. Η έκθεσίς σας με ικανοποίησε απολύτως και σάς παρακαλώ να δεχθήτε τα πιό θερμά μου συγχαρητήρια».

Κ. Ζ. ΡΟΥΣΣΟΣ
— ΣΤΑΔΙΟΥ 68δ' και 70 —
ΟΜΟΝΟΙΑ
ΕΚΠΤΩΣΕΙΣ
πιζάμες φανέλ. Άγγ. των 175 δρ. 110
» » » έξτρα » 195 » 135
» » » » 225 » 160
υποκάμισ. με 2 φυτ. των 95 » 60
» σπόρ Παναμά των 95 » 60
» σπόρ μεταξωτά » 225 » 75
» ποπλίν έξτρα » 135 — 105
» » 2 ζεύγ. μαν. » 175 — 125
» μεταξωτά ριγέ » 325 — 250
» σμόκιν Νο42, 43 » 225 — 50
Κ. Ζ. ΡΟΥΣΣΟΣ

### Ετήσιος χορός του Συλλόγου Κων)πολιτών Καλλιθέας

Υπό την υψηλήν προστασίαν της Α. Β. Υ. του Διαδόχου Παύλου, ο Σύλλογος Κωνσταντινουπολιτών Καλλιθέας δίδει την 27ην Φ)ρίου τον ετήσιον χορό του εις τάς μεγάλας αιθούσας του ιδιοκτήτου μεγάρου του.

Η κοινωφελής και φιλάνθρωπος δράσις του Συλλόγου ευφήμως γνωστή και έξω των ορίων Καλλιθέας και εκτιμηθείσα δεόντως παρά του Κράτους και της Κοινωνίας συνίσταται εις την δωρεάν παροχήν συσσιτίου 150 απόρων μαθητών, ιατρικής περιθάλψεως και φαρμάκων, εις βοηθήματα [illegible], εις επένδυσιν ορφανών παιδιών, εις μόρφωσιν λαϊκών τάξεων διά νυκτερινών μαθημάτων και λοιπά.

### Σήμερον το Τρίο εις Φεστιβάλ Μπετόβεν

Σήμερον και ώραν 6 ½ μ.μ. εις την αίθουσαν του Ωδείου Αθηνών το Τρίο των διαπρεπών καλλιτεχνών κ.κ. Σπ. Φαραντάτου πιάνο, Φ. Βολωνίνη βιολί και δεσποινίδος Λ. Κουρούκλη βιολοντσέλλο θα εμφανισθή εις μίαν έκτακτου ενδιαφέροντος Συναυλίαν κατά την οποίαν θα εκτελέση τρία από τα εκλεκτότερα έργα της Μουσικής Δωματίου και αποκλειστικώς του Μπετόβεν, ήτοι το Τρίο εις Σί υφ. μείζον, το Τρίο εις Ρε μείζον και το περίφημον Τρίο εις τον Αρχιδούκα. Η Συναυλία αυτή θα είναι [illegible] τάς ωραιοτέρας του καλλιτεχνικού τούτου συγκροτήματος.

### Συναυλία εις Θεσσαλονίκην

Την παρελθούσαν εβδομάδα εδόθη εις Θεσσαλονίκην με μεγάλην επιτυχίαν και ενθουσιάσασα το εκλεκτόν κοινόν της Μακεδονικής πρωτευούσης συναυλία Ντουέτο της καλλιφώνου και δεξιοτέχνου ερμηνεύτριας του Εθνικού Ωδείου Αθηνών κυρίας Ελένης Γκέλλερτ Χριστοφίδου, τη συμπράξει της σοπράνο τελειοφοίτου μαθητρίας της δεσποινίδος Έλλης Ν. Ηλιοπούλου. Εις το πιάνο συνώδευε ο κ. Πωλ Κάν.

Το πρόγραμμα αποδοθέν με απαράμιλλον τελειότητα περιελάμβανε έργα Σούμαν, Μέντελσον, Μόζαρτ, Μαργαρίτη και Καλομοίρη.

### Βασιλικόν Θέατρον

Με θριαμβευτικήν επιτυχίαν συνεχίζονται εις το Βασιλικόν Θέατρον αι παραστάσεις της αριστουργηματικής κωμωδίας του Μολλιέρου «Ο κατά φαντασίαν ασθενής». Το έργον θα παιχθή ολόκληρον την εβδομάδα.

### Αρραβώνες

Την παρελθούσαν Κυριακήν ετελέσθησαν οι αρραβώνες του κ. Δημ. Αποστόλου μετά της δεσποινίδος Ευθυμίας Μεϊμαρόγλου. Τους ευχόμαστε ταχείαν την στέψιν.

Α. Α.

### Γάμοι

Ο κ. Χαράλαμπος Πίσχος, βιομήχανος αρτοποιΐας και η δεσποινίς Ευαγγελία Φελλούζη ετέλεσαν τους γάμους τους.

Μία νέα αστυνομική επιτυχία

## Ανεκαλύφθη ο δράστης του εγκλήματος της Καλλιθέας

### Ωμολόγησε τα πάντα

Η υπόθεσις του διαπραχθέντος κατά τάς αρχάς του μηνός Φεβρουαρίου παρά την Καλλιθέαν και εις την θέσιν «Βασιλική» διπλού εγκλήματος, θύματα του οποίου υπήρξαν ο παντοπώλης Αντ. Σταυριανός και η σύζυγός του Σωτηρία το γένος Αλευρά, διελευκάνθη τελείως, συλληφθέντος και του δράστου, όστις είναι ο εργάτης Ηλίας Μοσχοϊδόπουλος ή Τρελλός ή Τρελλάκιας, 36 ετών, έγγαμος και πατήρ ενός τέκνου, ηλικίας 16 μηνών.

Ευθύς μετά την τέλεσιν του εγκλήματος η αστυνομία ετέθη επί τα ίχνη των υπόπτων.

Εκ των πρώτων συλληφθέντων υπήρξαν εκείνοι, μετά των οποίων ο

Ο συλληφθείς δράστης του εγκλήματος Καλλιθέας.

Σταυριανός δεν ευρίσκετο εις αγαθάς σχέσεις, όπως ο Δ. Εμμανουήλ, εκδορεύς, ο Παν. Ροδίτης, ο γυναικάδελφός του Αντ. Αλευράς, τοπογράφος εις το υπουργείον Γεωργίας, Θωμάς Ζέρβας, ο Μοσχοϊδόπουλος και τινες άλλοι.

Ο Μοσχοϊδόπουλος, με τον οποίον η αστυνομία ησχολήθη κυρίως, είχεν έλθει κατ' επανάληψιν εις προστριβάς με τον Σταυριανόν και είχεν απειλήσει αυτόν διά φόνου. Το θύμα από ετών διετήρει παρά την θέσιν «Βασιλική» ύποπτον κέντρον, φέρον τον τίτλον «Εύα», εις το οποίον εδέχετο ερωτικά ζεύγη.

Όταν όμως πρό τετραετίας ενυμφεύθη την αδελφήν του Αλευρά, μετέβαλε το κέντρον εις παντοπωλείον και οινομαγειρείον, έκτοτε δε έπαυσε να αναμιγνύεται εις υπόπτους υποθέσεις και μετεβλήθη εις τοκογλύφον. Από καιρού εις καιρόν όμως εδέχετο από γνωστά πρός αυτόν πρόσωπα διάφορα κλοπιμαία, τα οποία μετεπώλει. Ένα εξ αυτών των προσώπων ήτο και ο Μοσχοϊδόπουλος, ο οποίος κατ' επανάληψιν είχε πωλήσει εις τον Σταυριανόν κλοπιμαία πίτουρα και κόττες.

Ο Μοσχοϊδόπουλος αφέθη κατ' αρχάς ελεύθερος, επειδή το μόνον υπάρχον εναντίον του στοιχείον ήτο η έχθρα του με τον Σταυριανόν και ότι από της επομένης του εγκλήματος εξηφανίσθη, ετέθη όμως υπό αυστηράν παρακολούθησιν. Αμέσως μετά την απελευθέρωσίν του έσπευσε πρός την οικίαν του Παν. Λιχούνα, πρός τον οποίον είχε προτείνει 15 ημέρας πρό του εγκλήματος να φονεύσουν «ένα μπακάλη και μιά μπακάλαινα» και να τους πάρουν τα λεπτά. Εκεί εύρε την μητέρα του Λιχούνα, την οποίαν και παρεκάλεσε να μή καταθέσουν εις την αστυνομίαν ότι του είχε πή να σκοτώσουν τον μπακάλη. Τα διαμειφθέντα τα ήκουσε και η θεία του Λιχούνα, η οποία έσπευσεν αμέσως να τα καταγγείλη εις την αστυνομίαν.

Φεύγων εκ της οικίας του Λιχούνα ο Μοσχοϊδόπουλος, μετέβη εις την οικίαν του, απ' όπου επήρε τα πράγματά του και έφυγε μαζί με την γυναίκα του και το παιδί του, εγκατεστάθη δε εις ένα δωμάτιον παρά το Μοσχάτον. Οι αστυνομικοί οι παρακολουθούντες αυτόν, ανέφερον αμέσως τα της μετοικήσεως του Μοσχοϊδοπούλου εις τον προϊστάμενόν των, την επομένην δε προέβησαν εις την σύλληψιν του κακοποιού, τον οποίον πλέον εβάρυνεν η κατάθεσις της θείας του Λιχούνα και η κατάθεσις του Κ. Νικολαΐδου, ο οποίος είχεν ίδει κατά την νύκτα του εγκλήματος διερχόμενον την κοίτην του Ιλισσού. Ούτος μετά πολυημέρους εξετάσεις ωμολόγησε την πράξίν του, αποκαλύψας και τάς συνθήκας, υπό τάς οποίας προέβη εις αυτήν, τη υποδείξει όμως, ως είπε, του βουστασιάρχου Στυλ. Μπέλλου.

Βραδύτερον όμως ανήρεσε την κατάθεσίν του ταύτην και ωμολόγησεν, ότι εις την πράξίν του προέβη διά να ληστεύση τον Σταυριανόν. Βλέπων, ως είπεν, ότι ο Σταυριανός είχε πολλά χρήματα εις τον πάγκον του παντοπωλείου του, απεφάσισε να τον ληστεύση. Με την σκέψιν αυτήν ανεχώρησε περί την 2αν πρωϊνήν της 5ης πρός την 6ην Φεβρουαρίου εκ της οικίας του ξυπόλητος και κατηυθύνθη εις το κτήμα του Σπυρ. Παριανού, όπου άλλοτε ειργάζετο. Εκεί ο Παριανός έκρυπτεν εις ένα μικρόν κιβώτιον όλα τα εργαλεία της δουλειάς του, μεταξύ των οποίων και η μάχαιρα, η χρησιμοποιουμένη διά την κοπήν των λαχανικών. Αφού ωπλίσθη δι' αυτής ο κακοποιός, μετέβη εις την οικίαν του Σταυριανού, επήδησε τον μανδρότοιχον και ευρέθη εντός του περιβόλου αυτής. Ευθύς ως εβεβαιώθη ότι όλοι εκοιμώντο και ότι ουδείς εκ των πέριξ τον είχεν αντιληφθή, κατηυθύνθη πρός την πόρτα της κρεββατοκάμαρας του Σταυριανού και εκτύπησε, λέγων:

—Αντώνη, σούφερα πίτουρα, έβγα έξω.

Ο Σταυριανός, διά τον οποίον αι νυκτεριναί αυταί επισκέψεις ήσαν συνήθεις, εφόρεσε το παλτό του και εξήλθε του δωματίου του, διά να ανοίξη την εξώθυραν και πάρη τα πίτουρα. Μαζί με τον Μοσχοϊδόπουλον έφθασεν εις την πόρταν, ενώ όμως ητοιμάζετο ν' ανοίξη, του επετέθη ούτος και τον εφόνευσε, πλήξας αυτόν διά της μα[χαίρας] εις την κεφαλήν. Μετά την πράξίν του ταύτην κατηυθύνθη εις τον κοιτώνα του θύματός του, όπου εύρε την Σταυριανού πρός την πόρτα του δωματίου της. Χωρίς να χρονοτριβήση επετέθη και κατ' αυτής με πρωτοφανή μανίαν και την ετραυμάτισε θανασίμως. Ακολούθως, αφού διέρρηξε τα συρτάρια του παντοπωλείου, από τα οποία δεν αφήρεσεν ή ολίγα κουτιά σιγάρα, διότι χρήματα δεν εύρεν, εξήλθε του κτήματος, πηδήσας και πάλιν τον μανδρότοιχον και κατηυθύνθη εις το ποτάμι. Εκεί έπλυνε το μαχαίρι και ακολούθως μετέβη εις το κτήμα του Παριανού και το επανέθεσεν εις την θέσιν του. Αφού ετακτοποίησε και αυτό το ζήτημα μετέβη εις το σπίτι του, αφήρεσε το ματωμένο παντελόνι του το έκοψε κομμάτια και το έρριψεν εις τον βόθρον, όπου την επομένην έρριψε και τα τσιγάρα. Τη υποδείξει του όλα αυτά ανευρέθησαν υπό της αστυνομίας και παρεδόθησαν εις τον επιληφθέντα της υποθέσεως ανακριτήν. Ενώπιον του ανακριτού παρεπέμφθησαν ο Μοσχοϊδόπουλος και οι δύο άλλοι συλληφθέντες Ζέρβας και Μπέλλος, οίτινες κατόπιν της ομολογίας του πρώτου θα αφεθούν ελεύθεροι...

## Θέατρα

ΤΡΙΤΗ, 23 Φεβρουαρίου
(Απογευματιναί — Εσπεριναί)
ΒΑΣΙΛΙΚΟΝ: «Ο κατά φαντασίαν ασθενής». Ώρα 5 μ.μ. και 9 μ.μ.
ΑΛΙΚΗΣ: «Ρόδο του Ισπαχάν»
ΚΕΝΤΡΙΚΟΝ: Αργεί
ΜΟΝΤΙΑΛ (Α. Μακέδου): «Η χρυσή Αθήνα»
ΠΑΠΑΪΩΑΝΝΟΥ (Θίασος Ι. Πρ...): Αργεί λόγω δοκιμών.

## Κινηματογράφοι

ΑΤΤΙΚΟΝ: «Η φωνή του πεπρωμένου»
ΑΠΟΛΛΩΝ: «Μαρία Στούαρτ» (β' ...)
ΑΛΑΜΠΡΑ: «Λευκόν Φορτίον» και «Στα σύνορα»
ΒΡΕΤΤΑΝΙΑ: «Μαριέττα»
ΙΝΤΕΑΛ: «Λευκό φορτίο»
ΟΡΦΕΥΣ: «Σπασμένες αλυσίδες»
ΠΑΛΛΑΣ (Μετοχικού): «Ιντερμέτζο»
ΠΑΝΘΕΟΝ: «Ένας μεγάλος έρως του Μπετόβεν»
ΡΕΞ: «Η χαραυγή της δόξης»
ΣΠΛΕΝΤΙΤ: «Ανοιξιάτικες αγάπες» (... εβδομάς)
ΤΙΤΑΝΙΑ: «Γαλάζιο βάλς»
ΙΡΙΣ: «Υπό δύο σημαίας»
ΚΟΣΜΟΠΟΛΙΤ: «Κυνηγημένη ...»
ΟΥΦΑ: «Αλλότρια»
ΑΡΗΣ: «Μόνον γιά μιά νύκτα»
ΑΘΗΣ: «Βιεννέζικα καπρίτσια»
ΕΛΛΑΣ: «Λευκή μάσκα»
ΕΚΘΕΣΙΣ (Ζαππείου): «...» «Έντυ».
ΜΟΝ ΣΙΝΕ: «Φθινοπωρινά γυμνάσια»
ΜΑΖΕΣΤΙΚ: «Αννέ Μαρία»
ΠΑΛΛΑΣ (Παγκρατίου): «...»
ΡΟΖΙΚΛΑΙΡ: «Τα μυστήρια του Λονδίνου»

ΠΡΟΑΣΤΕΙΩΝ

ΑΚΤΑΙΟΝ (Νέου Φαλήρου): «Οι ...»
ΑΣΤΗΡ (Νέας Ιωνίας): «...»
ΕΤΟΥΑΛ (Καλλιθέας): «Μητρόπολις»
ΗΡΩΔΕΙΟΝ (Νέας Φιλαδελφείας): «Μαριέττα»
ΚΡΥΣΤΑΛ (Χαροκόπου): «... Λιλή»
ΑΠΟΛΛΩΝ (Κοκκινιάς): «Το δράμα του Μάγιερλιγκ»
ΕΚΛΑΙΡ (Κοκκινιάς): «Άννα Καρένινα»
ΚΡΥΣΤΑΛ (Κοκκινιάς): «Μιχαήλ Στρογκώφ»

ΠΕΙΡΑΙΩΣ

ΒΑΛΚΑΝΙΑ: «Περιπλανώμενος ...»
ΚΑΛΙΦΟΡΝΙΑ: «Ο δρόμος των ...»
ΚΑΠΙΤΩΛ: «Μόντε Κάρλο»
ΠΑΛΛΑΣ: «Μιά γυναίκα χωρίς σημασία»
ΣΠΛΕΝΤΙΤ: «Αντώνιο Αντέρβοη»
ΧΑΪ ΛΑΪΦ: «Η Φλόγα»

## Ταχυδρομείον

ΤΡΙΤΗ, 23 Φεβρουαρίου 19..

Το ατμόπλοιον «Αετός» αναχωρεί ... Ραφήνας διά Κάρυστον, Άνδρον ... Πάνορμον εκάστην Τρίτην. Το ατμόπλοιον «Κώστας» αναχωρεί εκ Ραφήνας ... Στύρα, Αλιβέριον και Χαλκίδα ... Τρίτην μεσημβρίαν. «Ιωνία» 1 ... Αλεξάνδρειαν, Πόρτ Σαΐδ. «Αλεξάνδρεια» 1 ½ μ.μ. Ρόδον, Αλεξάνδρειαν. «...» 6 π.μ. Αίγιναν, Μέθανα, Πόρον, ... Ερμιόνην, Σπέτσας, Λεωνίδιον ... «Μάνα» 6 π.μ. Αίγιναν, Πόρον, ... Ερμιόνην, Σπέτσας. «...» 12 ... Αίγιναν, Μέθανα, Πόρον. «Χίος» 4 ... Χαλκίδα, Αιδηψόν, Βόλον, Θεσσαλονίκην. «Έλση» 12 μεσ. Πάτρας, Κέρκυραν ... «Λέσβος» 4 μ.μ. Χίον, Μυτιλήνην, ... «Ήπειρος» 3 μ.μ. Πάτρας, Αστακόν, ... Πρέβεζαν, Κόπραιναν, Αμφιλοχίαν. «Αμβρακία» 4 μ.μ. Ιτέαν, Γαλαξίδι, Ερατεινήν, Αίγιον, Μεσολόγγιον.

Παρακαλούνται οι κάτοικοι των ... να ειδοποιώσι τους μεθ' ών αλληλογραφούσιν, ότι είναι απαραίτητος η ... θήκη του Κέντρου διανομής εις την ... θυνσιν της πρός Αθήνας αλληλογραφίας των. Το Κέντρον τούτο δύνανται να πληροφορούνται από όλα τα ταχυδρομεία του Κράτους.

## ΚΗΔΕΙΑ

Τον προσφιλή μας σύζυγον, πατέρα και πάππον
ΧΡΗΣΤΟΝ ΧΡΗΣΤΟΒΑΣΙΛΗΝ
δημοσιογράφον
θανόντα εκηδεύσαμεν χθές.
Αι Οικογένειαι: Χ. Χρηστοβασίλη, ... Μπακοπούλου, Δ. Πράσσου, Στ. ...

## ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΗ ΦΑΡΜΑΚΑΠΟΘΗΚΗ

### ΠΡΟΚΗΡΥΞΙΣ

Η Στρατιωτική Φαρμακαποθήκη εις εκτέλεσιν της ... αριθ. 302221)4555)29-12-36 ... αταγής Υπουργείου Στρατιωτικών, προκηρύσσει Δημόσιον μειοδοτικόν διαγωνισμόν ενεργηθησόμενον εις τα εν ... Συνοικία Ρούφ Γραφεία αυτής, την 30ήν του μηνός Μαρτίου του έτους 1937, ημέραν της εβδομάδος Τρίτην και ώραν 11—12 π. μ. διά την προμήθειαν:

1) Ενός Μηχανήματος εκτυπώσεως επί φυσίγγων μετά σχετικών στοιχείων και δοχείων μελάνης.

2) Μιάς Αεραντλίας ηλεκτροκινήτου συνεχούς αναρροφήσεως και καταθλίψεως.

3) Έξ συσκευών πληρώσεως φυσίγγων διά χειρός μετά ανταλλακτικά σιφώνια των 1c.c., 2c.c., 5c.c., 10c.c. και 20c.c.

4) Δύο συσκευών ταχείας διηθήσεως διαλυμάτων και ... ποδόσεως 50 λίτρων τουλάχιστον την ώραν.

5) Ενός τυπογραφικού χειροπιεστηρίου σχήματος 15...20.

6) Μιάς Ψαλίδος βιβλιοδετικής επιτραπεζίου μήκους κοπής τουλάχιστον 0,75 μέτρου.

Όροι συμφωνιών κ.λ.π. είσι κατατεθειμένοι εις τα Γραφεία της Διαχειρίσεως Χρηματικού ημών, όπου οι βουλόμενοι δύνανται να λαμβάνωσι γνώσιν καθ' εκάστην και από της 11ης—13ης ώρας.

Εν Αθήναις τη 17η Φεβρουαρίου 1937.

ΚΩΝΣΤ. ΣΚΑΝΔΑΛΑΚΗΣ
Γενικός Αρχιφαρμακοποιός

# Αθλητική σελίς της «Εθνικής»

## ΑΙ ΑΠΟΨΕΙΣ ΜΑΣ

### ΟΙ ΑΝΩΜΑΛΟΙ ΔΡΟΜΟΙ

Δεν μένουν παρά ολίγαι ακόμη ημέραι και η περίοδος των δρόμων επί ανωμάλου εδάφους λήγει. Ο ανώμαλος δρόμος αποτελεί, ως γνωστόν, εξαίρετον χειμερινήν άσκησιν και έχει διπλήν σκοπιμότητα. Αφ' ενός μεν ως προπαρασκευαστικόν στάδιον των δρομέων, κυρίως αντοχής, αλλά και των λοιπών αθλητών, αφ' ετέρου δε ως άθλημα καταλληλότατον διά τάς λαϊκάς τάξεις, ως εκ των σκληρών μετέπειτα αξιώσεων της βιοπάλης και χρησιμώτατον διά την στρατιωτικήν προπαίδευσιν των νέων. Τούτο έχων υπ' όψιν του ο Σύνδεσμος των αθλητικών σωματείων, εκάλεσε δι' εγγράφου του τα υπ' αυτόν σωματεία όπως, ενισχύοντα την συντελουμένην προσπάθειαν πρός εκλαΐκευσιν του ωραίου όσον και ωφελίμου τούτου αθλήματος, τελέσουν μεταξύ των αθλητών των αγώνας, ίνα εφελκύσουν το ενδιαφέρον αυτών και μετάσχουν ακολούθως των μεγάλων υπό του Σ.Ε.Γ.Α.Σ. οργανουμένων αγώνων ανωμάλου δρόμου. Το σύστημα τούτο ηκολούθησεν η αθλητική αρχή διά πρώτην φοράν πέρυσιν επιτυχούσα ικανοποιητικά αποτελέσματα, πλήν όμως δεν δυνάμεθα να είπωμεν το αυτό και διά την παρούσαν περίοδον. Και ναι μεν ίσως η Τ.Ε.Α να μή έδωσε πρώτη αυτή το προσήκον ενδιαφέρον διά την όσον οίον τε ευρυτέραν εξάπλωσιν του εν λόγω αγωνίσματος, ο Σ.Ε.Γ.Α.Σ. όμως οφείλει να επιστήση την προσοχήν των σωματείων, τα οποία είχον καθήκον να συμμορφωθούν πρός την σύστασιν ταύτην του Συνδέσμου των και δεν υπήκουσαν. Πρός τούτο και μία απόδοσις μομφής εκ μέρους του συμβουλίου του Σ.Ε.Γ.Α.Σ διά τα σωματεία ταύτα δεν θα ήτο τι το παράλογον. Διότι οι ανώμαλοι δρόμοι, πλήν των εκτεθέντων σκοπών, εξυπηρετούν και ένα άλλον εξ ίσου ωφέλιμον και πλέον ίσως πρακτικόν δι' αυτά ταύτα τα αθλητικά σωματεία. Το ότι δηλαδή διά της διαδόσεως του ανωμάλου δρόμου μεταξύ των μελών των τα σωματεία έχουν να κερδίσουν εις έμψυχον υλικόν τόσον όσον δι' ουδενός άλλου σπόρ.

### ΦΟΡΟΣ ΤΙΜΗΣ

Σεμνή αληθώς όσον και επιβλητική εν τη απλότητί της, υπήρξεν η προχθεσινή εκ μέρους της αθλητικής αρχής τελετή της καταθέσεως στεφάνων εις τους τάφους των πρωτεργατών της αθλητικής μας ανορθώσεως αειμνήστων Βασιλέων Κωνσταντίνου και Αλεξάνδρου και των μεγάλων ευεργετών και αγωνιστών πρός επικράτησιν της αθλητικής ιδέας φιλάθλων Γ. Αβέρωφ, Αλ. Ραγκαβή, Λ. Χρυσάφη, Α. Μεταξά, Ι. Φωκιανού, Σ. Πέππα, Δ. Βικέλα, Τ. Φιλήμονος, Σ. και Β. Αντωνοπούλου, Σπ. Λάμπρου και Κ. Παπαμιχαλοπούλου. Και ήτο έργον υψίστου καθήκοντος εκ μέρους των ιθυνόντων τον Σ.Ε.Γ.Α.Σ— καθ' ήν εποχήν μάλιστα εορτάζομεν την ευτυχή αυτού τεσσαρακονταετηρίδα — η απότισις φόρου τιμής πρός τους τόσον σκληρώς και εν μέσω μυρίων εμποδίων εργασθέντας διά την προαγωγήν του Ελληνικού Αθλητισμού. Οι παρευρεθέντες εις την ευλαβή ταύτην συγκέντρωσιν συγγενείς των μνημονευθέντων και στεφανωθέντων, ησθάνθησαν πραγματικήν αγαλλίασιν, όπως και όλος ο φίλαθλος κόσμος, διά την εκδήλωσιν ταύτην σεβασμού του Σ.Ε.Γ.Α.Σ πρός την μνήμην των δημιουργών της σημερινής αίγλης του Ελληνικού Αθλητισμού.

### ΔΙΑΤΙ;

Δεν ανεμέναμεν βέβαια από τον Σ.Ε.Γ.Α.Σ. οργάνωσιν Ελληνο-Ουγγρικής αθλητικής συναντήσεως, επ' ευκαιρία της διελεύσεως εξ Αθηνών Ούγγρων πρωταθλητών του στίβου μετά των συμπατριωτών των οπλομάχων και γυμναστών. Είναι ίσως η εποχή ακατάλληλος. Διατί όμως, αφού εκλείσθη οπλομαχητική συνάντησις μεταξύ Ελλήνων και Ούγγρων ξιφομάχων, να μή τελεσθή αυτή, μετά των γυμναστικών επιδείξεων των ξένων, εις το Παναθηναϊκόν Στάδιον, όπου θα ηδύνατο να τάς παρακολουθήση και ο φίλαθλος κόσμος, εις τον οποίον σπανιώτατα δίδονται τοιαύται ευκαιρίαι;

Δεν νομίζει ο Σ.Ε.Γ.Α.Σ. ότι θα έπρεπεν εις την περίπτωσιν ταύτην να ενθυμηθή και τους φιλάθλους μας ;

### ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΑΛΚΙΔΑ

Είναι εξαιρετικώς ευχάριστον το ότι εις την Χαλκίδα επανήρχισε τελευταίως μία αξιόλογος δράσις γύρω από το ποδόσφαιρον, το οποίον είχεν εγκαταλειφθή τελείως από τους νέους της πόλεως. Τούτο όμως δεν πρέπει να αποβή πρός ζημίαν των ασχολουμένων με τον κλασσικόν αθλητισμόν.

Διότι εις το σημείον αυτό θα καταλήξη ο τόσον ευφήμως προοδεύων αθλητισμός στίβου των Χαλκιδέων μετά την μετατροπήν του μοναδικού εκεί γυμναστηρίου εις γήπεδον φουτ-μπώλ. Άλλωστε υπάρχει τρόπος εξοικονομήσεως και καλλιεργείας και των δύο τούτων σπόρ διά της πωλήσεως του υπό του φιλάθλου κ. Μάλλιου δωρηθέντος εις τον «Γλαύκον» γυμναστηρίου, το οποίον ευρίσκεται εις το κέντρον της πόλεως, και της αγοράς αποκέντρου και συνεπώς ευρυτέρου τοιούτου. Την πραγματοποίησιν του ανωτέρω σκοπού επιτείνει και το ότι δημαρχεύει της Χαλκίδος άνθρωπος φίλαθλος, ο οποίος, είμεθα βέβαιοι, θα διαθέση από τον προϋπολογισμού του Δήμου διά την περάτωσιν του εν λόγω έργου.

### «ΔΑΣΚΑΛΟΣ ΠΟΥ ΔΙΔΑΣΚΕ...»

Δεν πιστεύομεν να σεμνύνεται η Τεχνική Επιτροπή αθλοπαιδιών διά την προχθεσινήν οργάνωσιν της ενάρξεως του τοπικού πρωταθλήματος βόλλεϋ μπώλ. Ημείς όμως ενομίζαμεν ότι αφού αντελήφθη την κατάπτωσιν, την οποίαν υπέστησαν κατά τα τελευταία έτη τα ωραία σπόρ των αθλοπαιδιών και ανέλαβεν η ιδία την διεξαγωγήν των εφετεινών πρωταθλημάτων των, δεν θα έδιδε πρώτη αυτή το παράδειγμα των κακών οργανώσεων. Διότι πώς αλλέως δύναται να ονομασθή η ελλείψει κριτών (!) τέλεσις των συναντήσεων εις ένα μόνον τερραίν και η κατόπιν τούτου επιβράδυνσίς των πέραν και της μεσημβρίας;

## ΤΑ ΣΩΜΑΤΕΙΑ

### ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΣ

Ο αρχαιότερος αθλητικός Σύλλογος. 45 χρόνια ζωής άθλων, αγώνων και νικών.

Το όνομα του Πανελληνίου Γυμναστικού συλλόγου είναι συνυφασμένο με την ιστορία του Ελληνικού αθλητισμού τόσο στενά, πού δύσκολα θα βρή κανείς έστω και μιά ημερομηνία αθλητικής δράσεως του τόπου μας, σ' ολόκληρη την τεσσαρακονταετία της μέχρι σήμερα ζωής της, χωρίς να υπάρχη μέσα σ' αυτήν και το όνομα του αρχαιοτέρου αθλητικού σωματείου πού εδόξασε επί γενεές ολόκληρες και ελάμπρυνε ακατάπαυστα σε τόσα μέχρι τώρα χρόνια τον αθλητισμόν της πατρίδος μας.

Οι αθληταί του Πανελληνίου συλλόγου πού έχουν προσφέρει τις υπηρεσίες τους στης κάθε εποχής εθνικές και αθλητικές ομάδες είναι αμέτρητοι.

Τις δάφνες πού έδρεψαν στους διεθνείς και τους ελληνικούς στίβους, θα ήταν αστείο να προσπαθήσουμε εδώ να απαριθμήσουμε.

Και αυτό άλλωστε πού επιχειρούμε τώρα δεν είναι παρά μιά περίληψις της ιστορίας του συλλόγου πού έκανε επανειλημμένως την γαλανόλευκη να κυματίση αγέρωχη ψηλά στον τιμητικό ιστό του νικητού και την Ελλάδα να αναμετρήση τις αθλητικές της δυνάμεις μέσα στον παγκόσμιο αθλητισμό.

ΤΟΝ ΠΑΡΕΛΘΟΝΤΑ ΑΙΩΝΑ...

Την εποχή ακόμη πού ούτε ίχνος γυμναστικού χώρου υπήρχε και οι φίλαθλοι εμετρούντο στα δάκτυλα ο Πανελλήνιος ήτο εκείνος πού διά του αντιπροσώπου του Βικέλα επέτυχε να γίνουν οι αναβιούμενοι τότε Ολυμπιακοί αγώνες εις τάς Αθήνας και συνεπώς να αναγεννηθή απ' την τέφρα χιλιάδων ετών ο ένδοξος Ελληνικός αθλητισμός. Στο διάστημα αυτό ο Π.Γ.Σ. υπήρξεν όχι μόνον προστάτης, αλλά και στοργική μητέρα, μπορεί να είπη κανείς, του αθλητισμού μας πού έκανε τα πρώτα του βήματα.

Φυσικά όλοι τότε συνέτρεξαν ανάλογα με τη δύναμί τους την μεγάλη αυτή προσπάθεια και περισσότερον απ' όλους ο αείμνηστος ευεργέτης Γ. Αβέρωφ πού έκτισε το πάλλευκο θαύμα του Παναθηναϊκού Σταδίου, αλλά οι περισσότεροι απ' αυτούς πού μαζί με τις υλικές ενισχύσεις προσέφεραν και τάς σωματικάς των δυνάμεις γιά την νίκη των Ελληνικών χρωμάτων πού υπήρξε ο σπινθήρ της κατοπινής λατρείας του λαού πρός κάθε τι το αθλητικό, ήσαν μέλη του Πανελληνίου.

Είπαμε όμως, ότι μόνον γιά την περιγραφή της αλησμόνητης εκείνης εποχής δεν θάφθανε ολόκληρη σελίδα, πόσον μάλλον γιά μιά πολυκύμαντη αθλητική ιστορία γεμάτη χαρές και λύπες, ενθουσιασμούς και απογοητεύσεις.

Η ΙΔΡΥΣΙΣ ΤΟΥ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΥ Γ. Σ.

Η 10η Φεβρουαρίου του 1891 είναι η ημέρα πού μπήκαν τα πρώτα θεμέλια της ιδρύσεως του Π. Γ. Σ.

Ο μεγάλος πατέρας της Ελληνικής γυμναστικής Ι. Φωκιανός ήτο ο πρώτος πρόεδρος του συλλόγου πού έμεινε μέχρι το θάνατό του (1891—96). Κυριώτεροι από τους ιδρυτάς υπήρξαν οι Ν. Κοτσελόπουλος και Σ. Αρβανίτης με τον Σ. Παπανδρεόπουλο. Το πρώτο του γυμναστήριο έγινε σ' ένα οικόπεδο του Βασιλέως Γεωργίου Α' στη διασταύρωσι των οδών Πατησίων και Αλεξάνδρας. Αυτό ήρχισε να λειτουργή απ' το 1895.

Κατά τα 46 χρόνια πού πέρασαν απ' την ίδρυσι του Πανελληνίου διετέλεσαν πρόεδροι μόνον οκτώ. Μετά τον Φωκιανό ανέλαβε την προεδρίαν ο Σπ. Λάμπρος έως το 1898 και κατόπιν: Ν. Θών μέχρι 1900, Κ. Παπαμιχαλόπουλος έως το 1912 και από 1914—1924 οπότε απέθανε. Κατά το διάστημα 1912—13 πρόεδρος ήτο ο Ι. Μίνδλερ. 1924—1925 Β. Αντωνόπουλος και Π. Καρασεβδάς.

Προπονηταί διετέλεσαν κατά σειράν: Σ. Αθανασόπουλος, Ι. Χρυσάφης, Α. Πικιός, Φ. Καρβελάς, Α. Λευκαδίτης, Ο. Μαντζαβίνος και Ε. Καλφαρέντζος.

Τώρα διευθυντής του Γυμναστηρίου του Πανελληνίου είνε ο κ. Περικλής Κωνσταντινίδης με βοηθό του τον κ. Σταυρόπουλο. Γυμνάστριες δε είνε αι δίδες Π. Θωμά και Χ. Λινάρδου.

ΜΙΑ ΣΥΝΤΟΜΗ ΙΣΤΟΡΙΑ

Από το 1904 πού πρωτοέγιναν Πανελλήνιοι αθλητικοί αγώνες και επί μίαν εικοσαετία σ' όλες σχεδόν τις φορές το αγαλμάτιο της «Νίκης» πού απονεμόταν στον νικητή σύλλογο το εκέρδιζε ο Πανελλήνιος και στα 1920 το επήρε οριστικά.

Αλλά και τώρα στα νεώτερα χρόνια απ' το 1930 και εντεύθεν ο Πανελλήνιος εκράτησε υπό την κατοχή του τον «Θρίαμβον» το νεώτερο έπαθλο του νικητού συλλόγου κατά τους Πανελληνίους αγώνας.

Πρίν φθάσουμε στη σημερινή θέσι του συλλόγου πρέπει να αναφέρουμε τους πρώτους αθλητάς του πού υπήρξαν οι περισσότεροι και Ολυμπιονίκαι κατά την Α' Ολυμπιάδα του 1896.

Αλλά οι αγωνισταί του Πανελληνίου μέσα σε 46 χρόνια ζωής πού έχει το σωματείο αυτό είνε αναρίθμητοι. Να οι σπουδαιότεροι: Χ. Βασιλάκος πού τερμάτισε ύστερα απ' τον Λούη στον Μαραθώνιο, Μ. Γούσκος β' Ολυμπιονίκης στη σφαιροβολία, Α. Τουφερής β' Ολυμπιονίκης στο τριπλούν, Γ. Τσίτας, Ι. Περσάκης, Σ. Βερσής. Αυτοί είνε απ' τους Α' Ολυμπιακούς. Στους Γ' του Αγίου Λουδοβίκου της Αμερικής μόνον δύο αθληταί εξεπροσώπησαν και ετίμησαν τα Ελληνικά χρώματα κι' οι δύο αυτοί ήσαν οι Ν. Γεωργαντάς και Π. Κακούρης του Πανελληνίου. Ακολουθούν κατόπιν οι Δ' του Λονδίνου όπου οι αθληταί του Πανελληνίου θριαμβεύουν και δρέπουν γιά μιά φορά ακόμη δάφνες τιμώντες το Ελληνικόν όνομα. Είναι οι Γεωργαντάς, Κουλουμπέρδας, Σκουτερίδης, Μπανής, Μύλλερ με επί κεφαλής τον αείμνηστο Τσικλήτηρα πού αργότερα σκοτώθηκε στον παγκόσμιο πόλεμο.

Αναφέραμε τους Ολυμπιονίκας, αλλά ο Σύλλογος είχε και πληθώραν από άλλους εξαιρετικούς αθλητάς τους εξής:

Α. Μερκάτης (ο νύν μέγας Αυλάρχης), Φ. Καρβελάς, Γ. και Κ. Τσίτας, Νικολαΐδης, Στουρνάρας, Βορρές, Συνοδινός, Γεννηματάς, Λευκαδίτης, Λαμπρινός, Γεωργίου, Σπηλιωτόπουλος, Μαντάς, Παπαμάρκου, Βάλλης, Γολέμης, Διαλισμάς, Βερσής, Μέρλιν, Βιτζιλάς, Βιαγκάκος, Γερακάρης, Σπετσιώτης, Πετρουλάκος, Αλιμπράντης, Γαληνάκος, Παπαϊωάννου, Καστρινός και άλλοι....και άλλοι...

Κάθε ένας απ' αυτούς και μία δόξα του Πανελληνίου, καθένας τους και από μιά πέτρα ασάλευτη γιά το πανώριο οικοδόμημά του. Αλλά και πόσοι νεώτεροι ακόμη πού αγωνίζονταν μέχρι πρό ριετίας, και πού ασφαλώς θα διατηρούνται στη μνήμη των φιλάθλων. Ο Βιργίνης, ο Ανδρεόπουλος, ο Κακούρης, ο Ροζάκης, ο Μπούρλος, ο Ανδρεόπουλος και..και...

Να μιλήσουμε γιά τους σημερινούς; Είναι όλοι γνωστοί σας. Ζήτε αυτή τη στιγμή μαζί τους όπως πολλοί από σάς θα έζησαν στο παρελθόν και με τους άλλους πού προαναφέραμε νοιώθοντας στιγμές εθνικής υπερηφανείας.

Ο Πανελλήνιος εκτός απ' το άνδρικό του αθλητικό τμήμα πού είναι και το κυριώτερό του διαθέτει και γυναικείο όπως και τμήματα αθλοπαιδιών, σκοποβολής, αντισφαιρίσεως, πάλης και κολυμβήσεως.

Ο Πανελλήνιος υπήρξε, είνε και θα είνε μεγάλος...

Α.—

## Το αθλητικόν φωτογραφικόν ρεπορτάζ

Από την πλευσίαν αγωνιστικήν κίνησιν της Κυριακής.— Αριστερά: Ένα στιγμιότυπον από την έναρξιν του πρωταθλήματος βόλλεϋ-μπώλ, ενώ αγωνίζονται αι ομάδες των Νέων Βύρωνος και του Εθνικού Πειραιώς. Δεξιά: Αι μαθήτριαι του Γυμνασίου Καλλιθέας, νικήτριαι του πεισματώδους αγώνος των πρός τάς αντιπάλους των του Α' Γυμνασίου θηλέων κατά την προχθεσινήν πανηγυρικήν έναρξιν των σχολικών πρωταθλημάτων αθλοπαιδιών.

Ο ποδοσφαιριστής που απεθεώθη εις τα Ελληνικα γήπεδα

## Ο κ. Γεώργιος Ανδριανόπουλος μάς ομιλεί διά την σημερινήν θέσιν του Ποδοσφαίρου

### Μία ενδιαφέρουσα συνέντευξις πρός την «Εθνικήν» του άλλοτε αρχηγού του «Ολυμπιακού» και διασήμου... Ποδάρα!

Την πιό έγκυρον γνώμην διά την σημερινήν θέσιν του Ελληνικού ποδοσφαίρου και την πιό ασφαλή προοπτικήν γιά την μελλοντικήν του εξέλιξιν δεν μπορεί να έχη άλλος από τον δικηγόρον κ. Γεώργ.

Ο κ. Γ. Ανδριανόπουλος όταν ήτο αρχηγός του Ολυμπιακού.

Ανδριανόπουλον, τον θρυλικόν αρχηγόν του «Ολυμπιακού» μέχρι του έτους 1931. Όλοι οι φίλαθλοι πού παρακολουθούν τάς εκάστοτε ποδοσφαιρικάς συναντήσεις, ενθυμούνται με πραγματικήν νοσταλγίαν τάς θριαμβευτικάς εμφανίσεις της ομάδος του «Ολυμπιακού» επί κεφαλής της οποίας ήτο ο ευγενικός και ακαταπόνητος «Ποδάρας».

Ακόμη και εκείνοι, πού στην καρδίαν των έχει μαρανθή τελευταίως ο ζήλος διά την παρακολούθησιν των μάτς, δεν παραλείπουν μέχρι σήμερον να ομιλούν με θαυμασμόν και με λατρείαν διά τον ιδεώδη άρχηγόν του «Ολυμπιακού» κ. Γεώργ. Ανδριανόπουλον, τον οποίον αι επιστημονικαί απασχολήσεις απεμάκρυναν ακουσίως από τα ποδοσφαιρικά γήπεδα.

Ο «Ποδάρας» διά τους φιλάθλους είναι η ζωντανή, η ομιλούσα περίοδος της ιστορίας του ποδοσφαίρου. Αφ' ότου αυτός απεμακρύνθη της ομάδος του «Ολυμπιακού» το ποδόσφαιρον ως ολότης άρχισε να χάνη την «φόρμαν» του. Άρχισε να μή κατορθώνη να συγκεντρώνη το παλαιόν ζωηρόν και ακάματον ενδιαφέρον των φιλάθλων. Έφυγεν από τα γήπεδα ο «Ποδάρας» και μετ' αυτόν απεχώρησαν και τα τέσσαρα άλλα αδέλφια του: ο Βασίλης, ο Ντίνος, ο Λεωνίδας και ο Στέλιος, ισχυρότατα και αυτά στελέχη του Ελληνικού ποδοσφαίρου.

Όταν ο Γιώργος εισήρχετο στα γήπεδα ακολουθούμενος από τους αξίους του συμπαίκτας του «Ολυμπιακού» η ατμόσφαιρα επληρούτο φρενιτιώδους ενθουσιασμού. Πίλοι ερρίπτοντο στον αέρα, παταγώδη και συνταρακτικά χειροκροτήματα προεκαλούντο καθώς και παντοίαι άλλαι εκδηλώσεις λατρείας και θαυμασμού του φιλάθλου κοινού.

Διότι είναι γεγονός αναμφισβήτητον ότι ο Γιώργος Ανδριανόπουλος, με την περίφημον αθλητικήν του επίδοσιν, την απαράμιλλον αθλητικήν του παράστασιν, την ασύγκριτον ψυχικήν του ευγένειαν και γαλήνην και την άφθαστον λεπτότητα του ήθους του, ως ουσιαστικός αρχηγός του Ελληνικού ποδοσφαίρου, απέσπασε το ζωηρόν και το άσβεστον ενδιαφέρον των φιλάθλων διά το γραφικόν άθλημα.

Ευνόητον λοιπόν τυγχάνει ότι ο δικηγόρος κ. Γεώργ. Ανδριανόπουλος και απέχων των ποδοσφαιρικών συναντήσεων και της αθλητικής δράσεως, δεν παύει να είναι μία προσωπικότης εξαιρετική στον αθλούμενον κόσμον με γνώμην αυθεντικήν και βαρύνουσαν.

«ΘΑ ΕΠΑΙΖΑ ΑΚΟΜΗ ΕΠΙ ΕΞΗ ΧΡΟΝΙΑ!»

Συναντήσαμεν τον κ. Γεώργ. Ανδριανόπουλον στο επί της οδού Σωτείρας, στον Πειραιά, δικηγορικόν του γραφείον και απορροφημένον τελείως στην σύνταξιν «προτάσεων». Η προσέλευσίς μου, τον παραξένευσεν αρκετά, παρ' όλον το γεγονός ότι μάς συνδέει δεκαετής φιλία.

Κάτι υπωψιάσθη από τον τρόπον της εισόδου μου στο γραφείον του και εχαμογέλασε:

— Τί έχουμε πάλιν; μ' ερώτησε διαπορών.

Άφηκα να φύγουν κανά δυό πελάται του και κάθησα πλάϊ στο γραφείο του διά να κατορθώσω να του αποσπάσω μερικές σκέψεις του διά την σημερινήν θέσιν του ποδοσφαίρου.

— Ήλθα— του είπα— να σού πάρω μιά συνέντευξι...

— Τί έκανε λέει; Συνέντευξι......

Και γιά ποιό πράγμα....

— Δεν καταλαβαίνεις;

— Δεν εννοώ τίποτα. Είμαι δικηγόρος και δημοτικός σύμβουλος. Με την πρώτη μου ιδιότητα ευχαρίστως δίδω την επιστημονικήν μου συμβουλήν. Με την δεύτερην δεν έχω τίποτε απολύτως να σάς πώ. Υπάρχει ο κ. Δήμαρχος...

— Ούτε η μία, ούτε η άλλη ιδιότης σας μάς ενδιαφέρει... Απλούστατα θέλω μερικές λέξεις διά την σημερινήν θέσιν του ποδοσφαίρου και διά την μελλοντικήν του εξέλιξιν όπως σύ την βλέπεις διαγραφομένην. Πρόκειται από της αθλητικής σελίδος της προσεχούς Τρίτης της «Εθνικής» ν' αρχίσω ασχολούμενος με την «Ιστορίαν του Πειραϊκού Ποδοσφαίρου» και έκρινα σκόπιμον όπως προτάξω ταύτης τας γενικωτέρας γνώμας σου περί του Ελληνικού ποδοσφαίρου.

— Μα έχω παύσει να παίζω. Από του 1931...

— Δεν έχει σημασίαν αυτό. Δεν έπαυσες να είσαι φίλαθλος...

— Είναι αλήθεια πώς είμαι όχι μόνον φίλαθλος, αλλά και αθλητής ακόμη. Τί σημασίαν έχει αν δεν κατέρχωμαι στα γήπεδα να παίζω. Αισθάνομαι τώρα πού σάς μιλώ τον εαυτόν μου ικανώτατον να μετάσχω οιασδήποτε ποδοσφαιρικής συναντήσεως. Εάν δεν με απερρόφα η δικηγορική επιστήμη και τελευταίως ο οικογενειακός βίος θα έπαιζα φουτ-μπώλ άλλα 6 χρόνια! Δυστυχώς ή αθλητής έπρεπε να είμαι ή δικηγόρος. Γι' αυτό και απεσύρθην από τα ποδοσφαιρικά γήπεδα αφοσιωθείς στην δικηγορίαν μου. Αυτήν την στιγμήν, πού σάς μιλώ θυμούμαι το κακό πού μού κάνανε οι πελάται της δικηγορικής ιδιότητός μου όταν ήμουν αθλητής. Με γυρεύανε εδώ και στα δικαστήρια και εγώ γινόμουν άφαντος απασχολημένος σε προπονήσεις. Φεύγανε τότε αφού παρατηρούσαν·

— Θα είναι στο φουτ-μπώλ.

Καταλαβαίνετε ότι το δίλημμα μού είχε τεθή σκληρά και αδυσώπητα. Αποσύρθηκα από το ποδόσφαιρον με πόνον ψυχής γιατί δεν μπορούσα να κάνω άλλως.

Ο Γιώργος τις τελευταίες αυτές λέξεις του τις είπε κατεχόμενος από ζωηράν συγκίνησιν. Μπροστά στην φαντασία του περνάγανε σάν κινηματογραφική ταινία όλο το ένδοξον αθλητικόν παρελθόν του.

Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙΑ

— Είπατε ότι αν και δεν παίζετε, δεν παύετε όμως από του να παρακολουθήτε εκ του πλησίον την ποδοσφαιρικήν κίνησιν.

— Βεβαίως. Πηγαίνω τακτικά στα μάτς.

— Ποιά είναι η γνώμη σας λοιπόν γιά το σημερινό ποδόσφαιρο;

— Καταβάλλεται — μάς απήντησε — μία νέα προσπάθεια γενικής αναδιοργανώσεως του ποδοσφαίρου σήμερον, αφού αυτό διήλθε μίαν περίοδον εντόνου κρίσεως. Ενώ είχε καταλάβει την πρώτη βαθμίδα στον αθλητισμόν άρχισε να κατέρχεται και να λαμβάνη μειονεκτικήν θέσιν απέναντι του κλασσικού αθλητισμού.

— Πού οφείλεται η κρίσις του ποδοσφαίρου;

— Εγώ την αποδίδω στην έλλειψιν συστήματος τόσον από της τεχνικής όσον και από της διοικητικής πλευράς. Ενώ έπρεπεν η Ποδοσφαιρική Ομοσπονδία να προπαγανδίση και να καταστήση δημοφιλές το ποδοσφαιρικόν άθλημα, ως είναι σ' ολόκληρον την Ευρώπην, αυτή ησχολήθη με επουσιώδη ζητήματα και αφήκεν έτσι να διαρρεύση η πλειονότης των φιλάθλων και των θαυμαστών του ποδοσφαίρου από τα γήπεδα.

— Το ποδόσφαιρον σήμερον δεν παρουσιάζει κατά την γνώμην μου συνέχισεν ο κ. Ανδριανόπουλος κανένα ενδιαφέρον από τεχνικής απόψεως. Το ενδιαφέρον εκείνο, το οποίον παρουσίαζε μέχρι πρό ολίγων ετών.

ΑΝΑΔΙΟΡΓΑΝΟΥΤΑΙ ΤΟ ΠΕΙΡΑΪΚΟΝ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΝ

— Διά το Πειραϊκόν ποδόσφαιρον τί λέτε;

— Ευτυχώς ότι το Πειραϊκόν ποδόσφαιρον, το οποίον ενεφάνιζε την μεγαλειτέραν δεξιοτέχνον δραστηριότητα κατά το παρελθόν, αφού περιέπεσε και αυτό σε μαρασμώδη κατάστασιν, αρχίζει και αναζωογονείται πολύ ενθαρρυντικώς. Αναδιοργανούνται επί σταθερών πλέον βάσεων.

Ο προσφιλής μας «Ολυμπιακός» με την σύμπνοιαν όλων των μελών του, θα μάς παρουσιάση και πάλιν νέους θριάμβους, οι οποίοι θα γράψουν και άλλας χρυσάς σελίδας στην ιστορίαν του Ελληνικού αθλητισμού.

Ο κ. Γ. Ανδριανόπουλος

Θα ήτο παράλειψίς μου εάν δεν εμνημόνευα και την αξιόλογον προσπάθειαν και των άλλων Πειραϊκών ποδοσφαιρικών ομάδων. Εγώ κατέχομαι υπό μεγάλης αισιοδοξίας διά την μελλοντικήν ανάπτυξιν του ποδοσφαίρου. Ο κόσμος πάλιν θα το αγαπήση και πάλιν θα κατακλύζη τα γήπεδα. Αρκεί να υπάρχουν πραγματικοί αθληταί. Ευτυχώς ότι δεν υστερούμεν τοιούτων σήμερον.

Αυτά μάς είπεν ο επί επταετίαν (1924 - 1931) αρχηγός του «Ολυμπιακού» κ. Γ. Ανδριανόπουλος, το όνομα του οποίου διά τον αθλητισμόν συμβολίζει τον θρίαμβον και την κατίσχυσιν.

Γ. ΜΠΟΥΚΟΥΒΑΛΑΣ

Από της προσεχούς Τρίτης
εις την αθλητικήν σελίδα της «ΕΘΝΙΚΗΣ»
Η ΖΩΝΤΑΝΗ ΙΣΤΟΡΙΑ
ΤΟΥ ΠΕΙΡΑΪΚΟΥ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΥ
Ολόκληρος η δράσις των ποδοσφαιρικών Σωματείων Πειραιώς. Αι συναντήσεις των, αι νίκαι των, τα αποκτηθέντα παρ' αυτών κύπελλα. Τα ονόματα όλων των αθλητών και των φιλάθλων μελών των.
Θ' αρχίσωμεν από τον ΘΡΥΛΙΚΟΝ «ΟΛΥΜΠΙΑΚΟΝ»
Την ιστορίαν του Πειραϊκού ποδοσφαίρου γράφει ο εν Πειραιεί συνεργάτης μας κ. ΓΕΩΡΓ. ΜΠΟΥΚΟΥΒΑΛΑΣ

Η ΚΙΝΗΣΙΣ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

## ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΠΟΔΟΣΦΑΙΡΟΝ....

### Ολυμπιακός-Εθνικός 2-2

—Αστήρ-Απόλλων 0-0
—Α. Ε. Κ.-Δάφνη 3-0
—Οι άλλοι αγώνες

Ο σπουδαιότερος, αν και φιλικός ποδοσφαιρικός αγών της Κυριακής μεταξύ των προηγουμένων εις την βαθμολογίαν του Πειραϊκού πρωταθλήματος ομάδων του Ολυμπιακού και Εθνικού δεν παρουσίασε το αναμενόμενον ενδιαφέρον.

Υπήρξε κατά το μάλλον και ήττον ...νος η δε έλλειψις της συνήθους διά τάς εν λόγω ομάδας ζωηρότητος του παιξίματος των εγένετο αισθητή εις τους φιλάθλους.

Μόνον οι του Εθνικού ειργάσθησαν με ποιάν τινα ζωτικότητα, ιδίως δε ο Ζωγραφίδης, ο οποίος απέδωσε περισσότερον όλων, σημειώσας και τα δύο υπέρ της ομάδος του τέρματα.

Μία φάσις του προχθεσινού φιλικού αγώνος Ολυμπιακού — Εθνικού, ο οποίος έληξεν ισόπαλος. Ο Λίβας, εξτρέμ του Ολυμπιακού, κτυπά κεφαλιάν πρός το αντίπαλον τέρμα, ενώ ο Μπόλκας αμύνεται διά του αυτού τρόπου.

Εκ των ερυθρολεύκων οι περισσότεροι δεν ήσαν αντάξιοι του εαυτού των πλήν του Συμεωνίδη, ο οποίος εδημιούργησε πολλάς ευκαιρίας εις τους συναδέλφους του.

Το σκόρ του αγώνος ήνοιξεν ο Εθνικός εις τα πρώτα λεπτά διά ταχυτάτης καθόδου και σούτ του Ζωγραφίδη.

Ο Συμεωνίδης ισοφάρισεν εις το 32' διά θαυμασίου σούτ-βολέ.

Το πρώτον ημίχρονον έληξε δι' ενός εκατέρωθεν τέρματος.

Μετά την ανάπαυσιν και ενώ η υπεροχή εξηκολούθει να αμφιρρέπη μεταξύ των δύο ομάδων ο παίκτης του Εθνικού Μπόλκας, ευρισκόμενος εν άμύνη εις στιγμήν κτυπήματος κόρνερ εναντίον της ομάδος του, έδωσε κεφαλιάν διευθυνομένην πρός το ιδικόν του τέρμα και η οποία διέφυγε του γκολκήπερ. Ούτω ο παίκτης ούτος εβάρυνε δι' ενός ακόμη τέρματος την ομάδα του χαρίσας εις τον Ολυμπιακόν την πρωτοβουλίαν.

Ευτυχώς διά τον Εθνικόν, ο Ζωγραφίδης εργαζόμενος αντιθέτως πρός τον συμπαίκτην του κατώρθωσε να ισοφαρίση δέκα λεπτά πρό της λήξεως του αγώνος.

Γενικώς ο Εθνικός ήτο εις τον αγώνα του αυτόν ο καλλίτερος και μία νίκη επί του αιωνίου αντιπάλου του θα του ήξιζεν.

Πρό του αγώνος Ολυμπιακού - Εθνικού ηγωνίσθησαν αι ομάδες Β' Ολυμπιακού — Προοδευτική Νεολαία με αποτέλεσμα την επικράτησιν της πρώτης διά τερμάτων 5 έναντι 2.

ΑΠΟΛΛΩΝ—ΑΣΤΗΡ 0—0

Οι λευκοπράσινοι «Αστερίσκοι» ενεφανίσθησαν την Κυριακήν απαιτητικοί πρό του Απόλλωνος, όστις διατηρεί την πρώτην θέσιν εις το Αθηναϊκόν πρωτάθλημα, έπαιζαν ως ίσοι πρός ίσους και επέτυχαν να τελειώσουν το μάτς ισόπαλοι αφού όμως η νίκη τους εχαμογέλασεν επανειλημμένως.

Το αποτέλεσμα τούτο πραγματικώς ουδείς ανέμενε και χωρίς υπερβολήν είναι το εκπληκτικώτερον του εφετεινού πρωταθλήματος.

Με την ισοπαλίαν του αυτήν ο Αστήρ ναι μεν δεν εσημείωσε σημαντικόν κέρδος εις την βαθμολογίαν, αφού δεν ήλλαξε την θέσιν του εις την βαθμολογίαν, αλλά αφήρεσεν ένα πολύτιμον βαθμόν από τον προπορευόμενον Απόλλωνα ενισχύων κατ' αυτόν τον τρόπον την Α.Ε.Κ. και τον Παναθηναϊκόν εις το να τον πλησιάσουν και να γίνουν επικινδυνωδέστεροι αντίπαλοι του διά την ανάδειξιν του πρωταθλητού.

Και ένα άλλο σημαντικόν γεγονός είχεν η απροσδόκητος αυτή επιτυχία του Αστέρος. Προσέδωσεν αναμφισβητήτως μεγαλύτερον ενδιαφέρον εις το πρωτάθλημα φουτ-μπώλ Αθηνών δεδομένου ότι η ανωτερότης του Απόλλωνος εγίνεν αμφίβολος και η πρώτη θέσις του εις την βαθμολογίαν δεν είναι πλέον σταθερά.

Οι οπαδοί του Παναθηναϊκού και της Α.Ε.Κ. πού παρώτρυναν προχθές τους φιλοτίμους παίκτας του Αστέρος δεν εφαντάζοντο ποτέ ότι αι επευφημίαι των δεν θα εχάνοντο.

Ένας αμερόληπτος θεατής δεν ευρισκεν εις τον αγώνα αυτόν καμμίαν διαφοράν δυναμικότητος μεταξύ των δύο αγωνιζομένων ομάδων.

Η ζωηρότης και το σθένος των νεαρών Αστερίσκων ανεπλήρωνε την έλλειψιν πείρας εκ μέρους των.

Ο ρυθμός του προχθεσινού μάτς ήτο ταχύς γι' αυτό κι' οι θεαταί είχαν παρασυρθή σε εκδηλώσεις ενθουσιασμού αναλόγως πρός την παρουσιαζομένην εις το γήπεδον ενεργητικότητα.

Σούτ αμφοτέρωθεν δίδονται, η ορμητικότης εξακολουθεί, αλλά τέρμα δεν επιτυγχάνεται. Πρός στιγμήν οι Απολλωνισταί πιστεύουν ότι θα καρποφορήσουν οι κόποι των, αλλά ένα πόδι από τους σκληρά αμυνομένους παίκτας του Αστέρος διέψευσε τάς ελπίδας των.

Αλλά και οι του Αστέρος απειλούν να σημειώσουν γκόλ χωρίς όμως και να το κατορθώσουν.

Αι προσπάθειαι εκατέρωθεν εντείνονται, αλλά καμμία δεν καρποφορεί.

Ο αγών έληξεν ισόπαλος.

Κατά την διάρκειαν του αγώνος παρετηρήθησαν διάφορα έκτροπα.

Η ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ 5ην ΣΕΛΙΔΑ

## ΔΙΑΦΟΡΑ ΝΕΑ ΙΔΙΚΑ ΜΑΣ ΚΑΙ ΞΕΝΑ

**— Έφθασαν οι Ούγγροι οπλομάχοι**

Χθές περί την 5ην απογευματινήν αφίχθησαν διά του ατμοπλοίου «Ιωνία» προερχόμενοι εξ Αιγύπτου οι Ούγγροι οπλομάχοι και γυμνασταί. Τους αφιχθέντας ξένους υπεδέχθησαν αντιπρόσωποι του Σ.Ε.Γ.Α.Σ. και πολλοί φίλοι της ξιφασκίας.

Οι Ούγγροι οπλομάχοι κατήγαγον αληθή θρίαμβον εις την Αίγυπτον όπου προσκληθέντες ηγωνίσθησαν εναντίον των Αιγυπτίων σπαθιστών. Σήμερον το εσπέρας οι Ούγγροι ξιφομάχοι, μεταξύ των οποίων συμπεριλαμβάνονται και Ολυμπιονίκαι εις το αγώνισμά των, αγωνίζονται εναντίον των Ελλήνων συναδέλφων των εις την Στρατιωτικήν Λέσχην.

Οι εν λόγω αγώνες διατελούν υπό την προστασίαν της Α. Μ. του Βασιλέως μας, οργανούνται δε υπό του ΣΕΓΑΣ με χροιάν διεθνούς συναντήσεως Ελλάδος-Ουγγαρίας. Η συνάντησις θα διεξαχθή εις το αγώνισμα ξίφους μονομαχίας.

Αύριον την πρωΐαν θα γίνη υπό των Ούγγρων γυμναστών επίδειξις γυμναστικών ασκήσεων εις το Ακαδημαϊκόν Γυμναστήριον και μεθαύριον την πρωΐαν εις την Στρατιωτικήν Λέσχην αγών οπλομαχίας παρουσία της Α. Μ. του Βασιλέως, της Α. Β. Υ. του Διαδόχου και της Α. Β. Υ. πριγκηπίσσης Αικατερίνης.

**— Σχολικαί αθλοπαιδιαί**

«Νεολαία της Ελλάδος! οφείλεις πρός χάριν της αθλητικής ιστορίας των προγόνων σου ν' αγωνισθής εντίμως και σείς ω νικηταί της σήμερον να τιμήσητε τους ηττημένους συναδέλφους σας».

Με αυτά τα λόγια ο Γενικός Επιθεωρητής της Γυμναστικής κ. Παυλίνης ετελείωσε τον πανηγυρικόν του λόγον, τον οποίον εξεφώνησε πρός τους μαθητάς Μέσης Εκπαιδεύσεως κατά την προχθεσινήν επίσημον έναρξιν του σχολικού πρωταθλήματος αθλοπαιδιών εις το Λαϊκόν Γυμναστήριον.

Εν συνεχεία ο διευθυντής του τμήματος Σωματικής Αγωγής του υπουργείου Παιδείας κ. Φ. Καρβελάς, παρισταμένων όλων των ανωτέρων λειτουργών των σχολών Μέσης Εκπαιδεύσεως και υπερχιλίων μαθητών και μαθητριών, εκήρυξε την έναρξιν των αγώνων.

Μετά την ανάκρουσιν του Εθν. Ύμνου υπό της μουσικής της Φρουράς Αθηνών απεσύρθησαν οι σημαιοφόροι των γυμνασίων και επηκολούθησεν η διεξαγωγή των τριών συναντήσεων μεταξύ των ομάδων των σχολών. Κατ' αυτάς, εις μεν το μπάσκετ-μπώλ το Ζ' Γυμνάσιον Αθηνών επεβλήθη ευκόλως της Βαρβακείου σχολής με το ευρύ σκόρ 26—3, εις δε το βόλλεϋ αρρένων η ομάς του Β' Γυμνασίου κατενίκησεν την του Ε' Γυμνασίου με 15—7, 15—1 τη διαιτησία του κ. Παλαιολόγου.

Αι συνθέσεις των ομάδων ήσαν αι κάτωθι:

Ζ' Γυμνάσιον: Φωτόπουλος, Κεχαγιάς, Θεοδωρίδης, Πετρίδης, Ουλκίρογλου.

Βαρβάκειον: Γαντζάκης, Μορφής, Αγγελομάτης, Τοπουζιάν, Πρίντζης. Διαιτητής ο κ. Λεγάκης.

Β' Γυμνάσιον: Βερβέρης, Κωστόπουλος, Πανταζόπουλος, Γαλανός, Γκιζόρης και Γιατράς.

Εξ άλλου εις το βόλλεϋ θηλέων το Γυμνάσιον Καλλιθέας κατόπιν συναρπαστικού αγώνος παραταθέντος πλέον της ώρας ενίκησε το Α' Θηλέων Αθηνών με το σκόρ: 15—13, 9—15, 15—6.

Η νικήτρια κατήλθεν ως εξής: Μιχαηλίδου, Χ'' Αλεξίου, Αάρων, Παππά, Γκρίγκα και Τραϊκοπούλου.

Οι αγώνες συνεχίζονται κανονικώς την πρωΐαν της προσεχούς Κυριακής εις τον αυτόν χώρον.

**— Χριστοφορίδης — Μαρσέλ Τύλ;**

Ο παγκόσμιος Τύπος και ιδίως ο Γαλλικός ασχολούνται ακόμη με τον πρό εβδομάδος δοθέντα αγώνα μεταξύ του Γάλλου Μαρσέλ Τύλ πρωτοπυγμάχου του κόσμου και του Καναδού Λού Μπρουγιάρ πρώτου διεκδικητού διά τον παγκόσμιον πυγμαχικόν τίτλον της κατηγορίας μέσων βαρών, ο οποίος, ως γνωστόν, έληξεν υπέρ του Γάλλου τσάμπιον δι' ανακηρύξεως «ντισκαλιφιέ» του αντιπάλου του εις τον 6ον γύρον. Παρ' όλον, λοιπόν, ότι διατηρούνται ακόμη αμφιβολίαι ως πρός το δίκαιον της νίκης του Τύλ το Γαλλικόν «Ωτό» θεωρεί τον Μπρουγιάρ ως ακατάλληλον διά το προκεστέμμα, και δεδομένου ότι ... χωρηκότος της ηλικίας του τσάμπιον, αποδεικνύει εις σχετικήν έρευνάν του μεταξύ των διεθνών πυγμαχικών κύκλων, ότι ο πλέον ενδεδειγμένος «τσάλεντζερ» είναι την στιγμήν αυτήν ο Έλλην Χριστοφορίδης.

Αυτά γράφουν οι ξένοι διά τον νεαρόν μας πρωτοπυγμάχον, ο οποίος τιμά το Ελληνικόν όνομα εν τη ξένη.

Τελευταῖαι εἰδήσεις καὶ τηλεγραφήματα

# Η ΕΘΝΙΚΗ

Ὅλα τὰ πρωϊνὰ νέα διὰ τοῦ ἀσυρμάτου

## Η ΑΠΟΘΕΩΣΙΣ ΤΗΣ Α. Μ. ΤΟΥ ΒΑΣΙΛΕΩΣ ΥΠΟ ΤΩΝ ΚΑΤΟΙΚΩΝ ΤΗΣ ΝΗΣΟΥ ΧΙΟΥ
## ΤΟ ΠΛΗΘΟΣ ΕΞΑΛΛΟΝ ΠΡΟΣΠΑΘΕΙ ΝΑ ΑΣΠΑΣΘΗ ΤΗΝ ΧΕΙΡΑ ΤΟΥ ΑΝΑΚΤΟΣ
## ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΗΣ ΠΑΡΕΛΑΣΙΣ ΣΤΡΑΤΟΥ, ΠΑΛ. ΠΟΛΕΜΙΣΤΩΝ ΚΑΙ ΜΑΘΗΤΩΝ

(Συνέχεια ἐκ τῆς 1ης σελίδος)

διὰ τοῦτο καὶ αἱ κατὰ τὴν στιγμὴν ταύτην ἀναπεμπόμεναι εἰς τὸν Ὕψιστον δεήσεις αὐτῆς ὑπὲρ μακροημερεύσεως καὶ ἐνισχύσεως Σοῦ τοῦ εὐσεβεστάτου Βασιλέως ἡμῶν, εἶναι τόσον θερμαὶ καὶ ἐγκάρδιοι, ὅσον βαθὺ καὶ ζωηρὸν εἶναι τὸ αἴσθημα τῆς πρὸς Σὲ ὀφειλομένης εὐγνωμοσύνης καὶ ἀφοσιώσεως. Μεγαλειότατε Βασιλεῦ, εἶνε βέβαιον ὅτι ἡμεῖς οἱ Χῖοι οὐδέποτε θὰ λησμονήσωμεν ὅτι τὸ πολύτιμον ἀγαθὸν τῆς ἐλευθερίας ἀπεκτήσαμεν ἐπὶ τῆς Βασιλείας τοῦ πραπάτορός Σου καὶ Βασιλέως Γεωργίου Α' καὶ ὅτι ὁ ἔνδοξος Βασιλεὺς καὶ στρατηλάτης πατὴρ Σου Κωνσταντῖνος ὡδήγησε τὴν Ἑλλάδα ἀπὸ δόξης εἰς δόξαν, ἀπὸ θριάμβου εἰς θρίαμβον καὶ ἀπὸ νίκης εἰς νίκην. Δὲν θὰ παύσωμεν ὅλοι οἱ Ἕλληνες νὰ εὐγνωμονοῦμεν καὶ εὐλογοῦμεν τὸ ὄνομα τῶν ἀειμνήστων Ἑλλήνων Βασιλέων, ἀλλὰ δὲν θὰ παύσωμεν νὰ εὐγνωμονοῦμεν καὶ εὐλογοῦμεν τὸ ὄνομα τῆς Σῆς Μεγαλειότητος, διότι καὶ Σύ, εὐσεβέστατε Ἄναξ, ἐχορήγησες εἰς ἡμᾶς ἑτέραν δόξαν καὶ ἀπολύτρωσιν, τουτέστι τὴν κατάπαυσιν τῶν ἀντεγκλήσεως καὶ τοῦ διχασμοῦ. Τὴν στιγμὴν ταύτην στρεφόμεθα πρὸς τὸν οὐράνιον πατέρα καὶ ἱκετεύομεν καὶ παρακαλοῦμεν νὰ διαφυλάττῃ Σὲ τὸν λυτρωτὴν καὶ Βασιλέα ἡμῶν ὑγιᾶ, μακροημερεύοντα, πρὸς δόξαν καὶ σωτηρίαν τῆς πατρίδος. Ζήθι Βασιλεῦ».

Ἀκολούθως ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς μετέβη εἰς τὴν Νομαρχίαν ὅπου ἐδέχθη τὰς τοπικὰς Ἀρχὰς καὶ τοὺς Κοινοτάρχας.

### ΜΕΓΑΛΟΠΡΕΠΗΣ ΠΑΡΕΛΑΣΙΣ

ΧΙΟΣ, 22 Φεβρουαρίου. — Τὴν 11ην π.μ. ἐγένετο παρέλασις τοῦ στρατοῦ, τῶν παλαιῶν πολεμιστῶν, τῶν προσκόπων, τῶν μαθητῶν, τῶν σωματείων, τῶν ὀργανώσεων κ.λ.π. πρὸ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως ἱσταμένου μετὰ τῆς ἀκολουθίας Του εἰς τὰ προπύλαια τῆς Νομαρχίας. Οἱ μαθηταὶ ἔφερον ὡραίας ὁμοιομόρφους ἐνδυμασίας καὶ ταινίας μὲ ἐθνικὰ χρώματα. Ὡσαύτως καὶ αἱ μαθήτριαι. Προηγοῦντο οἱ πρόσκοποι, οἱ ναυτοπρόσκοποι, τὰ σχολεῖα οἱ παλαιοὶ πολεμισταί, αἱ ὀργανώσεις καὶ τελευταῖος ὁ στρατός. Πρὸ τῆςΝομαρχίας ἡ πλατεῖα καὶ αἱπέριξὁδοὶ ἦσανκατάμεστοικόσμου Ἡ θέα τῆς Α. Μ τοῦ Βασιλέως διαρκῶς ἠλέκτριζε τὸ πλῆθος, τὸ ὁποῖον διαρκῶς ἐξέσπα εἰς οὐρανομήκεις ζητωκραυγὰς καὶ χειροκροτήματα ὑπὲρ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ Ἐθνικοῦ Κυβερνήτου κ. Μεταξᾶ.

Τὸ πλῆθος εἶναι ἀδύνατον νὰ συγκρατήσῃ τὸν ἐνθουσιασμόν του. Θέλει νὰ πλησιάσῃ, ν' ἀσπασθῇ τὴν χεῖρα τοῦ Ἄνακτος. Τὰ ὄργανα τῆς τάξεως μετὰ δυσκολίας καὶ κόπου συγκρατοῦν τὴν ζώνην. Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, καταφανῶς συγκεκινημένος, παρακολουθεῖ τὰς ἐκδηλώσεις. Μαντήλια καὶ καπέλλα σείονται εἰς τὸν ἀέρα. Συνεχεῖς ζητωκραυγαί, φωναί, ἀληθὴς πανζουρλισμός. Τὸ πλῆθος πλέον εἶναι ἐκτὸς ἑαυτοῦ. Ἡ παρέλασις ἐστέφθη ὑπὸ πλήθους ἐπιτυχίας. Εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα ἔκαμεν ἐντύπωσιν τὸ παράστημα καὶ τὸ βῆμα τῶν ἀνδρῶν, τῶν μαθητῶν καὶ τῶν προσκόπων.

Μετὰ τὸ πέρας τῆς παρελάσεως ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀπένειμεν ἰδιοχείρως εἰς τὸν Δήμαρχον κ. Καλβοκορέσην μετάλλιον τῶν φίλων τοῦ προσκόπου. Ἀκολούθως ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐπευφημούμενος καὶ χειροκροτούμενος διαρκῶς, μετέβη εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ ἐγκρίτου κατοίκου τῆς Χίου κ. Λαιμοῦ, ὅπου ἀνεπαύθη ἐπ' ὀλίγον. Ἀκολούθως κατηυθύνθη μετὰ τῆς ἀκολουθίας του καὶ τῶν ἐπισήμων εἰς τὸ ὄρος Αἶπος, ἔνθα τὸ Μνημεῖον τῶν πεσόντων πρὸς ἀπελευθέρωσιν τῆς Χίου, καὶ κατέθεσε δάφνινον στέφανον.

Μετὰ τὴν κατάθεσιν τοῦ στεφάνου ἐψάλη ὑπὸ χορῳδίας μαθητριῶν ὁ Ἐθνικὸς Ὕμνος. Καθ' ὅλην τὴν διαδρομὴν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀπεθεώθη ὑπὸ τῶν κατοίκων τῶν χωρίων. Ὁ δρόμος ἦτο ἐστρωμένος μὲ λουλούδια. Οἱ χωρικοί, συγκεντρωμένοι κατὰ πυκνὰς ὁμάδας σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις, ἐπεφύλαξαν εἰς τὸν Ἄνακτα ἀποθεωτικὴν ὑποδοχήν. Ἀνὰ 500 μέτρα οἱ κάτοικοι εἶχον κατασκευάσει μεγαλοπρεπεῖς ἁψῖδας ἐξ ὧν διήρχετο ὁ Ἄναξ. Κατὰ τὴν ἐπιστροφήν του διῆλθεν ἀπὸ τὸν Δῆμον Βροντάδου, ὅπου οἱ κάτοικοι ἐπεφύλαξαν εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα μεγαλειώδη ὑποδοχήν. Εἶτα ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, ἀκολουθούμενος ὑπὸ τῶν ἐπισήμων, κατηυθύνθη εἰς τὸ Ὀρφανοτροφεῖον, ὅπου παρεκάθησεν εἰς ἐπίσημον πρόγευμα τοῦ Δήμου, παρατεθὲν πρὸς τιμήν του.

### ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΠΡΟΓΕΥΜΑ

Κατὰ τὸ πρόγευμα ἐπεκράτησεν ἄκρα ἐγκαρδιότης, ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς δὲ συζητῶν μὲ συνδαιτυμόνας ζητεῖ διαφόρους πληροφορίας διὰ τὴν πρόοδον καὶ τὴν ζωὴν τῆς πόλεως. Κατὰ τὰ ἐπιδόρπια ὁ δήμαρχος κ. Καλβοκορέσης ἤγειρε τὴν ἑξῆς πρόποσιν:

«Ἐγείρω τὸ κύπελλον ὑπὲρ τῆς Α. Μ., ἥτις ἐκπληροῦσα πόθον Χιακοῦ λαοῦ ηὐδόκησε διὰ τῆς παρουσίας της νὰ τιμήσῃ τὴν νῆσον μας κατ' ἐξοχὴν ἐκπροσωποῦσαν σήμερον τὴν Ἰωνικὴν φυλήν, τὴν νῆσον ἐκείνην, ἡ ὁποία διὰ θυσιῶν αἵματος συνέβαλεν εἰς τὴν ἑλληνικὴν ἀπελευθέρωσιν. Ἡ Χίος ὡς ἐκ τῆς γεωγραφικῆς θέσεώς της ἀποτελοῦσα ἄλλοτε κόμβον μεγάλων ἐμπορικῶν ἀρτηριῶν, φυσικὸν ἦτο νὰ ὑποστῇ τὰ δεινὰ τῆς τοιαύτης συγκυρίας ἀλλὰ καὶ νὰ ἀπολαύσῃ τῶν ἀγαθῶν αὐτῆς ἐν εἰρηνικοῖς καιροῖς. Εἰς ἡσύχους χρόνους πλουτοῦσα δι' ἐμπορίου, προάγουσα τὸν πολιτισμόν, διακρινομένη διὰ τὰ γράμματα, ἔχουσα ἀξιόλογον ναυτικόν, ἀκόμη καὶ σήμερον τὸ τέταρτον περίπου τῆς ἀτμήρους ναυτιλίας μας εὑρίσκεται εἰς χεῖρας ἔξω τῆς νήσου Χίου. Ἡ Χίος, λέγω, ἠδυνήθη νὰ διαμορφώσῃ ἀπὸ μεσαίωνος ἤδη ὀργάνωσιν κοινωνικῆς προνοίας οὐ τὴν τυχοῦσαν καὶ νὰ ἀναδείξῃ διὰ τῆς δημογεροντίας θεσμὸν αὐτοδιοικήσεως.

Τὴν κοινωνικὴν πρόνοιαν καὶ τὸν θεσμὸν τῆς αὐτοδιοικήσεως μετ' ἀγώνων διετηρήσαμεν καὶ μὲ τὰς ὀλίγας ὑπολειπομένας εἰς τὴν νῆσον μας δυνάμεις, μεθ' ὑπερηφανείας θεωροῦμεν πολύτιμον, προγονικὴν κληρονομίαν. Αὐτὸς Μεγαλειότατε, εἶναι ὁ τόπος μας καὶ ἡ συμβολή του εἰς τὸ ἑλληνικὸν οἰκοδόμημα, τὸ ὁποῖον ὑπὸ τὴν περίνουν ὑμῶν βασιλείαν αἰσθανόμεθα πόσον θὰ προαχθῇ καὶ εὐδοκιμήσῃ. Εὐχόμενος εἰς τὴν ὑμετέραν Μεγαλειότητα ὅπως αὐτὴ μετὰ τοῦ λαοῦ της ἴδῃ ὅ,τι ποθεῖ ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ Ἔθνους, προπίνω ὑπὲρ Αὐτῆς, ἀναφωνῶν: Ζήτω τὸ Ἔθνος.»

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀπαντῶν εἰς τὴν πρόποσιν τοῦ δημάρχου ηὐχαρίστησε διὰ τὴν ὑποδοχὴν τοῦ λαοῦ τῆς Χίου: «Ἤδη, εἶπεν, ἔρχομαι ἐπισήμως, ἐλπίζω ὅμως νὰ ἐπανέλθω ἐκ νέου, ὁπότε θὰ γνωρίσω καλλίτερον τὸν λαὸν καὶ τὸν τόπον».

### ΕΙΣ ΤΑ ΧΩΡΙΑ ΤΗΣ ΧΙΟΥ

Μετὰ τὸ πέρας τοῦ γεύματος ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς μετὰ τῆς ἀκολουθίας του καὶ τῶν ἐπισήμων ἐξέδραμεν εἰς τὸ χωρίον Πυργί, δίωρον ἀπέχον ἀπὸ τὴν πόλιν δι' αὐτοκινήτου.

Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς μακρᾶς διαδρομῆς, ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀπεθεώθη κυριολεκτικῶς ἀπὸ τοὺς χωρικούς, κατελθόντας εἰς τὴν ὁδόν.

Εἶναι ἀδύνατον νὰ περιγραφῇ ὁ ἐνθουσιασμὸς καὶ ἡ χαρὰ καὶ αἱ ἐκδηλώσεις τῶν χωρικῶν.

Ἅπαντες μὲ γραφικὰς τοπικὰς ἐνδυμασίας, μὲ ἐγχώρια ὄργανα, πίπιζες, νταούλια, κλαρίνα, τύμπανα, εἶχον κατέλθει κατάφορτοι ἀνθέων καὶ μὲ ἀνεμώνες ἐρραίνον τὸν Ἄνακτα. Εἰς τὴν εἴσοδον τῶν χωρίων των εἶχον στήσει ὡραίας ἁψῖδας ὑπὸ τὰς ὁποίας διῆλθεν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς. Εἰς τὰ χωρία Βασιλιόνικα ,αἱ Βαβίλη, οἱ χωρικοὶ ἀπεθέωσαν τὸν Ἄνακτα. Εἰς Καλημασιάν, τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα προσεφώνησε δι' ὀλίγων ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος κ. Τσιρακάκης.

Ὁ ὀλυμπιονίκης πρωταθλητὴς μας Σύλλας, τοῦ ὁποίου εἶναι τὸ χωρίον τοῦτο μετὰ τοῦ πατρός του φέρων τοπικήν του ἐνδυμασίαν προσέφερεν εἰς τὸν Ἄνακτα ἐκλεκτὴν μαστίχαν, συσκευασμένην εἰς καλλιτεχνικὸν κυτίον.

Εἰς τὸ χωρίον Θολὸ Ποτάμι, ἡ ὑποδοχὴ ἐκ μέρους τῶν χωρικῶν ὑπῆρξε μεγαλειώδης. Ὁ πρόεδρος τῆς κοινότητος κ. Μάρδας προσέφερεν εἰς τὸν Ἄνακτα κάνιστρον ἐξ ἐγχωρίων προϊόντων. Εἰς τὸ χωρίον Μερμηγκιὰ εἰς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα προσέφερε μία μαθήτρια ὡραιοτάτην ἀνθοδέσμην.

Εἰς τὰ λοιπὰ χωρία Μέσα Δίδυμα, Ἔξω Δίδυμα, Παγίδα, Καλαμωτὴν καὶ Ἀρμόλια ἡ ὑποδοχὴ ἦτο ἐξ ἴσου μεγαλοπρεπής. Οἱ χωρικοὶ μὲ ἄδολον καὶ αὐθόρμητον ἐνθουσιασμὸν ἀπεθέωσαν τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα. Αἱ ἐκδηλώσεις τῶν χωρικῶν ἀγάπης καὶ λατρείας εἶναι ἄκρως συγκινητικαί. Ἡ ἀποθέωσις τοῦ Ἄνακτος εἰς Πυργὶ ὑπῆρξεν ἀνωτέρα πάσης περιγραφῆς. Οἱ χωρικοὶ ἐν συναγερμῷ ὑπεδέχθησαν τὸν Ἄνακτα ἅμα τῇ ἐμφανίσει τοῦ Βασιλικοῦ αὐτοκινήτου καὶ περιεκύκλωσαν αὐτό.

Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἄκρως συγκεκινημένος ἐχαιρέτα τοὺς παραληροῦντας χωρικούς. Εἰς τὴν κεντρικὴν πλατεῖαν τοῦ χωρίου ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀνῆλθεν εἰς τὴν οἰκίαν τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος, ἀπὸ τοῦ ἐξώστου τῆς ὁποίας παρηκολούθησε τοὺς τοπικοὺς χοροὺς τῶν κατοίκων.

Καθ' ὅλην τὴν διάρκειαν τῆς παραμονῆς τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως εἰς τὸν ἐξώστην οἱ χωρικοὶ ἀπεθέωσαν Αὐτόν. Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς μετ' ἐνδιαφέροντος ἐζήτησε διαφόρους πληροφορίας. Μετὰ ἡμίωρον παραμονὴν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀνεχώρησεν ὑπὸ οὐρανομήκεις ζητωκραυγὰς τῶν χωρικῶν, οἵτινες προέπεμψαν Αὐτὸν εἰς ἀρκετὴν ἀπόστασιν.

Ἀκολούθως ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς περὶ ὥραν 6ην κατηυθύνθη εἰς τὴν εἰς θέσιν Κάμπος εὑρισκομένηνἔπαυλιν τοῦ Δημάρχου ὅπου παρετέθη τεῖον. Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς λίαν εὐδιάθετος συνεζήτει μετ' ἐξαιρετικῆς ἐγκαρδιότητος ζητήσας μετ' ἐνδιαφέροντος πληροφορίας ἐπὶ τῆς γεωργικῆς παραγωγῆς τῆς Χίου.

Τὴν 7.30 ὥραν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς ἐπευφημούμενος καὶ χειροκροτούμενος ἀπὸ χιλιάδας λαοῦ συγκεντρωμένου εἰς τὴν παραλίαν ἐπεβιβάσθη τῆς Βασιλικῆς ἀτμακάτου καὶ διεπεραιώθη εἰς τὴν ναυαρχίδα, ἡ ὁποία ἀμέσως ὕψωσεν εἰς τὸν πρωραῖον ἱστὸν τὸ Βασιλικὸν σῆμα. Εἰς τὴν κλίμακα τῆς ναυαρχίδος ἐχαιρέτησαν τὴν Α.Μ. τὸν Βασιλέα ὁ ἀρχηγὸς τοῦ Στόλου ἀντιναύαρχος κ. Οἰκονόμου, ὁ κυβερνήτης πλοίαρχος κ. Κοντογιάννης καὶ οἱ λοιποὶ τοῦ ἐπιτελείου τοῦ «Ἀβέρωφ». Ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς τὸ ἑσπέρας θὰ γευματίσῃ ἐπὶ τῆς ναυαρχίδος.

### ΛΑΜΠΑΔΗΦΟΡΙΑ

Τὴν 7ην ἑσπερινὴν ἐγένετο λαμπαδηφορία κατὰ τὴν ὁποίαν μετέσχον πρόσκοποι, ναυτοπρόσκοποι, μαθηταὶ καὶ μαθήτριαι τῶν σχολείων, οἱ παλαιοὶ πολεμισταί, αἱ ὀργανώσεις καὶ τὰ σωματεῖα. Προηγεῖτο ἡ μπάντα τοῦ θωρηκτοῦ «Ἀβέρωφ».

Ἡ λαμπαδηφορία διῆλθε ἐκ τῶν κεντρικῶν ὁδῶν, πλῆθος λαοῦ παρατεταγμένοι εἰς τὰ πεζοδρόμια ἐπευφήμησε καὶ ἐχειροκρότησε μὲ ἐνθουσιασμόν.

Ἡ πόλις φωταγωγημένη παρουσιάζει ἐξαίσιον θέαμα.

### ΣΗΜΕΡΟΝ ΦΘΑΝΕΙ ΕΙΣ ΤΗΝ ΣΑΜΟΝ

ΣΑΜΟΣ, 22 Φεβρουαρίου. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας).—Τὸ γεγονὸς τῆς ἀφίξεως τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως εἰς Σάμον δεδομένου ὅτι διὰ πρώτην φορὰν Βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων ἐπισκέπτεται τὴν νῆσον ἔχει ἠλεκτρίσει τοὺς κατοίκους. Ἐπὶ τοῦ ὑψώματος Μπαϊρακτὰρ ἐτοποθετήθη τεράστιον φωτεινὸν Στέμμα.

Ὁ συναγερμὸς τῶν κατοίκων τῆς ὑπαίθρου συνεχίζεται. Πλῆθος κόσμου καταφθάνει εἰς Βαθὺ μὲ παντὸς εἴδους συγκοινωνιακὰ μέσα. Ὁλόκληρος ἡ νῆσος πάλλεται ἀπὸ ἐνθουσιασμόν. Ἡ συρροὴ τοῦ κόσμου ἐδημιούργησε ζήτημα στέγης. Κατόπιν συσκέψεως τῶν Ἀρχῶν κατηρτίσθη τὸ πρόγραμμα τῆς ὑποδοχῆς τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως, ἔχον ὡς ἑξῆς:

Ἅμα τῷ κατάπλῳ τοῦ θωρηκτοῦ «Ἀβέρωφ» θέλουσιν ἀνέλθει ἐπ' αὐτοῦ ὁ Νομάρχης καὶ ὁ Λιμενάρχης. Τὴν 9ην καὶ 30' θέλει ἀποβιβασθῇ ὁ Βασιλεὺς ἐπὶ τῆς προκυμαίας κατὰ μῆκος τῆς ὁποίας θὰ εἶνε παρατεταγμένος στρατὸς πρὸς ἀπόδοσιν τιμῶν, μαθηταὶ τῶν σχολείων καὶ πρόσκοποι. Θὰ ἀναμένωσιν ἐπίσης ὁ Δήμαρχος τοῦ Λιμένος Βαθέος μετὰ τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου καὶ ἅπασαι αἱ Πολιτικαὶ καὶ Στρατιωτικαὶ Ἀρχαί. Μετὰ βραχυτάτην προσφώνησιν τοῦ Δημάρχου ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς θέλει μεταβῇ πεζῇ, ἂν εὐδοκήσῃ λόγῳ καὶ τῆς μικρᾶς ἀποστάσεως, εἰς τὸν Μητροπολιτικὸν Ναόν, ἔνθα θέλει τὸν ὑποδεχθῇ ὁ Σεβασμιώτατος Μητροπολίτης Σάμου καὶ Ἰκαρίας. Θέλει δὲ τελεσθῇ καὶ δοξολογία. Τὴν 10ην καὶ 50' ὥραν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς θέλει καταθέσει στέφανον εἰς τὸ ἐν τῇ πλατείᾳ Πυθαγόρου Ἡρῷον ὅπου θὰ ἐπακολουθήσῃ παρέλασις πρὸ τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως τῶν μαθητῶν τῆς πόλεως, τῶν προσκόπων, τῶν παλαιῶν πολεμιστῶν καὶ τοῦ στρατοῦ. Τὴν 12ην ὥραν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς εὐδοκῶν θέλει δεχθῇ ἐν τῷ Νομαρχιακῷ μεγάρῳ τὰς Ἀρχὰς καὶ τοὺς ἐνταῦθα κ.κ. Προξένους τῶν ξένων Κρατῶν, ἐπίσης τοὺς προέδρους τῶν Κοινοτήτων, Συλλόγων καὶ σωματείων. Τὴν 13ην ὥραν ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς, εὐδοκῶν θέλει παρακαθήσει εἰς πρόγευμα παρατεθησόμενον ὑπὸ τοῦ Δήμου Λιμένος Βαθέος ἐν τῷ Μητροπολιτικῷ μεγάρῳ. Τὴν 14ην καὶ 30' ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς θέλει ἐπισκεφθῇ τὴν Κοινότητα Τηγανίου ὅπου ὁ ἱστορικὸς πύργος τοῦ Λογοθέτου Λυκούργου ἐκεῖθεν διὰ τῶν Κοινοτήτων τῆς Χώρας καὶ Μυτηλινῶν θέλει ἐπιστρέψει περὶ ὥραν 18ην καὶ μεταβῇ εἰς τὸ Μητροπολιτικὸν μέγαρον πρὸς ἀνάπαυσιν. Τὴν 19ην καὶ 30' μ.μ. ἡ Α. Μ. θέλει παρακολουθήσει ἀπὸ τοῦ Νομαρχιακοῦ μεγάρου τὴν λαμπαδηφορίαν τῶν μαθητῶν καὶ τοῦ στρατοῦ.

#### ΠΥΡΕΤΩΔΕΙΣ ΠΡΟΕΤΟΙΜΑΣΙΑΙ

Πυρετώδεις συνεχίζονται αἱ προετοιμασίαι διὰ τὴν ὑποδοχὴν τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως. Κατὰ μῆκος τῆς προκυμαίας, ἐκτὸς τῆς ἁψῖδος τῆς ἀποβάθρας, ἐτοποθετήθησαν ἕτεραι δύο, μία πρὸ τοῦ Ἡρῴου καὶ ἑτέρα τῶν παλαιῶν πολεμιστῶν. Ἐπίσης καὶ τετάρτη πρὸ τοῦ Μητροπολιτικοῦ Ναοῦ. Ὁ ἐνθουσιασμὸς τῶν κατοίκων ὑπῆρξε πρωτοφανής. Περιώδευσα τὰς Κοινότητας Τηγανίου, Χώρας, Μυτιληνιῶν, τὰς ὁποίας θὰ ἐπισκεφθῇ ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεύς. Ἅπαντες οἱ κάτοικοι σὺν γυναιξὶ καὶ τέκνοις μετ' ἀκράτου ἐνθουσιασμοῦ ἔχουν ἐπιδοθῇ εἰς τὸν στολισμὸν τῶν οἰκιῶν καὶ τῶν ὁδῶν τῶν Κοινοτήτων των. Ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τῆς νήσου ὑπὸ τῶν κατοίκων ἀκούονται αἱ λέξεις: «Ἔρχεται ὁ Βασιληᾶς μας». Πρωτοβουλίᾳ τοῦ προέδρου τῆς Κοινότητος Μυτιληνιῶν κ.Λυγίζου, ἑκατὸν βρακοφόροι θὰ παραταχθοῦν πρὸ τοῦ Κοινοτικοῦ Καταστήματος διὰ νὰ ὑποδεχθοῦν τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα. Ἐπίσης κατὰ τὴν εἴσοδον τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως εἰς τὴν Νομαρχίαν Βαθέος πολλαὶ δεσποινίδες μὲ ἐθνικὰς ἐνδυμασίας θὰ ραίνουν μὲ ἄνθη τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα. Ὁ Δήμαρχος Βαθέος ἐξέδωκε πρὸς τὸν λαὸν προκήρυξιν, εἰς τὴν ὁποίαν μεταξὺ ἄλλων λέγει: «Ἀγαπητοὶ συμπολῖται, ἡ χαρμόσυνη πληροφορία ὅτι θὰ ἔλθῃ στὸ νησί μας καὶ στὴν πόλιν μας ἡ αὐτοῦ Μεγαλειότης ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων ἐγέμισεν ἀπὸ ἀνέκφραστη χαρὰ καὶ συγκίνησιν τὰς ψυχὰς ὅλων μας. Καὶ ὅσο περνοῦν οἱ ἡμέρες, μεγαλώνει ἡ συγκίνησίς μας αὐτὴ καὶ ἡ χαρά μας γιγαντώνεται. Ἔρχεται λοιπὸν ὁ λατρευτός μας Βασιλεὺς καὶ τὸν φέρνει τὸ ἔνδοξο καὶ θρυλικὸ καράβι μας ὁ «Ἀβέρωφ», τὸ καράβι ἐκεῖνο ποὺ εἰς τὰ νησιὰ τοῦ Αἰγαίου ἐχάρισε τὴν νίκην καὶ τὴν δόξαν εἰς τὴν Ἑλλάδα μας καὶ τὸ ὁποῖον ἀγκάλιασε καὶ ἐνανούρισε καὶ τοὺς ἐνδόξους προγόνους τοῦ σημερινοῦ Βασιλέως μας.

Ἔτσι τὴν Τρίτην τὸ πρωῒ στὰς 9.30' θὰ ἀποβιβασθῇ εἰς τὸ ἡρωϊκὸ νησί μας ὁ Βασιλεὺς τῶν Ἑλλήνων καὶ τὸ σαμιακὸν ἔδαφος θὰ συγκλονισθῇ ἀπὸ τὸ ἕνα ἄκρον στὸ ἄλλο καὶ αἰσθήματα τοῦ σεβασμοῦ καὶ τῆς ἀγάπης ποὺ πλημμυρίζουν τὰ στήθη μας θὰ ξεσπάσουν σὲ μιὰ ἀτελείωτη καὶ βροντερὴ ἐπευφημία καὶ σὲ ἕνα ἀσυγκράτητο ἐνθουσιασμὸ καὶ εἶναι αὐτὸ ποὺ θὰ γίνῃ ἀπόλυτα δικαιολογημένο, γιατὶ ὁ Βασιλεὺς Γεώργιος ὁ Β' δὲν εἶναι μόνον ὁ Βλαστὸς τοῦ Ἐθνικοῦ Βασιλικοῦ Δένδρου, δὲν εἶναι μόνον ὁ Ἀρχηγὸς τοῦ Ἔθνους μας, ἀλλὰ εἶναι καὶ ὁ Βασιλεὺς ποὺ λατρεύει μὲ ὅλην τὴν ψυχήν του τὴν Πατρίδα του, τὴν ὁποίαν μαζὶ μὲ τὸν Σιδηροῦν Κυβερνήτην ἔσωσε ἀπὸ τὴν καταστροφήν, εἶναι ὁ Βασιλεὺς ποὺ ἀγαπᾷ μὲ ὅλην τὴν εἰλικρίνειαν καὶ τὴν συμπάθειάν του, τὸν λαόν του, στὸν ὁποῖον ἐχάρισε τὴν γαλήνην καὶ τὴν ὁμόνοιαν, ποὺ χρόνια τώρα εἶχαν φύγει ἀπὸ τὸν τόπον μας».

## Η Α. Β. Υ. Ο ΔΙΑΔΟΧΟΣ ΑΝΕΧΩΡΗΣΕΝ ΕΞ ΙΩΑΝΝΙΝΩΝ

ΙΩΑΝΝΙΝΑ, 22 Φεβρουαρίου. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Ἡ Α.Β.Υ. ὁ Διάδοχος μετὰ τοῦ ὑφυπουργοῦ τῶν Στρατιωτικῶν κ. Παπαδήμα καὶ τῆς συνοδείας του ἀνεχώρησαν σήμερον τὴν 10ην π. μ. διὰ Πρέβεζαν, συνοδευόμενοι παρὰ τοῦ ὑπουργοῦ κ. Κυρίμη, τοῦ γενικοῦ γραμματέως τῆς Γενικῆς Διοικήσεως Ἠπείρου κ. Φιλοσοφοπούλου, τοῦ στρατηγοῦ κ. Καβράκου, τοῦ Ἐπισκόπου κ. Εὐσταθίου, τοῦ ἀνωτέρου Διοικητοῦ Χωροφυλακῆς καὶ τῶν λοιπῶν Ἀρχῶν. Πλήθη κόσμου ἀνέμενον ἀπὸ τὰ ἐξημερώματα ἔξωθεν τῆς οἰκίας ἔνθα ἐφιλοξενεῖτο ἡ Α.Β.Υ. ὁ Διάδοχος καὶ ἀπεθέωσαν αὐτὸν κατὰ τὴν ἀναχώρησίν του.

Ὁ ἠπειρωτικὸς λαὸς συγκεκινημένος ἀπὸ τὴν ἐπίσκεψιν τοῦ Υἱοῦ τοῦ Μεγάλου Στρατηλάτου καὶ Ἐλευθερωτοῦ, παραληρῶν ἐξέφρασεν ἐνθουσιωδῶς τὰ αἰσθήματά του πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα καὶ τὸν κ. Πρωθυπουργόν.

Ἔξωθι τῆς πόλεως καὶ εἰς τὴν τοποθεσίαν «Ἅγιος Ἰωάννης» ἀνέμενον διὰ νὰ ἀποχαιρετίσουν τὴν Α.Β.Υ. τὸν Διάδοχον ἀντιπροσωπεῖαι τῶν ἐμπορικῶν καὶ ἐργατικῶν ὀργανώσεων, πλῆθος προσφύγων τῶν πέριξ συνοικισμῶν, οἵτινες μόλις κατῆλθε τοῦ αὐτοκινήτου ἡ Α.Β.Υ. ὁ Διάδοχος ἐξεχύθησαν ζητωκραυγάζοντες ὑπὲρ τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως κα τοῦ Ἐθνικοῦ Κυβερνήτου, μὲ τὴν παράκλησιν πρὸς τὴν Α.Β.Υ. τὸν Διάδοχον νὰ ἐπισκεφθῇ μετὰ τῆς Α.Μ. τοῦ Βασιλέως καὶ τοῦ κ. Μεταξᾶ τὴν 25ην Μαρτίου τὰ Ἰωάννινα.

Ἡ Α.Β.Υ. ὁ Διάδοχος συγκεκινημένος ἀπὸ τὰς πρωτοφανεῖς ἐκδηλώσεις τοῦ πλήθους ὑπὲρ τῆς Βασιλείας καὶ τῆς Κυβερνήσεως, εἶπεν εἰς τὸ πλῆθος, ὅτι θὰ διαβιβάσῃ τὴν παράκλησιν τοῦ Ἠπειρωτικοῦ πληθυσμοῦ πρὸς τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα καὶ τὸν Κυβερνήτην διὰ νὰ ἐπισκεφθοῦν τὰ Ἰωάννινα.

Ἀκολούθως ἡ Α.Β.Υ. καὶ οἱ λοιποὶ ἀνεχώρησαν διὰ Πρέβεζαν, ἐνῷ τὸ πλῆθος ἐφώναζε «στὸ καλὸ Βασιλόπουλό μας προσκυνήματα στὸ Βασιληᾶ μας καὶ στὸ Κυβερνήτη μας».

Πλεῖστοι μόλις ἀνεχώρησεν ἡ Α.Β.Υ. ὁ Διάδοχος ἐγονάτισαν εἰς τὸ μέρος, εἰς τὸ ὁποῖον ἵστατο ἡ Α.Β.Υ. καὶ ἠσπάζοντο τὸ χῶμα δακρύοντες.

Εἰς τὴν Α.Β.Υ. τὸν Διάδοχον προὐξένησεν ἀρίστην ἐντύπωσιν ἡ ἀθρόα συμμετοχὴ τῆς Ἠπειρωτικῆς Νεολαίας εἰς τὰς ἐκδηλώσεις ὑπὲρ τῆς Βασιλείας καὶ τοῦ Νέου Κράτους, εὐχαριστήσας τὸν ὑπουργὸν κ. Κυρίμην διὰ τὸ πραγματικὸν ξύπνημα τῆς Νεολαίας, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἡ Ἑλλὰς ἀναμένει πολλά.

Εἰς τὸ δοθὲν πρὸς τιμὴν τῆς Α.Β.Υ. τοῦ Διαδόχου γεῦμα εἰς τὴν στρατιωτικὴν Λέσχην, πατριωτικωτάτου περιεχομένου πρόποσιν ἤγειρεν ὁ μέραρχος κ. Καβράκος καταλήξας οὕτω: «Δύο μεγάλοι Στρατηγοί, ὁ υἱὸς τοῦ Ἀνδρούτσου καὶ ὁ Καραϊσκάκης ἀπὸ Ἰωαννίνων ἐξεπορεύθησαν, Εἷς δὲ δαφνοστεφὴς Στρατηλάτης, ὁ Βασιλεὺς Κωνσταντῖνος θριαμβευτὴς εἰς τὴν πόλιν ταύτην εἰσῆλθε καὶ ἀπὸ ξενικοῦ ζυγοῦ τὴν πόλιν τῶν θρύλλων ἠλευθέρωσε».

### ΕΙΣ ΤΗΝ ΠΡΕΒΕΖΑΝ

ΠΡΕΒΕΖΑ, 22 Φεβρουαρίου. (Τοῦ ἀνταποκριτοῦ μας). — Καθ' ὅλην τὴν διαδρομὴν ἀπὸ Ἰωαννίνων εἰς Πρέβεζαν ἀγρόται εἶχον κατέλθει εἰς τοὺς διαφόρους σταθμοὺς ἔστησαν ἁψῖδας καὶ ἐζητωκραύγαζον ἐνθουσιωδῶς τὸν ἀφιχθέντα Διάδοχον μετὰ τῆς ἀκολουθίας του. Ἡ Α.Β.Υ. ὁ Διάδοχος παρέστη εἰς ἐπιβλητικὴν ἑορτὴν τοῦ 24ου Πεζικοῦ Συντάγματος. Ὁλόκληρος ἡ εὐρεῖα πλατεῖα τῶν στρατώνων εἶχε κατακλυσθῇ ὑπὸ τῶν κατοίκων τῆς πόλεως, οὕτω δὲ ἡ στρατιωτικὴ ἑορτὴ ἔλαβε πάνδημον κυριολεκτικῶς χαρακτῆρα. Ἅμα τῇ ἀφίξει τῆς Α.Β.Υ. ὁλόκληρον ἐκεῖνο τὸ πλῆθος ἐξέσπασεν εἰς ζητωκραυγάς, ὥστε ἡ ὑποδοχὴ ἦτο πράγματι ἀποθέωσις. Τὴν μεσημβρίαν παρετέθη πρόγευμα ὑπὸ τοῦ Δήμου Πρεβέζης εἰς ὃ παρεκάθησαν ὁ ὑπουργὸς-Γενικὸς Διοικητὴς κ. Κυρίμης, ὁ ὑφυπουργὸς τῶν Στρατιωτικῶν κ. Παπαδήμας, ὁ μέραρχος κ. Καβρᾶκος, ὁ νομάρχων κ. Κουτρούλης, οἱ διευθυνταὶ τῶν διαφόρων ὑπηρεσιῶν, ὁλόκληρον τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον καὶ ἐπίλεκτα μέλη τῆς κοινωνίας Πρεβέζης. Κατὰ τὸ πρόγευμα ἤγειρε πρόποσιν ὁ δήμαρχος Πρεβέζης καὶ ἐξῆρε τὴν συμβολὴν τοῦ Στρατηλάτου Κωνσταντίνου εἰςτοὺς ἀπελευθερωτικοὺς ἀγῶνας τοῦ 1912 - 1913 καὶ 1912 - 1921 εὐχηθεὶς ὑπὲρ τῆς μακροημερεύσεως τῆς Α. Μ. τοῦ Βασιλέως Γεωργίου τοῦ Β' καὶ τοῦ Ἐθνικοῦ Κυβερνήτου κ. Μεταξᾶ ἐπ' ἀγαθῷ τῆς Πατρίδος.

Μολονότι ἡ ὥρα τῆς ἀναχωρήσεως δὲν εἶχεν ὁρισθῇ ἐν τούτοις πλήθη κόσμου εἶχον κατέλθει εἰς τὴν παραλίαν ὁπόθεν θὰ διήρχετο ὁ Ὑψηλὸς ἐπισκέπτης. Τὴν 4ην ἀπογευματινὴν ἐπεβιβάσθη τοῦ πολεμικοῦ.

## ΕΞΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝ ΑΙ ΜΑΧΑΙ ΕΙΣ ΜΑΔΡΙΤΗΝ
## ΕΞ ΑΥΤΩΝ ΘΑ ΚΡΙΘΗ Η ΤΥΧΗ ΤΗΣ ΠΟΛΕΩΣ
## ΟΙ ΕΡΥΘΡΟΙ ΥΠΕΣΤΗΣΑΝ ΒΑΡΕΙΑΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ
### ΕΙΣ ΤΟ ΜΕΤΩΠΟΝ ΤΟΥ ΧΑΡΑΜΑ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 22 Φεβρουαρίου. (Τρανσόσεαν).— Ἀγγέλλεται ἐκ Σαλαμάνκας ὅτι ἡ μάχη εἰς τὸ μέτωπον τῆς Μαδρίτης, ἡ ὁποία, κατὰ τὰς δηλώσεις τοῦ στρατηγοῦ Κέϊπο Ντελλιάνο πρόκειται νὰ κρίνῃ τὴν τύχην τῆς πρωτευούσης, ἐξηκολούθησε σφοδροτάτη καθ' ὅλην τὴν ἡμέραν τῆς χθές. Ἀπεγνωσμένη ἀπόπειρα ἐξόδου τῶν ἐρυθρῶν εἰς τὴν Κάζα ντὲλ Κάμπο ἀπεκρούσθη μετὰ μεγάλων ἀπωλειῶν. Λόγῳ τῆς ἐλλείψεως τροφίμων, ἡ ὁποία αὐξάνει συνεχῶς, ὁ ἀρχηγὸς τῶν ἐρυθρῶν στρατηγὸς Μιάγια συνεκέντρωσεν ὅλας τὰς διαθεσίμους δυνάμεις του εἰς τὸ μέτωπον τοῦ ποταμοῦ Χαράμα. Ὁ στρατηγὸς ἔδωσε διαταγὰς ὅπως ἀνακαταληφθῇ ἀντὶ πάσης θυσίας ἡ ἀπὸ Βαλένθιας εἰς Μαδρίτην ὁδός. Οἱ ἐθνικισταὶ ὑπολογίζουν ὅτι οἱ ἐρυθροὶ ἔχουν ρίψει εἰς τὴν μάχην ταύτην 30 τάγματα καὶ πᾶσαι αἱ προσπάθειαι πρὸς ἀνάκτησιν τῆς ὁδοῦ ταύτης ἀπέβησαν ἄκαρποι. Μεγάλη ἐπίθεσις ἀναληφθεῖσα ὑπὸ τῶν ἐρυθρῶν εἰς τὸ μέτωπον τοῦτο χθὲς τὴν ἑσπέραν, ἀπέτυχε, καίτοι παρεσκευάσθη δι' ἐντόνου δράσεως τοῦ πυροβολικοῦ καὶ χρησιμοποιήσεως μεγάλου ἀριθμοῦ τεθωρακισμένων αὐτοκινήτων. Τὸ πῦρ τοῦ ἐθνικοῦ πυροβολικοῦ ἦτο τόσον ἀποτελεσματικόν, ὥστε οἱ ἐρυθροὶ ὑπέστησαν βαρυτάτας ἀπωλείας. Μόνον μικρὸν τμῆμα τῶν ἐπιτιθεμένων κατώρθωσενὰ φθάσῃ εἰς τὰς ἐθνικὰς γραμμάς, ἀλλ' ἀπεδεκατίσθη διὰ τῶν χειροβομβίδων καὶ τῆς λόγχης.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ, 22 Φεβρουαρίου. (Ἀθ. Πρ.).— Ἀγγέλλεται ἐκ Σαλαμάνκας ὅτι τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα ἐπετέθησαν διὰ μεγάλων δυνάμεων κατὰ τοῦ ἐρυθροῦ μετώπου εἰς τὴν Γουαδαλαχάρα. Τὸ πυροβολικὸν ἐνίσχυσε σημαντικῶς τὴν ἐπίθεσιν.

## ΣΥΝΗΛΘΕ ΧΘΕΣ ΤΗΝ ΠΡΩΪΑΝ ΕΙΣ ΠΡΩΤΗΝ ΣΥΝΕΔΡΙΑΣΙΝ
## Η ΟΛΟΜΕΛΕΙΑ ΤΟΥ ΑΝΩΤΑΤΟΥ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
## ΟΛΟΚΛΗΡΟΣ Ο ΛΟΓΟΣ ΤΟΥ ΠΡΟΕΔΡΟΥ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ κ. ΜΕΤΑΞΑ

Χθὲς τὴν μεσημβρίαν συνῆλθεν ὑπὸ τὴν προεδρίαν τοῦ κ. Πρωθυπουργοῦ ἡ ὁλομέλεια τοῦ Ἀνωτάτου Οἰκονομικοῦ Συμβουλίου. Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς λαβὼν πρῶτος τὸν λόγον εἶπε τὰ ἑξῆς:

— Περισσότερον παρὰ ἄλλοτε ὑπὸ τὰς σημερινὰς συνθήκας τῆς ζωῆς τοῦ Κράτους ἐπιβάλλεται ἡ παράπλευρα πρὸς τὴν Κυβέρνησιν λειτουργία ἑνὸς Οἰκονομικοῦ Συμβουλίου.

Διὰ τὸν λόγον τοῦτον ἡ Κυβέρνησις ἐπεδίωξε τὴν ἀνασύνταξιν τοῦ ὑπάρχοντος Συμβουλίου ἐπὶ εὐρυτέρων βάσεων καὶ τὴν συμπλήρωσιν τῶν ὑπηρεσιῶν του διὰ προσθήκης νέων δυνάμεων.

Ἡ πολύπλοκος σύνθεσις τῆς νεωτέρας κοινωνίας, ἡ ἀπ' ἀλλήλων ἐξάρτησις τῶν διαφόρων οἰκονομικῶν φαινομένων καὶ ἡ μεγάλη αὐτῶν ἐπίδρασις ἐπὶ τῆς τύχης τοῦ λαοῦ, ἡ σύγχρονος ροπὴ πρὸς ἐθνικιστικὴν οἰκονομίαν, οἱ παρ' ὅλων τῶν Κρατῶν τεθέντες περιορισμοὶ εἰς τὴν κίνησιν τῶν προϊόντων, αἱ κατὰ πρόγραμμα ἐφαρμοζόμεναι νομισματικαὶ διακυμάνσεις, κατέλυσαν τὴν παλαιὰν οἰκονομικὴν ὀρθοδοξίαν, ἡ ὁποία ἄφινεν εἰς τὴν ἀπόλυτον ἐλευθερίαν τοῦ ἀτόμου καὶ τὸν ἄκρατον συναγωνισμόν, τὴν αὐτόματον ρύθμισιν τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς.

Ἐπὶ τῶν ἐρειπίων της ἐγείρεται τοῦ σημερινοῦ Κράτους ἡ ρυθμιστικὴ ἐξουσία, ὁδηγὸς φωτεινὸς καὶ διαιτητὴς δίκαιος τῶν μοιραίων συγκρούσεων μεταξὺ τῶν ἀντιτιθεμένων ἀτομικῶν ἢ συλλογικῶν ἢ τοπικῶν συμφερόντων.

Ἡ παραγωγικὴ δραστηριότης τοῦ ἀτόμου, πρὸς τὴν ὁποίαν ὠθεῖται τοῦτο ὑπὸ τὸ κίνητρον τοῦ συμφέροντος, εἰς τὸ ὁποῖον συμφέρον πρέπει νὰ μένῃ ἡ κυρία πηγὴ κάθε οἰκονομικῆς ἐνεργείας, ἔχει μολαταῦτα ἀνάγκην πειθαρχίας, συντονισμοῦ καὶ τάξεως εἰς τὸν ρυθμόν, διὰ νὰ μὴ χάνεται εἰς ἀγόνους διὰ τὸ σύνολον προσπαθείας μέσα εἰς τὴν σημερινὴν πολυμερῆ καὶ εἰς τὰ πολλὰ σημεῖα ἀντιαστικὴν ἀτομικὴν πολυπραγμοσύνην.

Διὰ ταῦτα τὸ σημερινὸν Κράτος, εἶναι ὑποχρεωμένον ὄχι, διότι τρέφει πρὸς ὡρισμένα δόγματα πίστιν ἀκλόνητον, οὔτε διότι νομίζει ὅτι πρέπει κάμνον πειράματα νὰ ἀναλάβῃ αὐτὸ εἰς χεῖρας του τὴν ἑνιαίαν διαχείρισιν τῆς οἰκονομίας τοῦ τόπου μὲ τὸ νὰ καταπνίγῃ τὴν ἀξίαν, ποὺ δὲν ἠμπορεῖ νὰ ἀντικατασταθῇ τῆς ἰδιωτικῆς πρωτοβουλίας, ἀλλὰ διότι ἡ ἀμείλικτος τῶν πραγμάτων ἀνάγκη καὶ ὁ συχνὰ ἀδιάλλακτος ἀνταγωνισμὸς τῶν διαφόρων κλάδων τῆς οἰκονομίας, τὸ ἐπιβάλλει νὰ ὀργανώσῃ τὴν ἐνεργὸν παρέμβασίν του μὲ σκοπὸν νὰ προσανατολίζῃ τὴν ἐθνικὴν οἰκονομίαν μέσα εἰς τὸν δαίδαλον τῶν συγκρουομένων ἀπόψεων, πρὸς τὴν γραμμήν, τὴν ὁποίαν αὐτὴ ἡ πραγματικὴ κατάστασις καὶ ἡ προοπτικὴ τοῦ μέλλοντος ὑποδεικνύουν. Ὑπὸ τοὺς ὅρους τῆς σημερινῆς ζωῆς μόνον ἔτσι εἶναι δυνατὸν νὰ ἀσφαλισθῇ μὲ ἀποτέλεσμα τὸ συμφέρον τῆς ὁλότητος, νὰ ἀπομακρυνθοῦν δὲ αἱ οἰκονομικαὶ ἀδικίαι καὶ ἀνισότητες, αἱ ὁποῖαι δὲν εἶναι ἀνεκταὶ εἰς τὴν σύγχρονον συνείδησιν.

Τὰ νέα πολιτειακὰ κα[illegible]κοντα, ποὺ προκύπτουν ἐκ τούτου καὶ ἡ ἔκτασις τῶν ὁποίων καθ[illegible] εὐρύνεται καὶ εἰδικεύεται δημιουργοῦν τὴν ἀνάγκην νέων ὀργάνων παράπλευρα πρὸς τὰ ὑπάρχοντα τοιαῦτα.

Εἶναι δηλαδὴ σκόπιμον ἡ Κυβέρνησις κατὰ τὴν ἐκτέλεσιν τῆς οἰκονομικῆς της ταύτης ἀποστολῆς — ἀκολουθοῦσα ἐξ ἄλλου τὴν πρακτικὴν τῶν πλείστων κρατῶν — νὰ στηρίζεται ὄχι μόνον εἰς τὰ φῶτα τῶν κατὰ μέρος δημοσίων ὑπηρεσιῶν ἀπὸ παραδόσεως καὶ σχηματισμοῦ ἐκτελεστικῶν μᾶλλον λειτουργῶν τῆς κειμένης νομοθεσίας. Ἀντιμετωπίζουσα τὰ πολυσύνθετα οἰκονομικὰ προβλήματα, μὲ τὴν ἀπειρίαν τῶν διαρκῶς μεταβαλλομένων σταθμῶν καὶ ἀσταθμήτων συντελεστῶν μὲ τὰς διαφορετικὰς μορφάς, τὰς ὁποίας ἐμφανίζουν ταῦτα ἀναλόγως τῆς ἀπόψεως, ἀπὸ τὴν ὁποίαν ἐξετάζονται, πρέπει διὰ νὰ κρίνῃ μὲ ἀκριβῆ τῶν πραγμάτων γνῶσιν νὰ ἔχῃ εἰς τὸ πλευρόν της σύμβουλον παραστάτην, τὸ Οἰκονομικὸν Συμβούλιον, μὲ ἀποκλειστικὴν ἀποστολὴν τὴν ἀπὸ περιωπῆς ἔρευναν τῶν ποικίλων ζητημάτων τῶν σχετιζομένων μὲ τὴν οἰκονομίαν τοῦ τόπου ἐν γένει.

Εἰς συνεχῆ μὲ τὰς ὑπαρχούσας ὑπηρεσίας ἐπαφὴν ἡ μακρὰ παράδοσις καὶ πεῖρα τῶν ὁποίων ἀποτελεῖ πάντοτε πολύτιμον ἐφόδιον γνώσεως, θὰ προβαίνῃ τοῦτο εἰς τὰς ἐρεύνας του, ξένον πρὸς κάθε μονομερῆ ἀτομικὴν ἢ τοπικὴν ἄποψιν, διὰ νὰ κρατῇ τὴν κρίσιν αὐτοῦ ἀνεπηρέαστον. Τὰ ἐξακριβούμενα ὑλικὰ δεδομένα ἑκάστου ζητήματος, θὰ ὑποβάλλωνται εἰς κριτήρια αὐστηρῶς ἐπιστημονικοῦ χαρακτῆρος. Τὸ συμπέρασμα, προσηρμοσμένον εἰς τὴν πάντοτε κινουμένην ἑλληνικὴν πραγματικότητα, θὰ παρουσιάζῃ κατὰ τὸ δυνατὸν τὴν πιστοτέραν εἰκόνα τοῦ γενικοῦ συμφέροντος.

## ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΑΠΟΤΕΛΕΙ ΑΝΩΤΕΡΟΝ ΤΕΧΝΙΚΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ

Ἔτσι τὸ συμβούλιον, προσέθεσεν ὁ πρωθυπουργὸς κ. Ἰω. Μεταξᾶς, ἀποτελεῖ ἀνώτερον ὄργανον, ἄνευ πολιτικῆς πρωτοβουλίας, μὲ τὸ νὰ συντονίζῃ τὰ διάφορα εἰς τὴν οἰκονομίαν τοῦ τόπου ἀναφερόμενα μέτρα τῆς Κυβερνήσεως μέσα εἰς τὸ πλαίσιον τοῦ γενικωτέρου οἰκονομικοῦ προγράμματός της.

Δὲν καθορίζει ἰδίῳ δικαίῳ οἰκονομικὰς κατευθύνσεις ἀλλ' ἐρωτώμενον ὑποβάλλει εἰς τὴν ὑπεύθυνον Κυβέρνησιν τὰς γνώμας του ἐπ' αὐτῶν, αἱ ὁποῖαι γνῶμαι πρέπει νὰ εἶναι ἀπόρροια τῆς διαρκοῦς τοῦ θέματος μελέτης. Ἡ εὐθύνη του εὑρίσκεται ἀκριβῶς εἰς τὴν ἤρεμον καὶ ἀντικειμενικὴν ἄσκησιν τῆς ἀποστολῆς του.

Τὸ οἰκονομικὸν συμβούλιον ἑπομένως λαμβάνει ἀπὸ τώρα μίαν θέσιν εὐρυτέραν ἀπὸ ἐκείνην, τὴν ὁποίαν εἶχεν ἕως τώρα. Εἶναι ἑπομένως ὁ οἰκονομικὸς σύμβουλος τῆς Κυβερνήσεως ὅσον ἀφορᾷ τὸν συντονισμὸν ὅλων τῶν κυβερνητικῶν προσπαθειῶν πρὸς ἀνάπτυξιν τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τοῦ τόπου. Ἡ γνώμη του βεβαίως θὰ εἶναι συμβουλευτική, ἀλλὰ πάντοτε ἀνεπηρέαστος. Καθαρῶς ἀντικειμενικὴ καὶ βλέπουσα ὅλα τὰ ζητήματα ἀπὸ περιωπῆς. Ἐβραδύναμεν ἕως τώρα εἰς τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ συμβουλίου ὑπὸ τὴν νέαν αὐτοῦ μορφὴν διότι ἐπεδιώξαμεν ἐν τῷ μεταξὺ ὅπως μία ἐπιτροπὴ ἀπὸ τοὺς ἁρμοδίους ὑπουργοὺς καὶ τοὺς προϊσταμένους τῶν ὑπουργείων εἰς τὰ ὁποῖα ἀναφέρονται τὰ οἰκονομικὰ ζητήματα τῆς χώρας τεθῇ εἰς πλήρη ἐπαφὴν ἐν ἑαυτῷ καὶ συντονίσῃ τὰς προσπαθείας τῶν διαφόρων ὑπουργείων πρὸς ἕνα γενικώτερον, ἐναρμονισμὸν τῆς οἰκονομικῆς ζωῆς τοῦ τόπου.

Μέχρι τώρα κατὰ τὸ μᾶλλον καὶ ἧττον ἡ ἐπιτροπὴ αὐτὴ ἔχει προσαρμοσθῆ πρὸς τὸ ἔργον της, ὥστε νὰ ἠμπορῇ πλέον ἡ ἐπιτροπὴ αὐτὴ ἡ κυβερνητικὴ νὰ εἰσδεχθῇ ἄς εἴπωμεν, τὰς συμβουλὰς καὶ τὰ φῶτα τοῦ οἰκονομικοῦ συμβουλίου. Ὑπὸ τοὺς τοιούτους ὅρους κηρύσσω τὴν ἔναρξιν τοῦ Ἀνωτάτου Οἰκονομικοῦ Συμβουλίου καὶ παρακαλῶ τὸν κ. ἀντιπρόεδρον νὰ ἀναλάβῃ τὴν θέσιν του.

Ὁ κ. ἀντιπρόεδρος τοῦ Ἀνωτάτου Οἰκονομικοῦ συμβουλίου κ. Α. Διομήδης, λαμβάνων ἀκολούθως τὸν λόγον, λέγει μεταξὺ ἄλλων:

«Θὰ ἤθελα νὰ προσθέσω ὀλίγας μόνον λέξεις διὰ νὰ καθορίσω τὴν ἠθικὴν εὐθύνην τοῦ Συμβουλίου ἐν τῇ ἐνασκήσει τοῦ πολυσυνθέτου αὐτοῦ ἔργου, τοῦ ἁπτομένου σχεδὸν ὁλοκλήρου τῆς κοινωνικῆς καὶ οἰκονομικῆς ζωῆς τῆς χώρας. Τεχνικὸν καὶ ἐπιστημονικὸν ὄργανον, οὐδέποτε πρέπει νὰ διαλάθῃ αὐτὸ ὅτι εἰς τὰς σχέσεις τὰς ἐρεύνας καὶ τάσεις του πρέπει ἀπολύτως νὰ δεσπόζεται ἀπὸ ἀπόψεις ἀντικειμενικάς, ἀπὸ κριτήρια αὐστηρῶς ἐπιστημονικοῦ χαρακτῆρος.

Καλούμενον ἐν μέσῳ τῆς πολυδαιδάλου καὶ πολυσυνθέτου συγχρόνου οἰκονομικῆς ζωῆς, γεμάτης συγκρούσεις καὶ ἀντιφάσεις νὰ ἐκφράζῃ τί εἰς δεδομένην τινὰ περίστασιν εἶναι ὀρθόν, τί συμπέρασμα συνάγεται ἐκ τῆς πολυμεροῦς τοῦ θέματος ἐρεύνης, ἔχει καθῆκον ὑπέρτατον, ἡ γνώμη του νὰ εἶναι ἀπόρροια ἠρέμου σκέψεως, προϊὸν δὲ αὐστηρᾶς καὶ τιμίας πραγματικῆς καὶ ἐπιστημονικῆς ἐξακριβώσεως, πρέπει νὰ μὴ διαλάθῃ αὐτὸ ὅτι ἡ οἰκονομικὴ ἐπιστήμη, τὴν ὁποίαν πρέπει νὰ ἔχῃ φωτεινὸν ὁδηγόν, εἶναι φιλέκδικος ἐπιστήμη, ἀμοίβει δὲ τὸν ἀκολουθοῦντα τὰ παραγγέλματά της, ἀλλὰ καὶ κολάζει βραδέως μὲν ἀλλ' ἀμειλίκτως τὸν περιφρονοῦντα αὐτά».

Ὁ κ. πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἐκφράζει τὰς εὐχαριστίας του διὰ τὰ λεχθέντα ὑπὸ τοῦ κ. Διομήδους καὶ διαβεβαιοῖ καὶ αὖθις ὅτι τὰς ἐργασίας τοῦ Ἀνωτάτου Οἰκονομικοῦ Συμβουλίου θέλει παρακολουθεῖ μετὰ τοῦ μεγίστου δυνατοῦ ἐνδιαφέροντος, παρακαλεῖ δὲ ὅπως μεταξὺ τῶν θεμάτων εἰς ἃ τοῦτο θὰ ἀσχοληθῇ, λάβῃ κυρίαν θέσιν καὶ τὸ ἐρώτημα: «Ποῖαι εἶναι αἱ κατευθύνσεις τὰς ὁποίας δέον νὰ λάβῃ ἡ γεωργική (ἐν τῷ συνόλῳ της) ἡμῶν παραγωγή, ὅπως ἐντεινομένη κατὰ τὸ δυνατόν, παράσχῃ τὸ μέγιστον τῆς ἀποδοτικότητος». Τὸ ἐρώτημα τοῦτο. λέγει ὁ κ. πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως, θέλουσι βεβαίως προϊόντος τοῦ χρόνου, ἐπακολουθήσει καὶ ἄλλα σχετικὰ μὲ τὸ ἔργον τοῦ συμβουλίου.»

## ΑΙ ΑΠΟΔΟΧΑΙ ΤΩΝ ΑΥΤΕΠΑΓΓΕΛΤΩΣ ΑΠΟΣΤΡΑΤΕΥΟΜΕΝΩΝ ΑΞΙΩΜΑΤΙΚΩΝ ΩΣ ΠΑΘΟΝΤΩΝ ΚΑΤΑ ΤΗΝ ΥΠΗΡΕΣΙΑΝ

Δι' ἀναγκαστικοῦ Νόμου ὁρίζεται ὅτι ἀξιωματικοὶ καὶ ἀνθυπασπισταὶ τοῦ στρατοῦ τῆς ξηρᾶς, θαλάσσης, ἀέρος καὶ χωροφυλακῆς, ἀποστρατευόμενοι αὐτεπαγγέλτως συνεπείᾳ νοσήματος προελθόντος κατὰ τὴν ἐν τῷ στρατῷ ὑπηρεσίαν των, ἀπολαμβάνουσι:

1) Οἱ κρινόμενοι παντελῶς καὶ διαρκῶς ἀνίκανοι διὰ βιοποριστικὸν ἐπάγγελμα τὸ σύνολον τοῦ μεγίστου ὁρίου τοῦ μηνιαίου συνταξίμου μισθοῦ τοῦ βαθμοῦ οὗτινος τὴν σύνταξιν δικαιοῦνται.

2) Οἱ κρινόμενοι ἀνίκανοι μόνον διὰ τὴν στρατιωτικὴν ὑπηρεσίαν τὴν ἀπορρέουσαν σύνταξιν ἐκ τῶν συνταξίμων ἐτῶν τῆς ὑπηρεσίας των, προσαυξανομένην κατὰ δέκα εἰσέτι πεντηκοστά. Ἡ οὕτως προσαυξανομένη σύνταξις δὲν δύναται νὰ ὑπερβῇ τὰ 2)3 τοῦ μεγίστου ὁρίου τοῦ μηνιαίου συνταξίμου μισθοῦ τοῦ βαθμοῦ οὗτινος τὴν σύνταξιν δικαιοῦνται.

Οἱ ἀξιωματικοὶ καὶ ἀνθυπασπισταί, οἵτινες κέκτηνται συντάξιμον ὑπηρεσίαν μείζονα τοῦ ὡς ἀνωτέρω 2)3 μεγίστου ὁρίου, ἀπολαμβάνουσιν ἐκ τῶν συνταξίμων ἐτῶν ἀποστρατείας των. Κατὰ πάσας τὰς ἀνωτέρω περιπτώσεις ἡ σύνταξις προσαυξάνεται εἰσέτι διὰ μὲν τοὺς παθόντας κατὰ τὴν ὑπηρεσίαν καὶ ἕνεκα ταύτης κατὰ 8)50 τοῦ μεγίστου ὁρίου τοῦ μηνιαίου μισθοῦ τοῦ βαθμοῦ οὗ τὴν σύνταξιν δικαιοῦνται, διὰ δὲ τοὺς παθόντας ἐν τῇ ἐκτελέσει τῆς ὑπηρεσίας μόνον κατὰ 4)50 τοῦ αὐτοῦ μεγίστου ὁρίου τοῦ μηνιαίου συνταξίμου μισθοῦ τοῦ βαθμοῦ οὗ τὴν σύνταξιν δικαιοῦνται.

## Η ΜΕΤΑΒΑΣΙΣ ΤΟΥ κ. ΚΟΤΖΙΑ ΕΙΣ ΤΗΝ ΧΑΛΚΙΔΑ

ΧΑΛΚΙΣ, 22 Φεβρουαρίου. (Τηλεγραφικῶς).—Οἱ κάτοικοι τῆς πόλεώς μας καὶ τῶν πέριξ χωρίων ἐν πρωτοφανεῖ συναγερμῷ ὑπεδέχθησαν χθὲς τὴν πρωΐαν τὸν ἀφιχθέντα ὑπουργὸν-διοικητὴν Πρωτευούσης κ. Κοτζιᾶν.

Τὸν κ. Ὑπουργὸν προσεφώνησεν ὁ πρόεδρος τῶν Παλαιῶν Πολεμιστῶν καὶ ὁ γραμματεὺς τοῦ Ἐργατικοῦ Κέντρου Χαλκίδος καὶ ἀκολούθως κατηυθύνθη εἰς τὴν Νομαρχίαν ἐνῷ τὰ συγκεντρωμένα κατὰ μῆκος τῆς παραλιακῆς λεωφόρου πλήθη τὸν ἐζητωκραύγαζον συνεχῶς.

Μετὰ ταῦτα ὁ κ. Ὑπουργὸς διακοπτόμενος ἀπὸ τὰς ζητωκραυγὰς τοῦ πλήθους ἐξεφώνησε βαρυσήμαντον λόγον πρὸς τὴν νεολαίαν τῆς Χαλκίδος περὶ τοῦ ἔργου τῆς Κυβερνήσεως, ἡ ὁποία, ἐτόνισε, θὰ φέρῃ ὁπωσδήποτε εἰς πέρας τὴν μεγάλην ἐθνικήν της προσπάθειαν:

## ΤΟ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ ΙΔΙΟΚΤΗΤΩΝ ΑΛΩΝΙΣΤ. ΜΗΧΑΝΩΝ

Τὴν πρωΐαν τῆς Κυριακῆς ἐγένετο ἡ ἐπίσημος ἔναρξις τῶν ἐργασιῶν τοῦ Β' Πανελλαδικοῦ Συνεδρίου τῶν ἰδιοκτητῶν ἀλωνιστικῶν μηχανῶν, ἐπὶ παρουσίᾳ τοῦ ὑφυπουργοῦ τοῦ Πολιτικοῦ Γραφείου κ. Μπουρμπούλη καὶ λοιπῶν ἐπισήμων.

Ὁ κ. Θεοδώρου προσεφώνησεν τοὺς ἐπισήμους καὶ τοὺς συνέδρους. Ὁ ὑφυπουργὸς κ. Μπουρμπούλης κηρύσσων τὴν ἔναρξιν τῶν ἐργασιῶν τοῦ Συνεδρίου, ἐτόνισεν, ὅτι ἡ Ἐθνικὴ Κυβέρνησις ἐπιλαμβάνεται ὅλων τῶν ζητημάτων ἐπ' ἀγαθῷ τοῦ Κρατικοῦ συνόλου, καὶ ὑπεσχέθη τὴν εὐμενῆ ἐξέτασιν τῶν ζητημάτων τοῦ συνεδρίου.

Συζητουμένου τοῦ θέματος «Ἀπαγόρευσις εἰσαγωγικῆς ἀλωνιστικῶν μηχανῶν», ὁ κ. Μπαμπινιώτης ἐζήτησε τὴν λῆψιν προστατευτικῶν ὑπὲρ τῆς τάξεώς των μέτρων καὶ τὴν ἐπιβολὴν φορολογίας ἐπὶ τῶν εἰσαχθησομένων ἀλωνιστικῶν μηχανῶν. Ὁ κ. Θεοδώρου προέτεινε τὴν ἐπὶ μίαν 10ετίαν ἀναστολὴν εἰσαγωγῆς μηχανῶν. Τέλος ἀνετέθη εἰς 7μελῆ ἐπιτροπὴν ἡ σύνταξις σχετικοῦ ὑπομνήματος.

Ἐπίσης συνεζητήθη τὸ θέμα «Ὀργάνωσις καὶ συστηματοποίησις τοῦ ἀλωνισμοῦ», ἐπὶ τοῦ ὁποίου τὸν λόγον ἔλαβον οἱ κ.κ. Κρικώνης, Θεοδώρου, Μαρινόπουλος, Κρητικός, Κριωνᾶς, Κορέλης, Καπεσίδας, Τσούλης, Ἀλέκου, Πολυμέρης, καὶ ἄλλοι.

Κατὰ τὴν χθεσινὴν συνεδρίασιν συνεζητήθη τὸ θέμα «Κατοχύρωσις τοῦ ἐπαγγέλματος». Ἐπ' αὐτοῦ τὸν λόγον ἔλαβον οἱ κ.κ. Κρητικός, Χατζηβασίλης, καὶ Θεοδώρου. Ἐν συνεχείᾳ ἀπεφασίσθη νὰ ἐπιζητηθῇ ἡ ἐλάττωσις τῶν κομίστρων καὶ ἡ παροχὴ συγκοινωνιακῶν διευκολύνσεων κατὰ τὴν ἐποχὴν τοῦ ἀλωνισμοῦ καὶ ἀνετέθη εἰς τὴν διοίκησιν τῆς Ὁμοσπονδίας των ἡ μελέτη τῆς συστάσεως Ταμείου Προνοίας.

Τέλος ἐγένοντο ἀρχαιρεσίαι πρὸς ἐκλογὴν διοικητικοῦ Συμβουλίου τῆς Ὁμοσπονδίας καὶ ἐξελέγησαν οἱ κ.κ. Τσέλος, Κατσούλης, Μπαμπινιώτης, Κρικώνης, Ἀλεξίου, Θεοδοσίου καὶ Θεοδώρου.

## ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΖΩΗ ΚΑΙ ΚΙΝΗΣΙΣ

### ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΟΝ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΛΕΙΣΙΜΟΝ ΜΕΣΗΜΒΡΙΑΣ ΔΕΥΤΕΡΑΣ, 22 Φεβρουαρίου 1937

#### ΟΜΟΛΟΓΙΑΙ ΕΘΝΙΚΩΝ ΔΑΝΕΙΩΝ

| ΕΙΣ ΧΡΥΣΟΝ | | | | ΕΙΣ ΤΡΑΠΕΖΟΓΡΑΜΜΑΤΙΑ | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1881 | 3535 | 110 ἑκατομ. | 2965 | Πύργ.-Μελ. | 40.— | Ἀντ. 6 8 % | 696 |
| 1884 | 3535 | 500 ἑκατομ. | 3735 | Ἑνοπ | 40.50 | Πολεμοπαθ. | 53.— |
| Παγίου | 2875 | Προσφυγ. | 4845 | Ναυτ. Χορ. | 30 — | Ἀγροτικῆς | 500.— |
| Μονοπωλίου | 2890 | Π.7% 1924 | 22500 | Ἐπιτάξ | 51.— | ΛΑΧΕΙΟΦΟΡΑ | |
| Σ.Π. Λαρ. | 3350 | Ὑδρεύσ. | 82100 | Ἀπαλ. Πολ. | 65.50 | Πατριωτ. | 4.— |
| Κεφαλ. | 3300 | Σταθ. 6 % | 3900 | Ἀπαλ. Α. | 65.00 | 300 ἑκατ. | 119.50 |
| Μοναστηρίου | 1660 | Παρ. 1928 | 4005 | Μεταν. | 245.— | Α' Ἀναγκ. | 68.75 |
| Θ)κης-Κ)ως | 370 | Παρ. 1931 | 4870 | Τέκτονος | 73.— | Β' Ἀναγκ. | 57.75 |
| Ἡγγυημ. | 84000 | Στ. 1927 | 19500 | Ἐντόκων | 69.— | ΝΟΜ. ΠΡΟΣ. | |
| Ἑλ. Σιδ. | 2750 | | | Ἑλλ. Ὑπ. | 333.— | Ἐκ.Κοιναὶ | 125.00 |
| Ἀμύνης | 690 | | | Ἀντ. 8 % | 700.— | Ἐκ. Προν. | 647.— |

#### ΜΕΤΟΧΑΙ

| | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| ΤΡΑΠΕΖΩΝ | | Ἀνατολὴ | 180 | Ἠλ. Ἐτ. | 240 | ΟΙΝΟΠΟΙΗΤ. | |
| Ἑλλάδος | 7800 | Λιπασμάτ. | 1400 | Η.Τίτλ.Ἐκ. | 30 | Ἕνωσις | 96 |
| Ἐθνικῆς | 59800 | Π. «Ἀθηνᾶ» | 625 | Λαμπτήρων | 500 | Θεσσαλικὴ | 220 |
| Ἀθηνῶν | 270 | Πυριτιδ. | 2495 | Ψυγ. Θ)κης | 170 | Καμπᾶ | 270 |
| Ἐμπορικῆς | 463 | Χημικῆς | 216 | Παγ. Πατησ. | 140 | Οἰνοπνευμ. | 251 |
| Ἐμπ. Πίστ. | 105 | Χρωμάτων | 972 | Ψυγ. Πειρ. | 370 | Οἴνων | 1370 |
| Καραβασ. | 2105 | ΥΦΑΝΤΟΥΡ. | | ΜΕΤΑΛΛΕΙΩΝ | | ΕΜΠΟΡΙΟΥ | |
| Κτηματικῆς | 1090 | Βάμβαξ | 190 | Ἀλιβερίου | 3 | Αὐτ.«Ἀθηνᾶ» | 40 |
| Λαϊκῆς | 5800 | Βέρμιον | 342 | Ἐπιχ. Κοιναὶ | 116 | Γεν. Ἀποθ. | 460 |
| Λακωνίας | 400 | Ἑλ. Λεβαδ | 245 | Ἐπιχ. Προν. | 130 | Ὑπ. Πρ. | 4580 |
| Πειραιῶς | 215 | Ἔρια | 8 | ΟΙΚΟΔΟΜΙΚ. | | Προμηθεὺς | 400 |
| Χίου | 1050 | Πατραϊκὴ | 1032 | Γεν. Ἐπιχ. | 475 | ΔΙΑΦΟΡΟΙ | |
| ΣΙΔΗΡΟΔΡ. | | Ἐριουργ. | 308 | Ἐργοληπτ. | 38 | Ἐλοὺλ | 33 |
| Ἑλλ. Σιδ. | 614 | Ὑφαντουργ. | 1875 | Ἔργον | 225 | Σέκερης | 35 |
| Θεσσαλίας | 774 | Ὑφ. Τρικκ. | 144 | Ἔρβα | 650 | Κονσερβῶν | 785 |
| Σ.Π.Α.Π. | 118 | Ἀθηναΐς | 126 | Καψαμπέλ. | 28 | Φὶξ | 620 |
| ΝΑΥΤΙΛΙΑΚ. | | Ναθαναὴλ | 1310 | Κέκρωψ | 285 | Καπνοῦ | 405 |
| Ἐθν. Ἀτμ. | 84.50 | Χρυσαλλὶς | 149 | Πρώτη Οἰκ | 168 | Ἑρμῆς | 400 |
| Διώρυγος | 220 | Βασιλειάδ | 950 | Ἄτλας | 72 | Χαρτ. | 270 |
| Μιχαληνὸς | 790 | Ἑστία | 375 | Ἡρακλῆς | 1440 | Γ. Βιομ. | 220 |
| Κορκόδειλος | 65 | Μεταλλουρ. | 435 | Κύκλωψ | 100 | ΒΙΟ | 76 |
| ΒΙΟΜΗΧ. | | Εὐρώτας | 185 | Τιτὰν | 1500 | | |
| Αἴολος | 360 | Ζῦμαι | 530 | | | | |
| | | Κυλινδρ. | 220 | | | | |
| | | Ἀεριόφωτ | 10.000 | | | | |

### ΔΙΑΚΥΜΑΝΣΕΙΣ ΑΞΙΩΝ

ΔΕΥΤΕΡΑΣ, 22 Φεβρουαρίου 1937

| Ἀξίαι | Κατωτ. | Ἀνωτ. | Κλεισ. | |
|---|---|---|---|---|
| 1881& 1884 | 3515.— | 3550.— | 3505.— | μ. |
| 500 ἑκατ. | 3715.— | 3740.— | 3735.— | μ. |
| Προσφυγ. | 4826.— | 4850.— | 4845.— | μ. |
| Ὑδρεύσ. | 81900.— | 82100.— | 82100.— | μ. |
| Παρ. 1927 | 4005.— | 4030.— | 4005.— | μ. |
| Ἀπαλλ. | 65.— | 65.25 | 65.— | |
| Ἀντ. 8 % | 70.— | 700.50 | 700.— | μ. |
| Ἀντ. 8 % | 700.— | 701.— | 700.— | |
| Β' Ἀναγκ. | 68.75 | 69.— | 68.75 | |
| Τρ. Ἑλλ. | 7740.— | 7800.— | 7800.— | μ. |
| Τρ. Ἀθην. | 270.— | 273.— | 270.— | |
| Τρ. Ἐθν. | 59800.— | 60000.— | 59800.— | μ. |
| Τρ. Ἐμπ. | 463.— | 465.— | 463.— | |
| Ἠλ. Σιδ. | 610.— | 614.— | 611.— | |
| Σιδ. Θεσσ. | 774.— | 778.— | 774.— | |
| Λιπασμάτ. | 1385.— | 1405.— | 1400.— | |
| Πυριτιδ. | 2495.— | 2500.— | 2495.— | |
| Βέρμιον | 330.— | 342.— | 342.— | |
| Ἐριουργ. | 307.— | 308.— | 308.— | |
| Χρυσαλλὶς | 149.— | 150.— | 149.— | |
| Οἰνοπνευμ. | 250.— | 253.— | 251.— | |
| ΒΙΟ | 74.— | 76.50 | 76.— | |

ΣΗΜΕΙΩΣΙΣ.— Αἱ διὰ τοῦ στοιχείου «μ» σημειούμεναι διακυμάνσεις νοοῦνται τοῖς μετρητοῖς, πᾶσαι δὲ αἱ λοιπαὶ ἐπὶ προθεσμίᾳ.

### ΤΡΑΠΕΖΑ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΙΜΑΙ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΥ ΣΥΝΑΛΛΑΓΜΑΤΟΣ

ΔΕΥΤΕΡΑΣ, 22 Φεβρουαρίου 1937

| Ἐπὶ | Ἀγορ. | Πώλ. |
|---|---|---|
| Λονδίνου | 546.— | 550.— |
| Νέας Ὑόρκης | 111.50 | 112.50 |
| Ζυρίχης | 25.45 | 25.70 |
| Παρισίων | 5.15 | 5.23 |
| Ἀλεξανδρείας | 560.— | 564.— |
| Ἄμστερνταμ | 60.80 | 61.40 |
| Στοκχόλμης | 28.15 | 28.40 |
| Βρυξελλῶν | 3.76 | 3.80 |

ΤΙΜΑΙ ΟΝΟΜΑΣΤΙΚΑΙ

| | | |
|---|---|---|
| Βαρσοβίας | 21.10 | 21.35 |
| Βουκουρεστίου | 0.80 | 0.85 |
| Σόφιας | 1.35 | 1.40 |

### ΤΙΜΑΙ ΚΛΗΡΙΓΚ

| | | |
|---|---|---|
| Παρισίων | 5.14 | 5.23 |
| Μιλάνου | 5.88 | 5.94 |
| Βερολίνου | 40.50 | 41.50 |
| Ζυρίχης | 25.40 | 25.70 |
| Βρυξελλῶν | 3.75 | 3.80 |
| Πράγας | 3.90 | 3.95 |
| Βελιγραδίου | 2.58 | 2.63 |
| Βουδαπέστης | 23.46 | 23.95 |
| Κων)πόλεως | 88.70 | 90.— |

### ΤΙΜΑΙ ΧΡΥΣΩΝ ΝΟΜΙΣΜΑΤΩΝ

| | |
|---|---|
| Λίρα Ἀγγλίας | Δρχ. 900.50 |
| Δολλάριον | » 185.— |
| Εἰκοσόφραγκον | » 714.25 |
| Λίρα Τουρκίας | » 813.50 |
| Λίρα Αἰγύπτου | » 915.— |
| Ρούβλιον | » 95.25 |
| Κορῶνα Αὐστρίας | » 35.75 |
| Φιορίνιον Ὀλλανδίας | » 74.25 |
| Μάρκον Γερμανίας | » 44.— |

### ΑΙ ΕΛΛΗΝΙΚΑΙ ΑΞΙΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΕΞΩΤΕΡΙΚΟΝ

ΠΑΡΙΣΙ. (Τηλεγραφικῶς) — Αἱ μετοχαὶ τοῦ Δανείου 5 % 1914 κλείσιμον 520 φράγκα, τῆς Ἑταιρείας Οἴνων ἄνοιγμα 352 ½ φρ., κλείσιμον 352. Τῆς Ἑταιρείας Σιδηροδρόμων Θεσσαλίας κλείσιμον 99 φράγκα.

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. (Τηλεγραφικῶς). — Αἱ ὁμολογίαι τῶν Ἐθνικῶν Δανείων ἔκλεισαν εἰς τὸ Χρηματιστήριον τοῦ Λονδίνου εἰς τὰς κάτωθι τιμάς: Δανείων 6 % 1881 καὶ 1884 27.— 4 % 1887 £ 23 4 % 1889 £ 22.— 5 % 1890 £ 25 ½. 5 % 1894 £ 27.— 4 %1910 £ 23.—. 6 % 1914 £ 29 ¾. Προσφυγικὸν 8 % 1924 £ 42 ¾. Σταθεροποιήσεως 6 % 1928 £ 34 ½. 4 % 1927—1930 £ 76 ½. Παραγωγικὸν 1928 £ 34 ½. Παραγωγικὸν 1931 £ 38.

### ΤΑ ΞΕΝΑ ΧΡΗΜΑΤΙΣΤΗΡΙΑ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ (Κλείσιμον 20-2-37) Νέας Ὑόρκης 4.8931. Ζυρίχης 21.432. Παρισίων 105.14. Μιλάνου 93.—. Ἄμστερνταμ 8.945. Στοκχόλμης 19.395. Βρυξελλῶν 29.02. Βαρσοβίας 25.84. Ἀλεξανδρείας 97.50. Βερολίνου 12.165 Πράγας 140.37. Βιέννης 26.25. Βουκουρεστίου 669. Σόφιας 400. Κωνσταντινουπόλεως 614. Βελιγραδίου 213.—. Κορυτσᾶς 15.—